行政院農業委員會林務局
農業管理計畫執行成果報告

計畫名稱：推動生物多樣性永續發展行動計畫(六)—生物多樣性 10 年行動策略

計畫編號：103-林發-07.1-保-17(1)

執行期間：103 年 1 月 1 日至 103 年 12 月 31 日

計畫主持人：徐源泰 理事長

計畫總聯絡人：蔡惠卿 秘書長

委託（補助）單位（機關）：行政院農業委員會林務局

執行單位（機關）：中華民國自然生態保育協會

中華民國　103　年　12　月

成果摘要

本年度計畫成果包括：

(1) 協助各相關部會內成立工作小組與召集人、聯絡人等與分工體系之建立。

(2) 邀請生物多樣性領域專家與相關人員進行座談；學者專家群定期開會，討論計畫執行現況與改進之處。

(3) 參與國際上有關生物多樣性相關之會議及訪問，如生物多樣性公約相關會議，及蒐集國內外生物多樣性相關資料。除宣示及闡揚我國在生物多樣性議題之決心與工作成果外，並有效掌握國際脈動與趨勢。102 年 10 月 14~18 日於加拿大蒙特婁舉辦之科學、技術及工藝諮詢附屬機構會議(SBSTTA)，我國委請二位專家學者與會，就不同領域積極參與大會及周邊會議，103 年大會期間更爭取舉辦周邊會議以分享我國執行經驗與成果。

(4) 維護學習與資訊網路平台，希望以生物多樣性公約(CBD)，地球協商報(ENB)等國際網站之出版品為主要內容，加上國內論壇等資料，讓大眾對國際現況有所瞭解。對相關國際報導與論文持續翻譯精華並摘要之；專有名詞編譯解釋、各相關公約推動情形與國際互動情形。鑒於升級直轄市新增承辦人員或因組織改造承辦人員更換，部會填報工作進度或成果彙整時不熟悉各式報表或流程，本專屬網頁，將來可開闢專屬欄位，提供填寫資料之流程、機制及表格，以便新進人員或新承辦人員可以順利銜接或填製報告。

(5) 籌開跨部會推動生物多樣性工作成果暨檢討會議，一場；部會分組研習會，一場；政府行政人員研習班，一場。

(6) 本年度之系列演講主題以生物多樣性日之主題島嶼相關為主，配合環境教育法之實施，全民每年須申請環境教育時數 4 小時，因此本系列演講自 522 國際生物多樣性日後，以舉辦 12 小時之演講課程，作為國際生物多樣性日主題之延伸，給大眾多一些資訊及學習的機會。

(7) 積極聯繫國際相關單位或團體，進一步簽署合作同意書及交流事宜。

(8) 繼續協談以往出版品之電子版授權事宜，以便上網發表供大眾瀏覽，提升我國生物多樣性之普及率與行動力。

(9) 編印宣導出版品如摺頁、手冊等。

本計畫除以上預定之工作項目，按預定期程進行外，如：蒐集國內外生物多樣性、維護學習與資訊網路平台工作，為專家學者出席各項國內外會議時，蒐集生物多樣性相關資料於網站及提供各委員參考；並另有專人蒐集整理生物多樣性相關資料建置成網路資料庫，截至目前為止累積之資料及傳遞資訊之功能都有相當成績。且為有效督導稽核生物多樣性推動方案之工作，是由國內專家學者群組成本委員會，每月固定召開會議檢討審議各部會與林務局推動生物多樣性工作之情形，必要時至各部會參與會議或授課演講，或進行認領各部會相關計畫內容之督導；或直接面對社會各個社團，進行生物多樣性工作說明會議等，對推動工作之進行與部會間之溝通聯繫均有具體之助益。

目　錄

成果摘要.....i
一、前言.....1
二、目的.....2
三、效益分析.....3
四、執行情形及成果.....9
五、檢討與建議.....11
六、活動經費來源、額度及會計報告（表）.....12
七、活動照片.....13
附件一　生物多樣性公約第 12 屆締約方大會報告.....21
附件二　Side Event 文宣品.....88
附件三　103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議會議紀錄、簽到表.....89
附件四　103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議議程、報名表、討論案資料.....110
附件五　103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議議程表海報、識別證.....116
附件六　103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班簽到表.....117
附件七　103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班課程表、報名表.....122
附件八　103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班海報、識別證.....128
附件九　103 年度生物多樣性系列演講簽到表.....130
附件十　103 年度生物多樣性系列演講公文、報名簡章.....138
附件十一　103 年度生物多樣性系列演講海報.....143
附件十二　出版品電子版授權書.....145
附件十三　103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班手冊資料.....167

一、前言

生物多樣性公約，全球已有 193 個締約方，其後國際間積極展開生物多樣性的相關工作，生物多樣性保育已是全球共同的保育主軸。我國雖然非締約國，由於我國地理與地形環境之優越，所蘊藏之生物多樣性資源也極為豐富，加強生物多樣性保育之教育推廣工作不僅是世界地球公民之責，也是我參與國際事務相當重要的契機。

「生物多樣性推動方案」係屬新增業務，就國內現況瞭解，政府單位需執行新增之政策，執行人力卻未必隨之補充，故本計畫擬以計畫辦公室方式，結合民間、團體學術單位之人力，解決政府單位推動政策執行人力不足之困擾，以加強推動與落實行政院所通過之「生物多樣性推動方案」；尤其在 2010 年第十屆大會之後，大會彙整提出的「名古屋 ABS 議定書」及「愛知目標」事關係著未來十年公約組織延續進行之方針與目標，也是所有締約方和參與國的未來十年目標，我國之生物多樣性工作未來之發展也應持續與國際接軌，且 100 年度又有三個新的直轄市新立，新人辦新政，所以更必須讓公部門相關單位盡早瞭解公約組織之十年目標及各項重要議題。

100年度我國新頒布環境教育法，為連結生物多樣性教育工作與其之關聯，並充實環境教育課程內容，於103年度規劃相關課程，供國人選讀，讓每人每年四小時之環境教育課程成為我推動生物多樣性及生態保育、環境保護之關鍵四小時。

透過推廣宣導活動，讓全國人民感受到本土生物多樣性資源的珍貴，進而發起維護愛護的行為與觀念，讓後代子孫永續經營這塊美好的樂土；又從愛知目標延伸的2020生物多樣性工作及地方參與的里山倡議，都與我國國情相仿，且符合未來永續發展之願景，因此如何輔導地方政府及社區團體落實行動，乃當前計畫需協助解決之處。

國際議題與一直是我國積極運作的課題，而如何讓其他國家也看見我們的努力更是我國參與國際事務的一項重要任務，參與生物多樣樣性十餘年，累積不少的經驗及成果，希望2014年可以在大會期間舉辦一場周邊會議發表我國在生物多樣性維護的工作成績，及願與國際團體結為夥伴關係的積極參與態度。

二、目的

（一）普及國人對生物多樣性之概念，並強調生態保育之重要性。

（二）加強生物多樣性之教育訓練與落實全民參與及促進國內外生物多樣性之夥伴關係。

（三）協助生物多樣性保育政策推動相關部會成立工作小組、規劃重點工作項目與建立部會內之分工體系。

（四）參與國際上有關生物多樣性相關之會議及訪問，除宣示及闡揚我國在生物多樣性議題之決心與工作成果外，並有效掌握國際脈動與趨勢。

（五）檢視本年度工作項目之成效，期望所有的推動單位藉此機會相互觀摩與學習，促使國內生物多樣性工作的推展更全面性，並朝永續性的目標邁進。

三、效益分析

(一) 具體績效：

1. 103 年度：

舉辦行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議 1 場；舉辦行政人員生物多樣性推動工作研習班 1 場；辦理生物多樣性系列演講共 6 場—「島嶼生物多樣性」系列演講；加印生物多樣性教育宣導出版品台灣豐采手冊中文版 1000 份、外來入侵種摺頁 2000 份；取得出版品之電子版授權：原住民文化摺頁、地球急診室摺頁(部分)、台灣豐采摺頁(部分)，3 種摺頁共 59 張圖片 22 位作者授權使用。

2. 歷年具體績效：

(1) 協助各相關部會內成立工作小組與召集人、聯絡人等與分工體系之建立。

(2) 辦理各部會推動生物多樣性工作成果發表暨檢討會議，95年及96年1-2場，97年、98年、99年及100年各2場、101及102年各1場。

(3) 95年、97年至102年召開全國行政人員研習班，各1場。

(4) 95年於台北市政府NGO會館舉辦生物多樣性系列演講11場；96年、97年及98年於台北市政府NGO會館、台灣大學農業陳列館、台灣大學生物多樣性中心各舉辦生物多樣性系列演講10場；99年為配合國際生物多樣性年之展覽與活動日期，將系列演講集中於四日於林業試驗所舉辦，計11場。100年以第十屆生物多樣性大會研討內容為主，分兩日於林務局二樓大禮堂舉辦系列演講，計8場，101年配合環教法之施行，協助申請授予環教時數，分別於台灣大學農業陳列館舉辦4場、行政院國家永續發展委員會生物多樣性組跨部會工作成果暨檢討會議1場系列演講，計5場；102年響應生物多樣性公約組織發起之主題，於台灣大學農業陳列館舉辦6場系列演講。8年共舉辦71場次。

(5) 持續維護生物多樣性學習與資訊網路平台，以生物多樣性公約(CBD)，地球協商報(ENB)等國際網站之出版品為主要內容，加上國內論壇等資料，網站每年新增約150篇國外相關訊息之摘譯與原文聯結，與約30份國際組織出版之自由版權的參考或技術手冊，提供快速聯結下載，讓大眾對國際現況有

所瞭解。對相關國際報導與論文持續翻譯精華並摘要之；專有名詞編譯解釋、各相關公約推動情形與國際互動情形。

(6) 95年編譯CBD與指標建構手冊2000份、生物多樣性公約手冊6000份、我國推動方案與延續地球上的生命手冊與摺頁各6000份、2010年TARGET生物多樣性目標手冊1000份與摺頁6000份、全球生物多樣性之中文版摘要手冊6000份、外來種宣導手冊6000份、執行生物多樣性工作成果摺頁(中文版)2000份等文宣印刷品及摺頁。

(7) 96年編印生物多樣性相關教育方案與教材—海報一套12張2000份、台灣豐采摺頁(英文版)3000份。

(8) 96年為增加媒體工作者對生物多樣性之參與，籌辦媒體工作者培訓班一梯次。

(9) 97年編印生物多樣性教育宣導出版品：增修加印基因生萬物一書及光碟各2000份，加印外來種入侵及原住民摺頁各5000份。

(10) 98年增修加印台灣豐采手冊中文版2000份、摺頁中英文版各8000份；加印外來種入侵種手冊2000份；編印國際生物多樣性日宣導小案曆2000份、選魚摺頁6000份。

(11) 99年編印生物多樣性教育宣導出版品:地球急診室摺頁中英文版各2000份；執行生物多樣性工作成果摺頁中英文版各2000份；跨部會成果報告摘要版2000份。

(12) 99年度開始即繼續邀請生物多樣性領域專家及相關人員進行座談；學者專家群定期開會，除討論推動工作計畫執行現況與改進之處外，對部會間之推動現況及問題也提出解決之道。出席國際會議之專家學者亦於會議中分享國際經驗及知識，以助於國內推動工作之進行。

(13) 100年編印生物多樣性教育宣導出版品：外來入侵種摺頁2000份；系列摺頁外殼2000份；52種保育生物多樣性的方法4000份；選魚摺頁8000份；生物多樣性執行成果摺頁(英文版)2000份；原住民摺頁2000份；地球急診室(英文版)摺頁2000份；外來入侵種手冊2000份。

(14) 101年編印生物多樣性教育宣導出版品：綠色經濟摺頁2000份；永續海洋行動摺頁2000份；取得出版品之電子版全部授權：台灣十大外來入侵物種手

冊、許海洋一個未來摺頁，共60張圖片10位作者。

(15) 102年編印生物多樣性教育宣導出版品：愛知目標摺頁2000份；取得出版品之電子版權全部授權：外來入侵種摺頁，部分授權：我國推動方案與延續地球上的生命手冊、2010年TARGET生物多樣性目標摺頁、地球急診室摺頁，共60張圖片18位作者。

(16) 103年加印台灣豐采手冊中文版1000份；編印生物多樣性教育宣導出版品外來入侵種摺頁2000份；取得出版品之電子版權全部授權：原住民文化，部分授權：台灣豐采摺頁、地球急診室摺頁，共59張圖片22位作者。

歷年系列演講場次

95 年	96 年	97 年	98 年	99 年	100 年	101 年	102 年	103 年
台北市NGO 會館 11 場	台灣大學農業陳列館 10 場	台灣大學農業陳列館 10 場	台灣大學生物多樣性中心 10 場	林業試驗所三樓會議室及四樓禮堂 11 場	林務局大禮堂 8 場	台灣大學農業陳列館及林務局二樓會議室 5 場	台灣大學農業陳列館 6 場	台灣大學農業陳列館 6 場

歷年出版品名稱與份數

名稱＼年度	95 年	96 年	97 年	98 年	99 年	100 年	101 年	102 年	103 年
生物多樣性公約手冊	6000份								
我國推動方案與延續地球上的生命手冊	6000份								
2010 年TARGET 生物多樣性目標手冊	1000份								
CBD 與指標建構手冊	2000份								

名稱＼年度	95 年	96 年	97 年	98 年	99 年	100 年	101 年	102 年	103 年
全球生物多樣性之中文版摘要手冊	6000 份								
外來入侵種宣導手冊	6000 份			2000 份		2000 份			
台灣豐采手冊(中文版)				2000 份					1000 份
2010 年 TARGET 生物多樣性目標摺頁	6000 份								
我國推動方案與延續地球上的生命摺頁	6000 份								
原住民摺頁			5000 份			2000 份			
外來入侵種摺頁			5000 份			2000 份			2000 份
台灣豐采摺頁(中文版)				8000 份					
台灣豐采摺頁(英文版)		3000 份		8000 份					
地球急診室摺頁(中文版)					2000 份				
地球急診室摺頁(英文版)					2000 份	2000 份			
執行生物多樣性工作成果摺頁(中文版)	2000 份				2000 份				
執行生物多樣性工作成果摺頁(英文版)					2000 份	2000 份			

名稱＼年度	95 年	96 年	97 年	98 年	99 年	100 年	101 年	102 年	103 年
選魚摺頁				6000份		8000份			
綠色經濟摺頁							2000份		
海洋永續行動摺頁							2000份		
愛知目標摺頁								2000份	
生物多樣性相關教育方案與教材—海報一套12張		2000份							
基因生萬物一書			2000份						
基因生萬物光碟			2000份						
跨部會成果報告摘要版					2000份				
國際生物多樣性日宣導小案曆				2000份					
系列摺頁外殼						2000個			
52 種保育生物多樣性的方法						4000份			

歷年取得之出版品之電子版授權

101 年	102 年	103 年
台灣十大外來入侵物種手冊 許海洋一個未來摺頁	外來入侵種摺頁 我國推動方案與延續地球上的生命手冊(部分) 2010 年 TARGET 生物多樣性目標摺頁(部分) 地球急診室摺頁(部分)	原住民文化摺頁 地球急診室摺頁(部分) 台灣豐采摺頁(部分)

(二) 不可量化效益：

1. 確立維護我國生物多樣性的目標、策略及行動。
2. 推廣宣導生物多樣性之重要性並展現我國目前維護生物多樣性之成果。
3. 發展我國生物多樣性推動與基礎能力建設工作。
4. 建置國內生物多樣性資料與學習管道。
5. 啟發國人認識自身於生物多樣性工作之角色，並及時投入維護生物多樣性工作行列。
6. 積極參與國際會議及建立夥伴關係，並吸取鄰國推動生物多樣性工作之經驗與策略作為借鏡，並適時發表我國執行生物多樣性維護工作的經驗與成果。。
7. 響應政府頒布之環境教育法，開設相關課程協助國民上課研習，讓環境教育四小時成為推動教育工作上的關鍵四小時。

四、執行情形及成果

(一) 辦理行政院國家永續發展委員會生物多樣性組 103 年度工作會議

於 103 年 12 月 8 日假林務局 2 樓會議室，召開行政院國家永續發展委員會生物多樣性組 103 年度工作會議，並分為兩組同時進行。會中邀請行政院國家永續發展委員會委員李玲玲、邵廣昭、陳士章等，及行政院農業委員會生物多樣性推動小組(CBD)專家學者委員方國運、徐源泰、趙榮台、鄭明修、李永展等委員蒞臨指導。透過此跨部會的工作會議，相互檢討、建議與觀摩學習，除有助於夥伴關係之建立與互動外，亦增進政府單位與專家的溝通。

(二) 舉辦生物多樣性系列演講 6 場

本工作項目自95年於台北市政府NGO會館舉辦11場次生物多樣性系列演講；96年於台北市政府NGO會館，97年台灣大學農業陳列館，98年於台灣大學生物多樣性中心，在每個月的最後一個星期六上午10點起辦理相關演講，每年舉辦生物多樣性相關系列演講10場；99年度的第一場演講由保育組張弘毅科長分享國外參訪的實際經驗，承先啟後讓國人了解他國在外來入侵種物種的防治與移除上的種種經驗與研究；其餘的場次因去年為國際生物多樣性公約組織所定之國際生物多樣性年，我國也有專屬的展覽與活動要舉辦，所以配合展覽與活動日期，將所有演講與影片導賞集中於5月22日、23日、29日、30日四天於林業試驗所3樓及4樓會議室舉辦，計11場。

100 年度之系列演講主題以第 10 屆生物多樣性大會研討內容為主，改變以往每個月舉辦一次的方式，特別邀請相關專家學者就生物多樣性公約第 10 屆締約方大會的議題，於林務局二樓大禮堂舉辦 2 天共 8 場的「生物多樣性未來 10 年展望」國際趨勢論壇，也首次在 2 天的論壇現場架設 USTREAM 網路直播服務。101 年為落實 2010 年「愛知目標」之工作項目，並推廣「愛知目標」與實際生活之關聯性，於台灣大學農業陳列館舉辦 4 場系列演講，並可於台大演講網上觀看演講實況。在跨部會推動生物多樣性工作成果暨檢討會議上，開設另一場以綠色經濟與生物多樣性為主題之演講，供政府單位、生物多樣性業務等相關人員進修研習之用。102 年則以生物多樣性公約組織發布之主題「水資源與生物多樣性」為系列演講主軸，進行 6 場次系列演講，演講內容亦同樣公開在台大演講網上，供無法現場參與的民眾觀看演講實況。8 年共舉辦 71 場次。

103 年同樣再以生物多樣性公約組織發布之主題「島嶼生物多樣性」作為本

系列演講的主軸，並經過精心籌畫邀請國內不同專業領域的權威者，從各個面向來瞭解、認識海島臺灣；今年共進行 3 天 6 場次之系列演講。由於已從前幾年累積眾多口碑，每場次皆有約 50～60 位以上聽眾參與，第一天兩場次更分別高達 100 人次，由此可知生物多樣性議題已漸獲民眾關心，尤其是與海洋台灣相關的講題，民眾更是高度關注，島嶼生物多樣性的議題更是契合近年國際主打的海洋議題，且與國內推動的海洋資源保育及友善漁業等議題都有不同層次的相關聯，也因此引發民眾求知的興趣。

本年度演講場次及演講者如下表所列：

2014 年 522 國際生物多樣性日

「島嶼生物多樣性」系列演講

地點：臺灣大學農業陳列館三樓

日期	時間	演講人	主題
7 月 12 日	10:00~12:00	鄭明修研究員	認識你所不認識的國土—澎湖南方四小島
	13:30~15:30	王鑫教授	以台灣島嶼群之地質說故事
7 月 26 日	10:00~12:00	邱祈榮教授	氣候變遷下的島嶼
	13:30~15:30	蔡慧敏教授	人類活動對島嶼生物多樣性之影響
8 月 9 日	10:00~12:00	李永展研究員	全球化與永續發展對島嶼之挑戰
	13:30~15:30	關華山教授	島嶼台灣原住民多樣之傳統居住文化

(三) 舉辦 103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班

於 103 年 10 月 28～29 日假林務局龜山員工教育訓練中心，舉辦行政人員生物多樣性推動工作研習班。本研習對象主要針對各縣市政府生物多樣性相關業務人員，以及跨部會生物多樣性工作小組新進承辦人員，特別邀請林務局保育組管立豪組長、中央研究院生物多樣性研究中心鄭明修研究員、中華經濟研究院李永展研究員、行政院國家永續發展委員會李玲玲委員、林業試驗所趙榮台研究員進行專題演講，並由中華民國自然生態保育協會培訓講師蔡惠卿及吳慧貞帶領 WOW 野生新視界概念活動。希望藉著本研習班深入淺出的課程安排，加強與會人員對生物多樣性的認識，培養正確之生物多樣性觀念，並將其所學知識運用於所屬執掌業務。

五、檢討與建議

(一)建請本計畫之委員與顧問團隊針對我國生物多樣性推動工作如何以愛知目標為主流化之工作與宣導導向，進行策略研議及工作分工，並應就部會單位及團體的執行程度而有政略修正及行動辦公室進行補充教育。

(二)為因應生物多樣性公約大會第十屆締約方大會所提出「愛知目標」、「里山倡議」等國際議題，擬建議將愛知目標主流化、里山倡議在地化作為後 2010 之重要工作項目除多做推廣宣導，如辦理研習班及系列演講、製作相關出版品等，協助此國際議題之推動，亦有助於生物多樣性永續行動之執行，為對里山在地化的真正意涵、落實的情況、在地社團成長情形與陪伴的年度，近一個政府部門都應有所規劃，因此公部門對里山在地化的政策及計畫執行也應有橫向聯繫及合作，以免多有疊床架屋之疑慮。

(三)擬建議計畫中專家學者會議之工作內容，增加與工作督導單位研商溝通、各部會直接進行互動，如此方能針對各部會執行生物多樣性推動工作面臨之問題，進行輔導與協助，並提出可行之建議方案。

(四)本計畫負責維護建置之網站，除資訊更新、國內外要聞傳遞外，於 102 年度起，增加新手上路欄位，以輔導新承辦人員如何上網填報工作成果及檢討為主要任務。網站每年新增約 150 篇國外相關訊息之摘譯與原文聯結，與約 30 份國際組織出版之自由版權的參考或技術手冊，提供快速聯結下載請維持選譯重要國外報導（非新聞內，而是以評析類較深入的文獻為主），及下載技術或方法手冊等資料庫，並應隨時注意網站資訊之即時性與更新。

(五)跨部會工作檢討會議重要建議：

跨部會工作檢討會議，原為使各部會生物多樣性工作承辦人員多一些工作內容的瞭解及對主、協辦單位、承辦人之認識及交流，連續幾年改以分組討論方式進行，縮小議題及人員，以求增進討論內容及時間。唯 102 年因為新的愛知目標加入，又部會間的推動工作、組改工作等因素影響，以致於檢討工作會議之期程一再變更與縮減，對來年之部會檢討工作，未針對 2020～2050 之階段性工作有具體之輔導與協助，無法對各部會新舊承辦進行有效溝通，建議未來可於年初先擬定會議期程，以便早做籌備工作，並讓各部會承辦預留開會日期。

六、活動經費來源、額度及會計報告（表）

計畫名稱：推動生物多樣性永續發展行動計畫(六)-生物多樣性 10 年行動策略
計畫編號：103-林發-07.1-保-17(1)
執行機關：中華民國自然生態保育協會
日　　期：103 年 12 月 31 日

結案會計報告　　單位：新台幣元

類別	預算科目代號	科　　目	核定預算(1)	累計實收(付)數(2)	差額(1)-(2)	配合款實付數	備註
收入		1.經費撥款	3,490,000	3,490,000	0	(空白)	
		2.利息收入		1337	-1,337		1. 利息收入$1,337元。 2. 人事費退款$69,447(薪俸$66,275、保險$1,710、加班值班費$1,188、退休離職儲金$274)。 3. 業務費結餘款為 0 元(按日按件計資酬金流出$3,090、雜支流出$3,780、國內旅費流入$7,445、運費流出$575)退款合計 70,784 元
		合　　計	3,490,000	3,491,337	-1,337		
支出	10-00	人事費	706,000	636,553	69,447	0	
	11-00	薪俸	583,000	516,725	66,275		
	12-00	保險	62,000	60,290	1,710		
	13-00	加班值班費	30,000	28,812	1,188		
	14-00	退休離職儲金	31,000	30,726	274		
	20-00	業務費	2,784,000	2,784,000	0	222,079	
	21-10	租金	0	0	0		
	23-00	按日按件計資酬金	1,878,515	1,875,425	3,090	44,000	
	26-10	雜支	658,000	654,220	3,780	178,079	
	28-10	國內旅費	56,000	63,445	-7,445		
	28-30	國外旅費	141,485	141,485	0		
	28-40	運費	50,000	49,425	575		
		合　　計	3,490,000	3,420,553	69,447	222,079	
結　存							

單位首長　　主辦會計　　計畫執行人　　製表

七、活動照片

(一) 103 年生物多樣性系列演講照片集錦

522
國際生物多樣性日
人類活動對
島嶼生物多樣性之影響
蔡慧敏 教授

522
國際生物多樣性日
全球化與永續發展
對島嶼之挑戰
李宗展 研究員

522
島嶼生物多樣性
島嶼台灣原住民多樣之
傳統居住文化
胡華山 教授

(二) 103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議照片集錦

李顧問永展
主 席
方顧問國運

(三) 103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班照片集錦

WOW IN TAIWAN
野生新視界教育計畫

生物多樣性推動方案與愛知目標
台大生態學與演化生物學研究所
李玲玲

外來入侵種
與
生物多樣性
趙榮台
行政院農業委員會林業試驗所

附件一　生物多樣性公約第 12 屆締約方大會報告

出席生物多樣性公約第 12 屆締約方大會報告

臺灣大學生態學與演化生物學研究所
李玲玲

時間：2014 年 10 月 6 日至 2012 年 10 月 17 日

地點：韓國平昌

會議內容摘要：

生物多樣性公約第 12 屆締約方大會於 2014 年 10 月 6-17 日在韓國平昌召開。會議之前的 9 月 29 日至 10 月 3 日召開了生物安全議定書第 7 屆締約方大會，「關於獲取遺傳資源和惠益分享的名古屋議定書(Nagoya Protocol of ABS)」正式生效後的第一屆締約方大會也於 10 月 13-17 日同時召開。此次大會約有 3,000 名締約方、其他各國政府、聯合國機構、政府間組織、非政府組織、原住民和在地社區組織、學界及私部門的代表出席，較前幾屆會議的參與人數顯著偏少。

會議期間，秘書處發布了第四版全球生物多樣性展望報告檢核推動《2011-2020 年生物多樣性策略計劃》與愛知生物多樣性目標的中期結果，發現許多目標不但未達成，且有劣化的趨勢。大會因此據以調整後續推動的策略與行動，並就生物多樣性目標納入 2015 年後聯合國永續發展目標等內容進行討論。會議討論的其他議題還包括：執行 2011-2020 年策略計畫與愛知生物多樣性目標的資源調動策略，財政資源和資金機制，改善公約執行效率，與其他公約之合作，聯合國生物多樣性十年，生態系保育與復育，8(j)條款(傳統知識)，海洋和沿海生物多樣性，生物多樣性和氣候變化，生物燃料，外來入侵種，合成生物學，生物多樣性永續利用，生物多樣性和人類健康，生物多樣性與發展，公約與名古屋議定書執行策略計畫的競合等。

大會期間同時也舉行了「高層會議」，「城市與地方政府生物多樣性會議」，「溝通、教育和公眾意識(CEPA)博覽會」、「里約公約會館」及約兩百場周邊

會議。然而周邊會議的場次不但較以往少了許多，國際組織的參與度也明顯降低，許多場次是由日韓兩國主導，而且有不少場次無預警取消。值得強調的是，此次會議中，中華民國自然生態保協會於 10 月 16 日首次舉辦周邊會議，強調島嶼生物多樣性與民眾參與及環境教育的主題不僅吸引許多與會者參加，且會議中討論熱烈，相當成功。

經過兩週的討論與協商，此次大會通過了 33 項決定，包括執行資源調動策略的目標和預算；支援後續推動 2011-2020 策略計畫與愛知目標的工作，包括：能力建設、科學與技術合作等；也通過江原宣言(Gangwon Declaration)與平昌路線圖(Pyeongchang Roadmap)。此外，透過此次同時舉辦公約與名古屋議定書締約方的經驗，大會決定下屆(2016)起將同時召開公約與兩議定書的締約方大會。

會議經過：

2012 年 10 月 6 日上午

§ 大會開幕

首先由印度環境與森林部 Hem Pande 先生代表上屆主辦國主席致詞強調永續發展、生態系復育、減貧可以並行不悖，可以透過有效執行各國的國家策略與行動而落實，並宣布大會開幕。接著由本屆大會主辦國南韓環境部長 Yoon Seongkyu 先生接手擔任本次大會主席，他強調第四版全球生物多樣性展望(GBO-4)的結果顯示許多項愛知生物多樣性目標並未達成預期的進展，因此希望此次會議能通過與動員資源落實愛知目標有關的平昌路線圖(Pyeongchang roadmap)，並指出將生物多樣性主流化與將其納入 2015 年之後永續發展工作的重要性。江原省省長 Choi Moonsoon 先生歡迎此次會議的舉辦，並希望將鄰近的南北韓非軍事區(DMZ zone)能夠成為和平與保護生物多樣性的象徵。

UNEP 執行長 Achim Steiner 先生首先恭喜名古屋議定書正式生效，希望各國盡快把相關的內容納入國家政策與多邊協商的過程中。並感謝各國過去在動員資源推動相關工作的努力，但也強調進一步將生物多樣性納入經濟發展核心的重要。他宣布公約執行祕書 Braulio Dias 先生將續任一期，獲得與會者熱烈掌聲。Braulio Dias 先生發言推崇主辦國南韓是現代化過程中不犧牲環境完整性的模範，強調各國的國家策略與行動對於達成愛知目標的重要性。此次會議就將發布第四版全球生物多樣性展望報告做為推動相關工作的期中檢核，並據以調整後續的工作策略與行動。

在開幕致詞結束後，許多國家與非政府組織代表發言，除歡迎名古屋議定書正式生效外，非洲、中南美洲、中歐與東歐國家的代表均強調更多財務支援、能力建設、科學技術合作的重要；歐盟強調生物多樣性主流化並整合到國家政策，以及納入 2015 年後聯合國永續發展目標的重要性；澳洲等國則承諾繼續對落實愛知目標的努力。國際原住民生物多樣性論壇(International indigenous forum on biodiversity, IIFB)指出對合成生物學、婦女與青年參與的關切；CBD 同盟(CBD ALLIANCE)強調小型農牧業的權益及對合成生物學應採取預警原則。全球青年生物多樣性網絡(Global Youth Biodiversity Network)指出青年參與各階

層決定的重要，並將啟動青年之聲(Youth Voices)計畫。

§ 組織事項

1.2. 選舉主席團成員及科諮機構主席

根據議事規則第21條，CBD大會除主席之外，還需從出席會議的締約方代表中選舉10名副主席，並由其中一人擔任報告員。副主席的任期從締約方大會第12屆會議閉幕時開始，至第13屆會議閉幕時結束。在第11屆會議期間，締約方大會選舉出下面10名任期從締約方大會第11屆會議閉幕至第12屆會議閉幕為止的副主席：Senka Barudanović女士(波士尼亞和赫塞哥維納)、Eleni Rova Marama Tokaduadua女士(斐濟)、Ioseb Kartsivadze先生(喬治亞)、Spencer Thomas先生(格瑞那達)、Boukar Attari先生(尼日)、Tone Solhaug女士(挪威)、María Luisa del Río Mispireta女士(秘魯，2014年1月1日起取代Valeria González Posse女士(阿根廷))、Chaweewan Hutacharern女士(泰國)、Francis Ogwal先生(烏干達)、Jeremy Eppel先生(英國)。大會通過由Eleni Rova Marama Tokaduadua女士(斐濟)擔任報告員，Tone Solhaug 女士(挪威)和María Luisa del Rio Mispireta女士(祕魯)分別擔任第一與第二工作組主席。

主席請各區域在會議開幕時提交其副主席提名，以便新當選的主席團成員能夠作為觀察員出席締約方大會本屆會議期間舉行的主席團會議，確保新舊任副主席能夠平穩地交接。此外，根據議事規則第26條規定，本屆締約方會議需要選出(科諮機構)主席，任期至第13屆締約方大會閉幕為止。

1.3. 通過議程與 1.4. 工作安排

大會通過會議議程與工作組織(UNEP/CBD/COP/12/1/Rev.1)，包括此次會議同時進行名古屋議定書的第一次締約方大會。

1.5. 與會代表認證報告

主席指示依照公約規則，各國提交出席代表名單的時間最遲不得晚於會議開幕後 24 個小時。

1.6. 未決問題

針對第一屆締約方大會第I/1號決定所通過的締約方大會議事規則中，有關做出實質性決定的第40條第1款一直都無法達成共識；第I/6號決定所通過關於管理生物多樣性公約信託基金的財務規則中，第4段涉及締約方向信託基金提供捐助的分攤比額表，第16段涉及通過有關信託基金的決定，包含一些括號中的案文，也未達成協議。鑒於本屆締約方大會也不會解決該事項，決議延至下一屆會議審議。

針對下屆會議的時間地點，墨西哥表達舉辦第 13 屆會議，埃及、土耳其表達舉辦第 14 屆締約方大會的意願，此案將於 10 月 14 日大會討論。

§ 審議報告

主席先請南韓 Ho-Min Jang 教授報告生物安全議定書第 7 屆締約方大會的主要結論，特別是其中與本次大會有關的決定。大會聽取報並通過此報告(UNEP/CBD/COP/12/2-5)。接著，執行祕書介紹 2015-2016 年的信託基金與預算(UNEP/CBD/COP/12/7, 27, 27/Add.1 and INF/36)及外聘顧問檢視秘書處功能(UNEP/CBD/COP/12/INF/26 and 28)的相關文件，主席成立預算工作小組由 Spencer Thomas 先生(格瑞那達)擔任主席繼續討論預算。名古屋議定書政府間委員會(the Intergovernmental Committee for the Nagoya Protocol, ICNP) 共同主席 Fernando Casas 先生(哥倫比亞)報告該委員會的工作與成果(UNEP/CBD/COP/12/6 and 8)。截至 2014 年 7 月 14 日，已有 51 個締約方(50 個國家和歐洲聯盟）批准、核可、接受或加入《名古屋議定書》。因此，《名古屋議定書》將於 2014 年 10 月 12 日生效，其第 1 次締約方大會將於 2014 年 10 月 13 日至 17 日與本次締約方大會第二周的會議同時舉行。締約方大會需考慮政府間委員會的建議作為名古屋議定書第 1 次締約方大會及其他相關工作，特別是關於促進遵守《名古屋議定書》的合作機制和解決不履約（第 30 條）有關的工作提交聯絡小組，以協助推動相關工作。主席決定成立有關履約的聯絡組於周四晚上開會討論細節，周五向大會報告。

11. 第四版《全球生物多樣性展望》

執行秘書正式公布第四版《全球生物多樣性展望》，並說明本報告的主要目的是檢視 2011-2020 生物多樣性策略計畫實現愛知生物多樣性目標的進展。本報告參考一系列資訊來源，包括第五次國家報告，以及科學文獻和個案研究。本報告經過公開審閱，收集回應，最後報告終於在本屆大會正式公布(摘要見 UNEP/CBD/COP/12/9)。GBO-4 專家群主席，巴黎第十一大學的 Paul Leadley 教授指出，整體而言，愛知生物多樣性目標有進展，但並非所有目標都有改善。舉例來說：目標一主流化，有改善但很難完全達到目標；目標十-減緩生態系退化，不但未達成，且狀況越來越糟，特別是珊瑚礁生態系繼續退化。目標九-有不少國家通過法規處理外來入侵種的問題，約 60%國家報告有進步，但未能有效管制外來入侵種所造成的經濟損失仍相當可觀。大多數締約方的第五次國家報告認為自己有進步，但進步不夠達成愛知目標，也未扭轉生物多樣性流失的趨勢。不過，包含紐西蘭與歐盟在內的一些締約方有很好的架構與積極行動，顯示仍有成功案例。因此未來需要加倍努力整合生物多樣性、發展與氣候變遷等議題。

韓國、加拿大、日本、土耳其、約旦、沙烏地阿拉伯、斐濟、哥倫比亞等國及歐盟發言感謝此報告的努力，也樂見部分工作有所進展，但對大部份的目標的達程度不佳憂心，除提出應該加強把報告的發現廣為人知外，也需要各國更多的努力與投入，包括動員資金、科技支援、能力建設等。許多國家也紛紛發言說明該國推動國家生物多樣性策略與行動在落實愛知目標上的成果。白俄羅斯建議將報告的主要發現納入國家生物多樣性策略與行動的檢討。大會將在周五的大會通過本報告的草案。

10 月 6 日下午

第一工作組

針對第四版《全球生物多樣性展望》的報告，更多國家與團體有所回應，以致延遲下午原本的議程。

12. 對實現《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》各項目標和愛知生物多樣性目標的進展的中期審查，以及加快取得進展的進一步行動

科諮機構第 17 次會議確定了執行《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》和實現愛知生物多樣性目標的關鍵科學和技術需要清單，並通過了第 XVII/1 號建議。第 18 次會議針對第四版《全球生物多樣性展望》的結論，提供締約方大會一份確保加快執行工作的潛在關鍵行動清單的附件供締約方大會審議，相關文件包括 UNEP/CBD/COP/12/1/Add.2/Rev.1、UNEP/CBD/COP/12/1/Add.1、。UNEP/CBD/COP/12/9/Add.2)。

喀麥隆代表非洲以及其他幾國都強調依據急迫性與成效排定關鍵行動的優先順序，以及動員資金能力建設、科技合作的重要性；斐濟強調夥伴關係，墨西哥強調相關公約之間的合作。玻利維亞強調尊重原住民族與在地社區的權益，包括地權。

10 月 7 日

第一工作組繼續討論議題 12，許多國家支持成立特設專家群繼續討論指標，特別是社會經濟的指標。主席指示整理各國代表對文字修正意見的書面資料後討論。

13. 審查在提供支援執行《公約》目標和《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》以及加強能力建設、技術和科學合作及其他協助執行工作的倡議方面的進展

公約第 X/2 號決定中，締約方大會敦促各締約方和其他政府執行《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》，制定國家和區域目標以集體努力實現全球目標，檢視並酌情更新和修訂國家生物多樣性策略和行動計畫，並將生物多樣性目標納入國家發展及策略和規劃進程中。審查公約執行情況不限成員特別工作小組第 5 次會議審查了締約方增訂其國家生物多樣性策略和行動計畫的進展情況，並通過了第 5/3 號建議，提供修訂/增訂和執行國家生物多樣性策略和行動計畫進展情況的增訂報告，包括國家目標及就第五次國家報告提交的文件，供締約方大會參考（UNEP/CBD/COP/12/10/Rev.1）。

針對*加強能力建設、技術和科學合作及協助執行工作的其他倡議*，締約方大會第 X/2 號決定強調需要開展能力建設和有效分享知識，以支援各國、原住民

和在地社區執行《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》。XI/2 第號決定請執行秘書與相關組織建立夥伴關係，繼續推動與執行《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》，落實愛知生物多樣性目標的進展。第 XI/2 C 號決定中，還請執行秘書擬訂統籌、一致和協調的技術和科學合作方針。第 XI/2 A 號決定也請執行秘書促進繼續交流最佳做法和汲取的經驗教訓，加強同區域和次區域進程、南南和三角合作，有興趣的締約方之間的自願同行評議進程的合作。另外，第 XI/15 號決定請執行秘書使區域和全球性技術支援網路能夠說明當前審查，更新和執行小島嶼發展中國家和島嶼最不發達國家的國家生物多樣性策略和行動計畫。關於資訊交換所機制，第 XI/2 B 號決定請執行秘書：(a) 在可能情況下為資訊交換所機制建立標準的資訊交流機制，以便各國中央和國家資訊交換所機制相互聯繫；(b) 和其他與生物多樣性有關的公約合作，確保相互相容性和避免工作重複；以及 (c) 依照《公約》第 17 條和第 18 條，繼續使用自動翻譯工具，以便於交流技術和科學資訊。審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議探討了上述事項，並通過了第 5/11 號建議。關於技術和科學合作及資訊交換所機制的進一步進展報告見 UNEP/CBD/COP/ 12/11 號文件。

針對*宣傳、教育和提高公眾意識以及聯合國生物多樣性十年*，第 XI/2 D 號決定請執行秘書在宣傳、教育和提高公眾意識工作方案的範圍內，推動聯合國生物多樣性十年策略，維持網站，以宣傳所有活動；並請滙整聯合國生物多樣性十年的活動資訊，提供生物多樣性國際日相關活動更多的資訊 (UNEP/CBD/COP/12/12)。

相關決定與建議草案(UNEP/CBD/COP/12/ 1/Add.2)原載於審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5/3 號建議(審查修訂/增訂和執行國家生物多樣性戰略和行動計畫所取得的進展，以及提交的第五次國家報告)及第 5/11 號建議(審查為執行《公約》目標及其《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》提供支助所取得的進展)。其他相關文件為 UNEP/CBD/COP/12/10、UNEP/CBD/COP/12/11、UNEP/CBD/COP/12/12 等。

由於第 11, 12, 13 項議題彼此相關，因此發言內容常同時包含對三項議題的意見或建議。許多國家均指出需要將重點放在進展不足的愛知目標，但也有國家指出國家目標必須實際，且應與區域目標一致。但還是有許多國家重複強調動員資金、能力建設、提供相關工具、科技轉換與合作、資訊交換對落實愛知目標的

重要性。針對資訊交換機制，許多國加強調整合公約與其議定書資訊平台的重要性，例如仿照公約線上呈報執行策略計畫成果報告的方式，提供與執行議定書有關的國家資訊。國際糧農組織(FAO)發言提供該組織發展的相關工具，全球森林聯盟(Global Forest Coalition)再次強調原住民族與在地社區對落實生物多樣性保育的重要。

第二工作組

21. 海洋和沿海生物多樣性

針對*描述具有重要生態或生物意義的海洋區域*，X/29 號決定請執行秘書與各締約方和其他國家政府以及主管組織和區域倡議組織一系列區域講習，以促進描述具有重要生態或生物意義的海洋區域。第 XI/17 號決定則請執行秘書進一步與各締約方、其他國家政府、各有關組織及全球和區域倡議合作，透過希望舉辦講習班，以掌握最新資訊，描述符合具有重要生態或生物意義的海洋區域。科諮機構第 18 次會議討論這些事項，並通過了第 XVIII/3 號建議。

針對*解決人類活動對海洋和沿海生物多樣性的不利影響、海底噪音和海洋廢棄物的影響，以及工具和能力發展，包括海洋空間規劃和培訓舉措*，第 XI/18 號決定請科諮機構審議海洋酸化對生物多樣性和生態系功能的影響、更新珊瑚白化具體工作計畫，及實現愛知生物多樣性目標 10(減緩珊瑚礁和極為相關生態系退化)的優先行動；科諮機構海審議了水下噪音對海洋生物多樣性的影響的專家講習的報告、關於解決海洋廢棄物的影響的進度報告，以及根據第 X/29、XI/17 和 XI/18 號有關編寫工具和能力發展的決定，包括海洋空間規劃和培訓倡議的進度報告。

UNEP/CBD/COP/ 12/1/Add.2 號文件內的決定草案，包括科諮機構針對上述議題的第 XVIII/3 號建議(海洋和沿海生物多樣性：具有重要生態或生物意義的海洋區域)、第 XVIII/4 號建議(海洋和沿海生物多樣性：其他事項)。

針對具有重要生態或生物意義的海洋區域(EBSAs)，不同國家先是對使用”歡迎”或”注意到”區域講習報告中有關 EBSAs 的科學評估資訊有不同意見；接著有些國家希望請秘書處和相關組織合作將符合 EBSAs 條件的地區內人類活

動的類型與程度列表，甚至進一步進行這些活動與當地海洋與海岸生物多樣性現況關聯的科學分析，另外一些國家則認為這會超出原本設定的工作範圍，且應先完成所有區域潛在 EBSAs 的分析，再做其他的事。冰島強調科學審查確保科學品質的重要，對北極與西北大西洋區的 EBSA 分析持保留態度。

針對水下噪音，塞內加爾等國呼籲加強發展中國家的研究，南非代表非洲國家關切海床採礦的議題，挪威與歐盟注意到為保護對水下噪音敏感物種而找出其耐受閾值的研究與監測極為困難，日本等國支持針對愛知目標 10 所提出的優先工作項目，但部分國家還是強調資金、技術支援對落實相關工作的重要。針對海洋空間規劃，非洲區代表呼籲確保能力建設與夥伴關係。主席請有意參與的國家進行非正式意見交流，彙整大家對草案的修正意見。

22. 外來入侵物種

針對第 XI/28 號決定請執行秘書解決作為寵物、水族館物種以及作為活餌和活食引進的外來入侵物種帶來的相關風險，除提供相關資訊依據外，還需評估執行外來入侵物種相關決定的進展，並編制一份外來入侵物種最常見引入管道的初步清單。科諮機構第 18 次會議探討了這些問題，並通過了第 XVIII/5 號和 XVIII/6 號建議。

此外，第 XI/28 號決定還請執行秘書為締約方編制關於應用現行國際標準、準則和實用建議和工具，並將資訊加以彙編，說明締約方關於外來入侵物種、相關能力建設及國家和區域政策與策略，並探討各種方法，讓廣大受眾，提升包括民住民和地方社區、公眾和其他權益關係者的認識、促進教育和製作資訊。締約方大會並請世界貿易組織衛生與植物衛生措施委員會審議生物多樣性公約所提給予其該委員會觀察員地位的申請，並請執行秘書積極落實該申請（第 XI/28 號決定）。執行秘書提供了相關事項的進展報告（UNEP/CBD/COP/12/19），請締約方審議 UNEP/CBD/COP/ 12/1/Add.2 號文件所載的決定草案，包括科諮機構第 XVIII/5 號建議(管理作為寵物、水族館物種以及作為活餌和活食引進的外來入侵物種帶來的相關風險)及第 XVIII/6 號建議(審查外來入侵物種相關工作並考慮今後的工作)，以及 INF/8, 9, 10, 34。

多數國家支持決定草案及有關處理作為寵物、水族館物種以及作為活餌和活

食引進外來入侵物種所帶來相關風險的準則，並報告其再處理外來入侵種的進展，玻利維亞呼籲加強管理透過貿易而引入外來入侵種的管道。白俄羅斯等國支持成立外來入侵種資訊夥伴關係(IAS Information Partnership)及其工作。針對風險管理，南非強調合作、及早發現和快速反應的重要，卡達要求更多準則、執行方法，以及針對外來入侵種逃逸所產生潛在損害的研究。巴西和馬來西亞支持通過有關處理風險的準則，建議透過資訊交換機制宣傳風險評估的結果。但資金的投入仍被提及，而區域合作、管制外來入侵種引進管道也被建議。IIFB 建議應該整理有關外來入侵種對社會、文化、生計衝擊的資訊，ECONEXS 督促要考慮合成生物成為外來入侵種的潛力。

10 月 8 日

第一工作組

15. 財務機制

根據締約方大會與全球環境基金理事會的備忘錄，預期締約方大會將決定通過財務機制獲取和利用資金的政策、策略、方案優先事項和資格標準，審議來自全球環境基金理事會的報告，審查財務機制的成效和確定供資要求。根據第 XI/5 號決定，審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議提出根據第 X/27 號決定對財務機制的成效進行第 4 次審查的決定草案。締約方大會也收到全球環境基金的報告，其中包括在對第 XI/5 號決定中所載報告要求的答覆。據此，秘書處介紹相關文件(UNEP/CBD/COP /12/14)請大會審議，全球環境基金理事會(GEF)也提出報告(UNEP/CBD/COP/12/1/Add.1)指出原本優先投入保護區管理的經費轉移到生物多樣性主流化與永續利用。請大會審議的相關決定草案(UNEP/CBD/COP/12/1/Add.2)原載於第 5/1 號建議(財務機制)以及執行秘書所提說明文件中的補充資訊。此外，大會也可提供關於財務機制的進一步的指導意見，包括考慮卡塔赫納議定書和名古屋議定書締約方大會所提出與財務機制相關的建議。

歐盟強調讓私部門參與及創新財務機制的重要，加拿大與摩洛哥則強調與其他相關公約的合作。泰國建議與區域銀行與私部門合作共同提供資金，哥倫比亞等國則建議納入多目標計畫，特別是與減貧、規劃有關的計畫。瑞士等國建議與

名古屋議定書第一次締約方大會成立一財務機制的共同聯絡組，菲律賓指出 GEF 應指出新增的資金需求，主席表示此點會在動員資金的聯絡組討論。

16. 生物多樣性與永續發展

針對*對 2015 年後聯合國發展議程和永續發展目標的貢獻*，第 X/9 號決定由本屆大會依據第五次國家報告和第四版《全球生物多樣性展望》，處理執行《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》對 2015 年實現千年發展目標相關指標的貢獻。第 XI/22 號決定請執行秘書與多個組織合作參與制訂永續發展目標的進程及其他與生物多樣性和發展有關的活動(UNEP/CBD/COP/12/15)。審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議針對上述事項通過 5/8B 建議。

針對*生物多樣性、消除貧窮和發展*，第 XI/22 號決定將在今後的會議上討論生物多樣性與人類福祉、生計、消除貧窮和永續發展之間的關聯。審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議經討論通過第 5/8 號建議。針對*生物多樣性和人類健康*，第 XI/6 C 號決定請執行秘書與有關組織合作進一步制定生物多樣性和衛生之關聯的相關指標，並與世界衛生組織共同制定聯合工作方案。科諮機構第 18 次會議審議相關進展報告，並通過第 XVIII/14 號建議，相關增訂報告見 UNEP/CBD/COP/12/16 號文件。

本議題的決定與建議草案(UNEP/CBD/COP/12/1/ Add.2)原載於審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5/8 號建議(生物多樣性促進消除貧窮和可持續發展)及科諮機構第 XVIII/14 號建議(衛生和生物多樣性)。相關文件還包括 UNEP/CBD/COP/12/15、第四版《全球生物多樣性展望》的相關部分和 UNEP/CBD/ COP/12/16 所提供的資訊。

在秘書處介紹決定草案和相關文件(UNEP/CBD/COP/12/15, 16，INF/16, 45)後，針對 2015 年後的永續發展議程，各國發言表示歡迎與支持此決定，並強調生物多樣性對達成所有永續發展目標，以及繼續推動策略計畫與愛知目標的重要，但強調落實各目標的工作需要協調與整合，以及相關的資源與科技支援。許多國家也強調傳統知識及原住民與在地社區權益、惠益均享、支援小島發展中國家的重要。針對減貧，印度指出整合生物多樣性、永續發展及減貧的清奈準則(Chennai Guidance)中有許多有用的元素可納入各國法規，日本建議秘書處傳

播相關資訊，泰國建議發展執行清奈準則的策略，並針對傳統永續利用提出行動計畫，加拿大等國強調要考慮各國不同的狀況，主席指示根據大家修正意見準備會議中文件(CRP)。針對人類健康，納米比亞代表非洲強調物種與基因多樣性對於維持健康的生態系與人類族群的重要，喀麥隆等非洲國家指出伊波拉病毒就顯示生物多樣性與健康的關係，幾內亞等國因此強調需要更多有關人類、動物及生態系健康之關聯的研究及快速反應做法。有些國家提醒自由市非洲健康與環境宣言(Libreville Declaration on Health and Environment in Africa)的內容哥倫比亞要求納入原住民與在地社區的健康管理，許多國家強調傳統醫藥的重要。

17. 性別觀點主流化

第 XI/9 號決定請執行秘書將現行《性別問題行動計畫》(2008-2012 年)更新至 2020 年，對如何將性別問題納入《公約》下所有工作方案的主流提供指導，並就相關問題舉辦能力建設。此外，還請執行秘書邀請各締約方向秘書處提交關於制定指標監測性別主流化的狀況，並報告關於《公約》各項活動指標的制定情況。審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議針對此議題通過第 5/12 號建議，其中請執行秘書擴大《性別問題行動計畫》的範圍，納入締約方可能採取的行動。因此，執行秘書草擬具體提議(UNEP/CBD/COP/12/17)。請大會審議 UNEP/CBD/COP/ 12/1/Add.2 號決定草案，草案原載於審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5/12 號建議(更新後的《2020 年前性別問題行動計畫》、性別平等主流化的進展、監測和評估及指標的報告)及 UNEP/CBD/COP/12/17 號文件。

許多國家歡迎 2015-20《性別問題行動計畫》並支持決定草案，發展中國家希望更多能力建設，許多國家也強調納入原住民婦女的觀點，主席指示彙整相關修正文字提出會議中文件。

30. 提高《公約》下的架構和過程的效率，以及決定的撤回

審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議探討第 XI/10 號決定的相關事項，並通過了第 5/2 號建議，請執行秘書編制(a)同時舉行為期兩周的締約方大會、卡塔赫納生物安全議定書締約方大會和名古屋議定書締約方大會的計畫；(b)代替審查公約執行情況不限成員名額特設工作組的執行情況附屬機構

的職權範圍;以及(c)國家生物多樣性策略和行動計畫進行自願同行評議的提議。執行秘書的答覆載於 UNEP/CBD/COP/12/25 號文件，其中附件三(連同附件二)提出了同時舉行三個大會的計畫。

針對*決定的撤回*，審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5 次會議根據第 XI/12 號決定討論並通過第 5/9 號建議，支持審查現行決定的執行情況並為通過新的決定奠定良好基礎的方法。針對*政府間生物多樣性和生態系統服務科學政策平臺*(IPBES)，科諮機構第 17, 18 次會議審議了與 IPBES 的關係，包括對今後編制今後版本的《全球生物多樣性展望》的潛在影響，以及《公約》，尤其是科諮機構如何應透過以下方面與平臺合作：(a)查明可透過平臺解決的科學和技術需求，以及(b)根據第 XI/13 C 號決定審議平臺的相關成果。科諮機構通過了第 XVII/3 號建議和第 XVIII/9 號建議。相關決定草案(UNEP/CBD/COP/12/1/Add.2)內容原載於(a)審查公約執行情況不限成員名額特設工作組第 5/2 號建議(提高《公約》及其《議定書》下結構和進程的效率)和第 5/9 號建議(決定的撤回；及科諮機構第 XVII/3 號建議和第 XVIII/9 號建議(政府間生物多樣性和生態系統服務科學政策平臺)。相關文件還包括 UNEP/CBD/COP/12/25。

秘書處介紹相關文件(UNEP/CBD/COP/12/25 and Add.1-3, INF/25, 28)後，IPBES 執行秘書 Anne Laurigauderie說明IPBES的工作計畫。各國大都歡迎此計畫，但強調要確保發展中國家充分而有效的參與，其他國家已提出一些加強溝通、提升效率的建議。

10 月 9 日

第一工作組繼續討論《公約》 的運作，許多國家支持公約締約方大會和議定書締約方大會同時舉行以提高效率。烏干達強調提供發展中國家經費以確保他們能同時參加兩個會議。很多人支持成立附屬履行機構以取代 WGRI。南非呼籲進一步澄清職權範圍。加拿大強調需要通過議事規則。加拿大和巴西對自願同儕審查國家生物多樣性策略與行動計畫表示關切，加拿大請求由附屬履行機構進一步發展職權範圍的內容。印度以華盛頓公約為例，支持建構線上工具來監督退休的撤回。

31. 締約方大會直至 2020 年的多年期工作方案

根據第 X/9 號決定，締約方大會決定將在第 12 屆會議上更新多年期工作方案(UNEP/CBD/COP/12/26)。

秘書處介紹相關文件(UNEP/CBD/COP/12/26 and INF/35)後，挪威建議考慮 IPBES 報告。南非代表非洲集團建議審查舉行並行會議的有效性。中國提議強調加強執行《公約》第 12 (研究和培訓)的方法。巴西呼籲在第 13 屆締約方大會審查資源調動的目標。墨西哥、烏拉圭建議第 13 屆締約方會議應審查平昌路線圖和其他本屆大會的決定。日本呼籲優先審查 2015 年愛知目標的進展。玻利維亞建議特別將生物多樣性納入農業、森林和漁業部門的主流和與地球和諧相處的方法。歐盟強調生物多樣性透過立法和國家會計主流化。烏拉圭提出第 13 屆締約方大會應審議《公約》與其各項議定書之間的相互作用。主席裁示彙整各方意見撰寫 CRP。

接著，主席逐段討論各項會議中文件，針對支援策略計畫執行情況的 CRP1 僅討論到第 6, 7 段文字，就因意見不一爭論不休，主要的爭論點之一是發展中國家要求在修訂國家策略與行動計畫的部分納入考慮支援資金與技術合作，遭到一些已開發國家的反對；文字上用”邀請”或是”鼓勵”；以及秘書處能力建設的工作要做到何種程度。主席提議成立主席之友工作組另外討論，並暫時休會。

10 月 10 日

第一工作組繼續討論CRP1，針對科技合作與技術轉移的部分，衣索匹亞認為公約不應該停留在實驗階段，許多國家支持歐盟提議請秘書處能報告監測和評量技術移轉、科學合作的方法，包括國家報告。墨西哥提議加入一段文字歡迎生物多樣性科技合作倡議(Bio-bridge Initiative)。多國同意在經費許可的狀況下，在下幾次締約方大會應獎勵在國家資訊交換機制有重大進展的締約方。但不同國家對刪除請秘書處在第15屆締約方大會以前的每次大會發展與地球和諧相處對話的文字有不同意見，結果衣索比亞提議在資金許可下請秘書處在下次大會促成對話被大家接受。針對提升大眾對生物多樣性價值覺知的行動部分，締約方又對是否刪除地球日及環境的非經濟價值等相關文字有不同意見，經過討論後，主席請秘書處彙整各方意見修正CRP文件。

針對執行策略計畫，各國對附件中秘書處依據第四版全球生物多樣性展望所

草擬後續的關鍵行動如何處理的文字有不同意見，有國家建議刪除附件改以草擬ILC行動對生物多樣性保育貢獻的補充報告，另一些國家則支持保留附件及其中所提關鍵行動，主席建議非正式協商。

下午召開大會，主席先請證書委員會主席報告進度，156締約方登記出席大會，15個還未出席，24個參加會議還未提出證書，希望這些國家盡快完成提送。接著各區報告選出新主席團成員，包括Tia Stevens (澳洲); Randolph Edmead (聖克里斯多福及尼維斯); Skumsa Mancotywa (南非); Mike Ipanga Mwaku (剛果); Natalya Minchenko (白俄羅斯); Senka Barudanovic (波士尼亞與赫塞哥維納); Naohisa Okuda (日本); Yousef Al-Hafedh (沙烏地阿拉伯)。挪威提名並經大會通過紐西蘭Andrew Bignell先生擔任科諮機構主席。第一、第二工作組、預算組主席及履約聯絡組副主席報告會議進度。接著審議大會文件(L文件)，並陸續通過L2、L3、L4，L5文件在挪威提出一些文字小修正後通過。

18. 獲取和惠益分享

針對《公約》第 15 條和相關條款的制約要求所有締約方都需執行名古屋議定書的規範，但許多公約的締約方仍非議定書的締約方在履約與納入國家計畫上的問題，本次會議不進行實質審議。但為了協調《公約》和《名古屋議定書》相關規範以及提高執行《公約》的效率，締約方大會請執行秘書編制一份協調《公約》與《名古屋議定書》可行方式方法的說明，交由第 13 屆締約方大會進一步審議(UNEP/CBD/COP/12/1/Rev.1)。瑞士不樂見有 CBD COP 的決定，因為協商內容曠日廢時，納米比亞代表非洲指出未加入議定書的締約方還是會被要求按公約原則處理獲取與惠益分享的事務，他建議無論是否事地約方都要想下次地約方大會及以後會議報告其執行 ABS 的管理辦法與政策行動，並透過資訊交換機至分享相關資訊，以及提報國家報告以外使用遺傳資源與傳統知識及相關惠益分享的資訊。主席指示將相關意見彙整成 CRP 文件再行審議。

非正式對話

主席請 GBIF 的 Tim Hirsch 先生主持非正式的公開對話，請各國分享如何將生物多樣性納入國家策略與行動計畫的成功案例與經驗，這是締約方大會新的嘗試。先由哥斯大黎加前任環境部長、烏干達、多明尼加、芬蘭、韓國環境部長、

芬蘭環境部長等分別說明他們的經驗，與財政部交流漁業、淡水、保護區，但用他們的語言，思考他們想達成目標，例如保護區提供水源的經濟價值，其他如工作機會、資金手段(國際貸款)等，就會引起他們的注意，促進合作。烏干達代表指出生物多樣性不是大家都懂的名詞，所以宣導教育很重要，不同部門也需要知道生物多樣性對他們有什麼好處，所以透過研究找出跟各部門的關係、與國家目標的關係、與國家安全的關係，大家懂了就會推動，生物多樣性已經成為國家發展的重要議題。多明尼加先指出讓大家理解生物多樣性的重要性，接著強調機制與體制的改革才能把生物多樣性放在國家制度裡，該國陸續成立自然資源局、環境規劃局，通過總體環境法，並進行憲法改革，納入環境與自然資源的章節。芬蘭成立生物多樣性國家委員會已近二十年，有相關立法要求各部會協力推 動生物多樣性工作，但挑戰包括資金、人力、宣傳。韓國環境部長以營救一條海豚成立權益關係者委員會為案例，雖然參與者多且都有意見，意見很多又分歧，主事者受到很多責難，但透過調查研究、討論，大家的意見逐漸合一，藉此事見大家都支持將該條和其他被圈養的海豚回歸自然。當台上講員發言完畢後，主持人提出一系列主題請台下與會代表發言。

首先針對落實策略計劃的需求，首先沙烏地阿拉伯發言說明與在地社區合作保護野生動物的案例，原先居民對野生動物的反應是全部殺掉，但他們提醒不應該剝奪下一代看到野生動物的機會，此案例說明說服與參與的重要。需要有政治意志，在所有層面都相信生物多樣性的重要性，並讓雙方都了解生物多樣性的價值包括就業、投資等。亞塞拜然指出需要容易理解、實行的措施，平衡很重要，不能主觀意識太強，要聆聽不同聲音。芬蘭部長強調找出解決方法時科學數據的重要，另外廣泛參與也很重要。哥斯大黎加處理美洲豹盜獵的問題時，成立有經驗專門反盜獵小組，他們追蹤的結果發現獵者是附近一個不愛穿鞋的獵人，造訪時問害怕的獵人為何盜獵，他表示這是他唯一解決生計的方式，之後將他聘用為巡護員，有效解決問題。

日本代表報告他們推動生物多樣性十年的工作，強調教育的重要，並指出舉辦生物多樣性締約方大會對提升民眾意識的幫助。塞內加爾請教講員在人民有多方需要，在經濟不穩定，國家能投入環境的經費有限，不能只靠援助，請問如何解決?講員們回應有理想的政治架構、適當的機制、教育很重要，此外要有不斷的參與、使資金來源多樣化，並自主籌措經費。

10 月 13 日

出席城市與地方政府生物多樣性高峰會。會議開始分別由 CBD 執行秘書、江原省省長、南韓環境部副部長、江原省議會議長、ICLEI 主席致詞。接著由上屆主辦者印度海德拉巴代表將會旗轉交本屆會議代表江原省省長與平昌縣縣長。ICLEI Manager Shela Patrickson 女士簡要說明城市與地方政府生物多樣性高峰會的歷史;本次會議的主要目的為透過對話與討論,確認行動計畫與落實執行,以展現城市與地方政府對 2011-2020 生物多樣性策略計畫的支持，尋求對準其他全球發展議程的可能性，探討如何加強整合相關部門的生物多樣性工作。本次會議並計畫通過平昌決議(Pyeongchang resolution)確認後續工作的優先議題與行動,希望與會者在這兩天盡量對此決議表示意見,因為決議草案將送交 CBD COP 12 高階會議審議。然後由 UNEP/CBD 城市與地方政府生物多樣性計畫承辦人 Andre Mader 先生說明城市與地方政府對落實生物多樣性策略計劃的重要性，並強調需要加強城市與地方政府間合作、政府內合作、政府各部門將生多樣性納入政策、策略與規劃。

第二節議程先由 UN-Habitat 和 IUCN 代表說明 2015 年後永續發展目標與生物多樣性及城市與地方政府的關係。UN-Habitat 城市環境計畫承辦人 Andrew Rudd 先生說明 2015 年後永續發展目標的發展及與城市與地方政府的關係，因為議題相當多，因此還在聯合國討論中，其中至少有十項與城市與地方政府密切相關，如居住、交通、能源等，特別是目標 11：讓城市和促使城市與人類居住具包容、安全、韌性及永續性。城市與地方政府應採取更主動的態度對永續發展目標的達成做出貢獻。斯德哥爾摩韌性中心的 Thomas Elmqvist 先生說明出席一項透過指標讓達成永續發展目標工作更可操作的討論會所獲得的心得,目前相關指標還有缺口，特別是針對城市與地方政府的部分，彌補這些指標缺口的方式包括找出關鍵的在地權益關係者針對指標提供意見,注意反映不同的社會、經濟、文化差異的指標，多囊括一些綠色的指標等。IUCN 計畫與政策組全球主席 Cyriaque Sendashonga 女士指出 IUCN 分析生物多樣性與永續發展目標關聯的主要發現是，永續發展目標應該以現有相關的努力為基礎(例如愛知目標)，強調治理的重要性,以及應該有獨立的目標強調生物多樣性與生態系服務與永續發展的關聯。IUCN 將在上述的基礎上繼續追蹤與參與 SDG 的發展與討論。

接著由再由城市與地方政府生物多樣性行動全球夥伴關係諮詢委員會代表，

包括德國波昂副市長 Reinhard Limbach 先生、西班牙卡他隆尼加省環境政策主席 Marta Subira i Roca 女士、加拿大魁北克省國際組織與全球議題顧問 Claude Audet-Robitaille 先生、巴西聖保羅省環境秘書處技術顧問 Paul Dale 先生說明該政府如何支持生物多樣性策略計畫的執行及對 2015 年後永續發展目標做出貢獻。

第三節議程的主題是如何加強科學與政策連結及城市生物多樣性研究。URBIO 主席 Norbert Muller 教授介紹 URBIO 主要是透過教育與研究推動城市中生物多樣性與設計的科學家聯盟(http://www.fh-erfurt.de/urbio/cms/)，該網絡已經召開多次研討會與研習會、出版許多重要著作、工具，主要研究重點是城市生物多樣性、生態系及設計。南韓環境復育技術協會理事長也是 2014 URBIO 研討會籌備者 Namchoon Kim 教授介紹 2014 URBIO 研討會的過程以及其中水與生物多樣性部分的研討內容，仁川宣言強調生物多樣性與水的保育與復育對城市的健康與氣候變遷調適非常重要，但需要政策與法規的支持及夥伴關係加強研究與執行。斯德哥爾摩韌性中心的 Thomas Elmqvist 先生強調產出知識的重要，也提到科學界推動 Future Earth 的努力，特別是其中的共同設計(co-design)、共同執行(co-implementation)的重要，但也提出仍存在的缺口，例如生物多樣性與城市健康、探討生物多樣性的保險價值，也就是減低氣候變遷風險的價值。GBIF 執行秘書 Donald Hobern 介紹 GBIF 在整合與公開資料的努力，雖然資料仍有缺可，但城市的資料較為齊全、民眾也比較願意支持城市內生物多樣性的調查與監測，因此可以利用監測這些地區生物多樣性與環境變化的資料，去反應更大區域的變化，以便了解氣候變遷下生物多樣性變化的全貌。UNU-IAS Jose Puppim de Oliviera 先生評論目前科學與政策聯結的狀況，首先兩方使用的語言不太相同影響溝通、兩方排定優先議題的依據不太一樣、思考決策落實的執行方式不一致、兩方的時間觀念不一樣、發展中與已發展國家使用科學資料的障礙不同，需要了解並設法化解這些差異，才能加強連結。城市自然(Nature of Cities)創辦人與主編 David Maddox 先生應該思考要先思考願景目標，加強生態系服務評價、城市是複雜的生態系需要將不同的專長整合在一起、了解人民對城市的期許，需要產出適用於城市的知識。鞍山市長 Jonggeel Je 先生原為科學家後來從政同樣強調溝通方式轉換的重要。

第四節先由 Ehyun Kim 和 Sophia Lee 兩位小朋友介紹 UNCND 青年模範研討會決議中與生物多樣性有關的內容，包括處罰不當使用農業、處理海洋汙染、

拯救瀕危物種等，改善地球的未來。接著討論生物多樣性規劃以及跨政府層級的合作。順天市(Suncheon)市長 Choonghoon Cho 先生介紹該市的生物多樣性工作，該市在 1990 年代民眾抗議採取海灣的沙石，政府先是進行全面調查發現豐富生物多樣性，後來訂定法規將該海岸定為生態海灣，成為重要濕地，吸引許多觀光客，農民逐漸改為有機種植，並提供冬季候鳥的食物，使得鸛等候鳥的數量不斷增加，並與中央共同舉辦國際花園節，帶來許多觀光收益，使用綠能運輸，並使市容轉型，結語是民眾與社區的參與，大家共同以生物多樣性為目標。

巴西環境部生物多樣性與森林秘書 Roberto Brandao Cavalcanti 博士強調挑戰市政府官員如何回應民眾的期許與要求，許多城市其實是生物多樣性的熱點，但一般城市鮮少針對保育生物多樣性進行規劃管理，巴西憲法就提到保育是政府共同的責任，建議特別注意以下幾點：使用城市空間管理生物多樣性、城市與鄉間之間的生物多樣性管理、注意城市與鄉間的惠益均享(例如鄉間的森林確保城市水源的供應)。愛沙尼亞 Keila 鄉村議會主席 Kadri Tillemann 先介紹歐盟自然資產區域委員會的組成及目的是回報各國的生物多樣性以回饋愛知目標，主要發現包括追蹤國家 NBSAP 目標的指標需要地方與中央共同參與提出、需要有法規與政策的支持、也需要各級政府合作執行。

加拿大環境部國家生物多樣性政策主辦人 Kelly Torck 小姐加拿大聯邦、省、地方政府各有不同的主要職掌，但也需要經常溝通以協調合作，她介紹促進協調合作的幾種機制，例如 NBSAP、生態系現況與趨勢報告、自然調查、2020 生物多樣性目標與指標等，透過計畫收集資料與整合，另外各領域也透過注意各類不同議題來強化生物多樣性工作，其他如協議、協定等也是可用的整合方式。美國夏威夷州永續發展召集人 Jacqueline Kozak-Thiel 小姐表示她的職位是州長特設，任務就是協調各級政府、權益關係者間合作落實永續發展，夏威夷有豐富、特殊的生多樣性，受氣候變遷威脅，以觀光旅遊業為主要收入來源，面對許多挑戰的最好方式就是 Aloha 意思是夥伴關係，透過參與討論訂出六大目標。加拿大安大略省生物多樣性議會主席 Steve Hounsell 先生介紹該省的 LBSAP (http://biodiversityontario.com/ontarios-new-approach-to-biodiversity/)，強調民眾參與、減少威脅、強化韌性、改善知識，設定 15 個可量測的目標，其中第一個目標就是主流化。南非德班市環境規劃與氣候保護部專家 Natasha Govender 小姐指出城市層級是協調整合各級政府的很好起動者。最後由江原省政府 CBD/COP 12 籌備局主任 Duglae Kim 先生說明該省的生物多樣性策略與

行動。

第五節討論江原宣言，首先請城市與地方政府代表發言表示他們希望傳遞給 CBD 高階代表的訊息，有無反映在江原宣言中。蒙特婁市長強調城市對生物多樣性工作的重要性，因此應與 CBD 與國家合作，並應有資金機制支援。波昂市長任為主流化應該納入中央政府跨域政策中，塞內加爾希望有區域的協調機制，印度一位教授強調能力建設訓練的重要。再來討論宣言草案的內容，由 Andre Mader 先生、Shela Patrickson 小姐、IUCN 歐盟計畫主辦人 Chantal van Ham 小姐、Andrew Rudd 先生、Local Agenda 21 回應與會者的問題。

10 月 14 日

第六節會議討論執行，麟蹄郡郡長 Soonsun Lee 先生表示該郡在江原省北部，緊鄰 DMZ，雪嶽山國立公園有一部分在本郡，80%為森林覆蓋，所以生物多樣性豐富，該郡的生物多樣性工作包括進行全面生物性調查、復育瀕絕野生動物、推展生態旅遊、永續發展教育、與中央及地方政府合作等。日本環境部生物多樣性主流化辦公室主任 Masaru Horikami 先生介紹如何讓民眾參與，日本特別成立國家委員會規劃並推動各政府階層及各領域的教育推廣工作，包括各省、各企業陸續發展生物多性策略，將生物多樣性納入政策與策略。日本土地、公共建設、運輸、旅遊部推動城市建立城市生物多樣性指標。南非環境事務部國際生物多樣性與襲產合作聯絡人 Nopasika Malta Qwathekana 小姐指出南非是世界主要生物多樣性熱點之一，原住民與在地社區是主要權益關係者，必須有他們的參與，所以生物多樣性工作在保護與永續利用生物多樣性的同時強調這些工作對減貧、增加工作機會、改善生活的重要，因此人民、企業都一起參與相關計畫。日本名古屋市環境事務局生物多樣性推動與環境規劃部共同召集人 Masao Hayakawa 先生介紹該市的生物多樣性中心延續第十屆締約方大會的愛知目標提供市民生物多樣性資訊與進行教育宣導，包括結合專家、學校、市民調查該市生物、清除外來入侵種、保護生物等，但也發現參與者年齡較長，所以挑戰在於如何讓青少年了解、支持、參與保護生物多樣性的工作。東京市政府自然環境部門綠色政策推動負責人 Yoshikazu Naito 先生表示東京是全世界最大的城市之一，有三千多萬市民，但東京市內還是有許多重要自然地區，因此各級政府鼓勵企業、民間團體、市民參與保育、創造、加強生物多樣性，包括透過各類中心傳播生物多樣性觀念、推動生態旅遊、七個行政區發展其生物多樣性策略。南韓環

境部自然保育局 Jongyui Kim 先生表市政府通過法律推動生物多樣性工作，包括保護棲地、野生動物等，但需要各級政府協調合作，以及提升人民的覺知。深感城市與地方政府是推動生物多樣性的核心。安大略大薩德伯里市成長與發展執行主辦 Paul Baskcomb 指出該市人口不多但土地面積很大且生物樣性豐富，但過去以工業區、採礦著名而失去許多森林、自然棲地、動植物，取而代之的是能耐受汙染等植物與微生物。因為一次大事故，而逐漸轉型復育森林，繼而注意生物多樣性，並加強提升民眾覺知與參與，與科學家、學校、社區、各級政府、民間團體、企業等建立夥伴關係，推動許多教育活動。

第七節綠色經濟，聯合國教科文組織人與生物圈秘書 Han Qunli 先生指出或許可以透過文化地景的保護，如風水林、里山裡海等方式，不一定要用補貼、補償等經濟手段，要有更多創新的方式，來保護生物多樣性與生態系服務。南非國家生物多樣性研究所執行長 Tanya Abrahamse 博士指出南非人口不斷增加，而且 2/3 的人口住在城市，鄉村人口不斷減少，但如此一來對房屋的需求及失業率提高使得自然地快速消失，因此城市能否朝永續發展是全球能否永續發展的關鍵。生物多樣性保育與永續利用是永續發展的重要契機，但需要都市規劃者將其納入規劃。開普頓市透過論壇整合各方知識，提出如果做好自然生態建設將會降低公共建設的成本，包括減災、因應氣候變遷等，而且帶來許多其他的效益。刪減經費逼使政府找其他替代方案，為生物多樣性策略與行動帶來新契機，例如原先用於人工淨化水源的方式，改為透過保護集水區淨化水源，大幅減少花費。OECD 氣候、生物多樣性、水部門生物多樣性負責人 Katia Karousakis 博士發言的重點是增加科學政策與經濟的對話，方式之一是多進行生態系服務評量與評價，讓生物多樣性的真正價值更能納入經濟分析與規劃中；透過研習、論壇、研討會增加對話的機會，並且加入水、氣候變遷、農業等部門，找出問題、挑戰、替代方案。OECD 最近推出的 Green Growth in Cities, Biodiversity Offsets, Scaling-up Financial Mechanism 等工具，都涉及整合多方知識與對話達成關注生物多樣性與綠色經濟的議題。南非開普頓能原、環境與空間規劃市政委員 Johannes van der Merwe 先生指出面對保護自然與開發的衝突，他們進行自然資產的評價，發現生態系服務，包括提供觀光遊憩的價值相當可觀，這些數據顯示投資保護自然資產，包括保護區、海灘等，是效益極高的投資。加拿大蒙特婁市水、環境、永續發展、大公園委員會主席 Elsie Lefebvre 女士表示居民希望城市內有更多的自然地，所以樂見更多綠化、公園，使城市更美、更吸引觀光客，這也促成更多觀光、旅遊、投資、年輕人也更願意留住，更多大樹可以在夏天遮

蔭、降低溫度，可以在冬天擋風，可多綠地可以幫助城市改善空氣品質、對抗氣候變遷，為了子孫後代需要更專注生物多樣性。中國四川省環境保護廳自然生態部門主任 Wan Ping 女士報告該省生物多樣性策略與行動計畫的工作之一生態系服務價值評估。UNEP 綠色經濟倡議主席與特別顧問 Pavan Sukhdev 博士特別強調 TEEB 與城市的關係，更強調利用成是生物多樣性推動教育以讓孩童、青少年了解將生物多樣性價值內部化，讓企業扮演引領改變的角色，傾聽在地社區的聲音的重要。

第八節市長與省長圓桌會議，澳洲君達樂市市長 Troy Pickard 先生，法國 Rhone-Alpes 區區議會副議長 Alain Chabrolle 先生，南韓水原市市長 Taeyoung Yeon 先生，日本愛知省省長 Hideaki Ohmura 先生，烏干達坎帕拉首都市市長 Mubarak Sserunga Munyagwa 先生，南非 Mbizana 地方政府執行市長 Makhaya Merriman Twabu 各自分享其推動生物多樣性與永續發展的經驗。

第九節回顧與閉幕，南韓江原省省長 Moonsoon Choi 先生，ICLEI 主席 David Cadman 先生，CBD 秘書處 Amy Frasnkel 女士。針對江員/平昌決議，加入各方修正意見以及青少年的意見後，通過草案，本決議將遞交生物多樣性高階會議。在 Moonsoon Choi 先生致閉幕詞並向各方致謝後會議於下午近三點結束!

晚間七點半公約締約方大會主席 Yoon Seongkyu 與名古屋議定書締約方大會主席 Hem Pande 主持聯席大會，首先宣布 Midori 生物多樣性獎得主包括印度的 Kamal Bawa，迦納的 Alfred Oteng-Yeboah，阿根廷的 Bibiana Vilá，接著通過下屆公約締約方大會在墨西哥 Los Cabos 召開 (UNEP/ CBD/ COP/ 12/L.8)，及確認公約其他副主席包括秘魯的 María Luisa del Rio Mispireta ，瑞士的 Andreas Obrecht，丹麥的 Mette Gervin Damsgaard；以及名古屋議定書第二屆締約方大會的副主席包括印度的 Hem Pande，敘利亞的 Belal Al-Hayek，蓋亞納的 Indarjit Ramdass ，瑞士的 Andreas Obrecht，阿爾巴尼亞的 Elvana Ramaj (Albania)。大會同時聽取預算小組、第一工作組、第二工作組主席和名古屋議定書履約聯絡組副主席的進度報告，並通過公約締約方大會與名古屋議定書締約方大會的幾項決定文件：UNEP/CBD/COP/12/L.7，UNEP/CBD/COP/12/L.9，UNEP/CBD/COP/12/L.10，

UNEP/CBD/COP/12/L.11；及 UNEP/CBD/NP/COP-MOP/1/L.3，UNEP/CBD/NP/COP-MOP/1/L.4，UNEP/CBD/NP/COP-MOP/1/L.5。

10 月 15 日

上午召開高層會議，主要討論四項議題：將生物多樣性納入 2015 後永續發展目標與議題，將生物多樣性國家策略與行動納入國家與地方發展與減瀕策略與規劃過程，以自然為基礎因應全球挑戰的解決方案，生物多樣性、氣候變遷與創新經濟等。

下午繼續召開公約分組會議，其中第一工作組繼續討論並在些微文字修正後通過性別觀點主流化、生物多樣性與永續發展、提升公約效能、支援策略計畫的落實等會議中文件(CRP)。針對多年期工作計畫的 CRP 則因與會者針對動員資金部分文字意見不一，主席組成主席之友小組繼續協商文字。針對名古屋議定書締約方大會的相關 CRP 中，能力建設與能力發展與透過 ABS 資訊交換機制提供相關資訊的 CRP，因為各國對於其中文字有不同意見，主席決定明日繼續討論。

10 月 16 日

第一工作組繼續討論名古屋議定書締約方大會的相關 CRP，其中能力建設與能力發展 CRP，在文字修正強調締約方與相關國際組織協助能力建設等內容後通過。針對透過 ABS 資訊交換機制分享資訊 CRP，在強調除締約方外也邀請非締約方提供相關資訊等文字修正後通過。之後陸續通過提升意識、監測與報告的 CRP。主席接著將提升公約與議定書架構與效能的決定草案會審議，在些許文字修正後通過生物多樣性與健康的 CRP，針對支援執行策略計畫的修正 CRP 則因意見不一，留至明天繼續討論。

此外，高層會議通過生物多樣性與永續發展的江原宣言，在江原宣言中與會的部長級高層重申生物多樣性的生態、遺傳、社會、經濟、科學、教育、文化、娛樂、審美及固有價值以及生物多樣性在維持與提供基本生態系服務的關鍵作用，對人類福祉與永續發展的重要。強調全球生物多樣性喪失和生態系退化將嚴重影響全球發展、糧食安全、水的供應和獲取、農村貧困人口和全世界人民的健康，與落實《2011-2020 年生物多樣性策略計畫》和實現《愛知生物多樣性目標》

的重要。因此，與會高層重申將致力於調動資金，以便有效地執行《2011-2020年生物多樣性策略計畫》; 並歡迎為加強執行策略計畫愛知目標而制定的平昌路線圖及南韓為支持《昌平路線圖》提出的各項倡議，包括加強技術和科學合作的「生物橋倡議」、「森林生態系統恢復倡議」，以及對海洋能力建設方案的支持；同時呼籲聯合國大會應將生物多樣性及其主流化進一步納入2015年後發展議程；而各締約方、其他國家政府、國際組織和權益關係方將執行2015年後發展議程與其他相關進程連結，同時適當注意婦女在永續發展中的關鍵作用和貢獻，進一步落實和加強合作、協調；同時確認獲取和分享利用遺傳資源所產生的惠益對於推動保育和永續利用生物多樣性、減貧、環境永續的作用；透過整合創新經濟做法、跨境和國際的合作等各種途徑以及與自然融為一體的整體觀念來確保生物多樣性的保育和永續利用以及生態系復育，並歡迎南韓提出的支持《公約》工作的「和平與生物多樣性對話倡議」。高層會議於下午閉幕，

10月17日

第一工作組陸續完成剩餘CRP審議，下午大會在聽取認證報告後，再陸續聽取並通過第一、第二工作組報告、此次會議與名古屋議定書第1屆締約方大會報告，陸續審議並通過決定草案，下屆締約方大會時間地點等大會文件，及聽取締約方及與會組織代表的發言後閉幕。

主要議題的決定重點：

12. 對實現《2011-2020年生物多樣性策略計畫》各項目標和愛知生物多樣性目標的進展的中期審查，以及加快取得進展的進一步行動

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.12)重點包括：要求執行祕書依據第五份國家報告的內容草擬第六份國家報告撰寫準則的計畫書；請締約方及相關組織廣為宣傳第四版全球生物多樣性展望的內容與建議，並針對其中的建議採去適當的行動；針對決定附件一內科諮機構所提執行策略計畫所需科學技術需求，請執行祕書視狀況召開專家會議，加強相關能力建設，並提供行動與做法建議，也請締約方與相關組織根據採取適當行動以回應此些需求。

13. 審查在提供支援執行《公約》目標和《2011-2020年生物多樣性策略

計畫》以及加強能力建設、技術和科學合作及其他協助執行工作的倡議方面的進展

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.19)重點包括：呼籲締約方與相關組織加強、支援、協助能力建設、建立與發展資訊交換機制、加強教育廣宣、落實執行國家策略計畫；要求執行祕書協助科技合作、轉移，評量能力建設的成效、缺口，草擬進一步改善的行動，並促進與聯合國大會與公約的對話。

16. 生物多樣性和永續發展

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.14)重點包括：要求執行祕書繼續與相關夥伴合作討論將生物多樣性策略計畫與愛知目標納入 2015 年後永續發展目標與議題，訂約方善用良好施作案例提升大眾永續利用的意識，並將生物多樣性與生態系服務對永續發展與減貧的益處納入國家主計與預算的考量；同時思考傳統知識與惠益均享在生物多樣性保育與永續利用所扮演的角色。

針對生物多樣性與人類健康，決定(UNEP/CBD/COP/12/L.29)重點包括：請締約方將生物多樣性和健康的關聯納入國家生物多樣性策略與行動計畫、發展計畫、健康計畫中，聯合國大會將生物多樣性與健康議題納入 2015 永續發展目標與議題；請執行祕書與相關組織合作，整合相關資訊分析生物多樣性流失與新興傳染疾病及人類健康的關聯，以及生物多樣性保育與永續利用管理對於降低傳染疾病風險的關聯。

17. 性別觀點主流化

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.17)重點包括：鼓勵締約方在國家策略與行動計畫中納入性別考量，要求生物多樣性指標聯盟繼續發展相關指標，要求秘書處與相關夥伴收集生物多樣性與性別觀點主流化的案例、做法，及相關監測、評量、指標的資訊，並廣為宣傳。

21. 海洋和沿海生物多樣性

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.20)重點包括：針對秘書處所提出具有重要生態或

生物意義的海洋區域(EBSAs)的報告，請締約方在海洋空間規劃與發展海洋保護區網絡時考慮報告內的相關資訊，並盡可能與相關跨國組織合作，進行管轄範圍內 EBSA 生物多樣性現況的研究與分析。針對水下噪音的部分(UNEP/CBD/COP/12/L.9)，請相關組織協助締約方採取適當措施減輕水下噪音的衝擊；針對海洋酸化的衝擊，請秘書處與相關單位合作提升大眾對此衝擊的意識，並協助締約方將此議題納入國家策略計畫的考量，並將相關的監測與研究納入國家、區域計畫。

22. 外來入侵物種

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.4)重點包括：主要針對作為寵物、水族館物種以及作為活餌和活食引進的外來入侵物種所帶來相關風險的管理，歡迎建立全球外來入侵種資訊夥伴關係，呼籲締約方在制定其國家或區域的外來入侵種策略時考慮善用傳播策略、工具和辦法，既有的風險分析準則，入侵途徑的分類；確認重要的入侵途徑，合作和採取適當行動做好從早期檢測、控制和/或除滅等全方位的措施。並請秘書處促進發展區域管制入侵管道的計畫，發展評估與評量外來入侵種對社會、經濟、生態衝擊的決策工具，以及收集利用生物防治處理外來入侵種的經驗與資訊供科諮機構審議。決定(UNEP/CBD/COP/12/L.5)的附錄則提供處理作為寵物、水族館物種以及作為活餌和活食引進的外來入侵物種所帶來風險的相關措施準則。

24. 新的和正在出現的問題：合成生物學

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.24)重點包括：督促締約方與其他政府採取事先防範原則，建立有效的風險評估與管理步驟及/或管理系統以管理透過合成技術產生的生物、組成物、產物；進行透過合成技術產生的生物、組成物、產物對生物多樣性風險的科學評估；相關合作與能力建設；是資源狀況成立工作小組彙整相關資訊，處理合成生物學定義、優缺點、生物多樣性風險評估等相關議題，提出報告與建議供科諮機構審議，並請秘書處透過資訊交換機制傳播相關訊息，

25. 生物多樣性與氣候變遷

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.28)重點包括：除繼續透過減少毀林、加強保護與

永續利用森林減少釋放溫氣體外，鼓勵締約方善用 REDD+華沙架構和執行 REDD+準則中的資訊，採取以生態系為基礎的做法來因應氣候變遷與減低災害風險。

26. 生態系統的養護和恢復

決定(UNEP/CBD/COP/12/L.15)重點包括：請締約方透過地景空間規劃，減少棲地流失與推動棲地復育，推動原住民與在地社區保護地生態系保育與復育的整體規劃，推動權益關係方的參與，提供相關誘因與支援，發展與強化生態系復育的監測，注意復育的過程保護原生物種與遺傳多樣性，同時避免各方重複工作。

心得與建議

1. 本次大會公布了「第四版全球生物多樣性展望」做為檢視 2011-2020 策略計畫與愛知目標中期進程的依據，該報告顯示儘管有些愛知目標的達成有長足的進展，但也有一些目標不但沒有改善，且狀況仍在惡化中，公約也針對這些結果，提出後續改善執行成效的建議行動。我國雖已依據「愛知生物多樣性目標」，提出生物多樣性分組行動計畫增補工作項目的草案，並已經分組會議討論通過，且每年均進行工作進度的檢討，但許多工作項目並未設定具體目標。建議可參考愛知目標與各國所設定的國家生物多樣性目標，訂定我國生物多樣性工作目標，以利追蹤進展。

2. 本次會議召開的同時，「關於獲取遺傳資源和惠益分享的名古屋議定書」也正式生效並召開了第一次締約方大會，儘管關於議定書締約方、公約但非議定書締約方及其他非締約方政府對於獲取遺傳資源和惠益分享的履約權利義務等相關規定尚有許多討論的空間，但各國勢必會逐步加強落實議定書的規範與條款，我國應當盡早規劃處理相關事務權則與分工以及推動必要的法規與組織。

3. 此次會議有幾項議題，包括全球具有重要生態或生物意義的海洋區域的描述，生物多樣性與新興傳染疾病及人類健康的關聯，作為寵物、水族館物種以及作為活餌和活食引進的外來入侵物種所帶來相關風險的管理，合成生物學等，因為近來資訊的收集而有所發展。我國也應及早收集這些議題在國內發展狀況的相關資訊，以規劃因應與管理措施。

4. 此次會議中，中華民國自然生態保育協會舉辦周邊會議獲得極大的迴響，也促成了多方的對談與交流。建議未來若要繼續舉辦類似活動，對國際生物多樣性工作上有所貢獻，應該考量我國生物多樣性工作的優勢，配合我國推動國際生物多樣性合作計畫的重點，進行整體規劃。

附錄一 參加周邊會議紀錄

2014/10/6 上午

ValuES: Bringing theory to practice and implementing the ecosystem service approach: inventory of methods and country application to assess, value and integrate ecosystem services into decision making.

“ValuES”是德國聯邦環境、自然保育、建築及核安部(German Federal Ministry for Environment, , Construction and Nuclear Safety, BMUB)所支持，由德國技術合作公司(Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit, GIZ) , 亥姆霍茲環境研究中心(the Helmholtz Centre for Environmental Research, UFZ)和保育策略基金(the Conservation Strategy Fund, CSF)的專家共同研發的一套將生態系服務納入決策與規劃的工具。這項全球計畫是因應許多規劃者與決策者不知道如何將生態系服務納入規劃與決策所發展的。透過簡單的六個步驟的流程，引導使用者先清楚定義計畫目的與範疇；確認與本計畫最相關的生態系服務並排列優先順序；再針對計畫涉及的生態系服務收集相關資料以掌握現況、趨勢、可能的處理替代方案；同時評價相關的組織與文化架構；進而根據上述資料做更好的規劃與決策；最後納入執行並追蹤其成效。在這個流程中的每個步驟都有更細的引導，引導思考幾類不同的生態系服務、從幾種不同評價的工具選擇適當的工具進行評價，幾種情境或替選方案，以幫助最後的規劃與決策。此套工具也可提供能力建設之用(http://www.aboutvalues.net/)。接著，由協助測試使用此套工具的幾位國家環境部門代表，包括墨西哥、納米比亞、越南等報告他們使用此套工具評估並將生態系服務納入執行國家生物多樣性策略計畫的經驗。

2014/10/7 中午

Resilience assessments and indicators – dialogue

本周邊會議由聯合國環境署和斯德哥爾摩韌性中心(SWEDBIO AT STOCKHOLM RESILIENCE CENTRE)合辦，會議目的為介紹韌性原則，利用案例說明如何將這些原則納入社會-生態系統任性的評估與改善中，以及相關指標(http://www.stockholmresilience.org/)。韌性是一個系統的特質，墨西哥代表說明該國保護區系統如何納入因應氣候變遷韌性的思考，與在地居民共同發展在

地氣候變遷調適策略(Climate change strategy from protected areas a call for Mexican’s resilience)，進行新組織安排以調整治理。UNDP 代表表示健康的生態系才能確保人民生計與發展，該組織期望更多的整合，引導研究、提供工具，以協助締約方將任性納入國家生物多樣性策略與行動。斯德哥爾摩韌性中心代表介紹韌性分析工具與指標。接著，講者介紹社區如何以實際經驗提升韌性的案例時指出，農民面對氣候變遷與擾動，經常會仰賴非農業地景來度過困難期，西非有些社區因此主動復育森林以增加其韌性，特別是小型農業更仰賴生物多樣性與多樣地景維續，古巴等地的案例顯示人們有長遠的願景，使用傳統農耕知識反而更有韌性。農業與生物多樣性彼此相關，創新的方法將生物多樣性與地景納入農業生產的考量，會有助於提升農業生態系的韌性。

2014/10/7 晚間
TEEB for agriculture & food 周邊會議無預警取消

2014/10/8 中午

Enhancing community learning in application of TEK (Traditional Ecological Knowledge) and global knowledge for protecting and using biodiversity in living with disaster

本周邊會議首先由主辦單位之一永續能源基金會(Sustainable Energy Foundation)介紹該基金會的任務與目標，在於透過各項獎項鼓勵落實生物多樣性保育的單位與個人推動生物多樣性工作。接著另一主辦單位綠色地球研究所(Green Global Institute, GGI)則是會贊助支持有助於改善社區生物多樣性與人民福祉的計畫與活動。接著是案例分享，首先介紹 Lampang 省 Ban Klang 村的森林經營管理。村民有在地知識，但也需要能力建設，Ban Klang 村與相關單位共同經營，透過村民的共同討論，區分不同文化地景分區做不同的利用、保護與復育森林、設置禁獵的野生動物保護區、適量收集非林木產品、防範森林火災、主動巡邏保護森林與防止盜獵，利用傳統 7 年輪作方式與有機耕作生產多樣農作物、保存品種品系、成立米銀行對抗乾旱，永續生產竹筍與設立 Payments for Environmental services 基金、宣導教育、共同推動集水區保護、氣候變遷能力能力建設與資料收集(例如碳足跡)、避免土地外賣、。另一案例是在洪水後衝擊後，GGI 培訓 Baan Na Tham 村村民成為研究者，追蹤土石流源頭、滑動區、

堆積區的變化，收集與解讀氣候、土壤、生物多樣性(生物物種與植被)資料，發現雖然因為地質緣故還會發生土石流，但滑動區、堆積區的植生恢復很快，根系能夠發展的大樹有助於水土保持；大水沖刷河流會傷害帶走許多魚類與其他水生生物，但牠們若能跑到支流，仍有機會活存繁衍，顯示水系連結對保護可做為食物的水生生物非常重要。此外，居民會在自家園地種植多種野生植物(食物)也有助於因應不同氣候。與會者提問需注意法規、組織、領導、地權，記錄相關過程、進展、發現以供他人參考與追蹤歷程。

2014/10/8 晚間

Progress in implementing the IPBES work program

本周邊計畫主要介紹「生物多樣性與生態系服務政府間科學政策平台」(The Intergovernmental science-policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, IPBES)的工作進展，因此首先由IPBES的執行秘書介紹IPBES的任務、組織架構、工作計畫與目標，包括產生知識、規律及時的評估、支援決策與執行、能力建設等，並以授粉評估計畫為例說明該組織因應各方的要求，提出優先要處理的議題，並根據該議題收集相關資料進行評估，以提供政府決策所需要的科學建議。接著由情境模型組、知識資料組、原住民與在地知識組、能力建設組介紹其任務、目標與工作內容與執行方式，相關資料資料可參見(IPBES 網站：http://www.ipbes.net/)。各方對 IPBES 推動工作的方式、規則、內容、產出等，均可透過參與會議，線上閱讀公開資料、回覆問卷調查、聯繫該組織等多種方式表達意見與建議。

2014/10/9 中午

Participatory processes in the NBSAPS revision process

透過權益關係方的參與來更新國家生物多樣性策略與行動計畫不僅可以提升大眾對此的認知，並且可掌握各方關切的議題，及彙集各方的知識與資訊，對落實策略計畫的有效執行非常重要。本周邊會議由日本贊助 CBD 秘書處與世界自然保育聯盟(IUCN) 共同舉辦，介紹一項記錄某些國家透過參與過程更新國家生物多樣性策略與行動計畫研究的結果。這項計畫記錄、分析、比較多國更新 NBSAP

時的參與過程，參與過程出現的問題與解決方法。主要發現：更新 NBSAP 有許多技術上與政治上的挑戰、不是每個國家都有各方充分的參與、各國進行參與的方式也不同，溝通與宣傳使參與者都了解討論的目的與內容很重要、事先的規劃很重要、需要相當的資源才能進行。建議：培養政治的承諾、發展夥伴關係、評量並宣傳進展、經常溝通非常重要。接著由一些參與此研究的國家代表發言說明他們進行此工作的經驗與心得。

2014/10/9 晚間

Achieving Aichi biodiversity targets: the essential role of the local communities and indigenous peoples and their agriculture heritage

本周邊會議無預警取消

2014/10/10 中午

Biodiversity, health, food, nutrition and the sustainable development goals: ways forward

本周邊會議由國際生物多樣性(Biodiversity International)和國際糧農組織(FAO)合辦，討論農業生物多樣性與食物、營養及永續發展的關聯。全球有三十多億人口屬於營養失調的狀況，其中二十億為營養不良，十四點六億為營養過剩。在 25 萬種植物中，我們主要仰賴三種植物做為我們的主食，但是健康的飲食必須建立在多樣的食物來源上。許多傳統食物文化包含多樣的食物來源，提供多樣豐富的營養，避免了現代人營養失調的狀況。許多島嶼國家仰賴多種植物為食物，例如一個島國就有數百種的麵包果植物，有各種營養成分，許多微量元素的多寡就影響當地孩童的發育與未來發展。

CBD-WHO 合作計畫「生物多樣性與實務及營養計畫」調查巴西、肯亞、斯里蘭卡、土耳其等四國家做為食物的耕作與野生生物多樣性，取得這些食物資源的地景、擴大其食物種類、建立具韌性的食物系統、提共生計的選項等，從計畫中的發現與挑戰進一步推動相關工作。此一計畫的成果與永續發展目標 2, 13, 14, 15 都有密切關聯。

FAO 代表特別報告水稻田中水生生物多樣性的重要性，許多農民提到田中的生物多樣性主要想到品種，本計畫調查柬埔寨、中國、寮國、越南水稻田的生物多樣性，與食物的關聯，特別是被用做食物的種類可提供的各類養份，特別是微量養分。結果發現非常多的物種，民眾食用的食物中 2/3 的水生動物和 1/2 魚來自水稻田。其中新鮮的魚常被食用，可提供許多重要微量養分，特別是對一般不飲用牛奶者的鈣質和鋅。水田也提供許多生物，包括一些瀕絕生物的棲地。但田中生物多樣性提供的各類養分不被重視。計畫的下一步是如何兼顧糧食安全與生物多樣性保育(Regional Rice Initiative)

接著計畫執行的幾個國家代表說明其計畫成果，巴西代表特別指出某種民眾常用的植物由一法國專家推動種植、生產，成為一種經濟作物，對維持生計亦有幫助。每個國家、區域、社區都有其傳統的食物文化與生物多樣性有關，值得發掘、保存、對生物多樣性、糧食安全、營養、因應氣候變遷、健康、減貧、永續發展都有幫助。

2014/10/13-14

出席城市與地方政府生物多樣性會議

2014/10/15

New OECD work on: Indicators to monitor progress on Aichi targets 3 (incentives) and target 20 (Resource mobilization); designing effective biodiversity offsets; and finance for biodiversity.

哥斯大黎加曾經是中南美洲最貧窮的國家，但透過各種資金與誘因機制，例如使用生態服務付費等，保護與永續利用國家的自然資產，使該國現在較許多中南美國家富足、快樂，是實現愛知目標 3 的代表，但需要政策支持、收集與監測土地利用、碳收支、水收支等自然資產統計的資料，追蹤自然資產的變化。OECD 代表 Katia Karousakis 則討論六種提供生物多樣性工作資金的方式，各自的優缺點，例如：適用於國內、區域、國際尺度，來自公部門、企業或其他私部門、資金的尺度、環境的條件與特性等。如果要使用其中任一方法，如何注意一些原則，

以避免對環境的傷害，並提供許多案例。UNEP/BIOFIN 主辦介紹這項資金來源的起源、任務、支助的國家(19 個核心國家)，針對這些核心國家的政策、支出項目、推動生物多樣性工作的財務需求與缺口、協助規劃動員資金的財務機制。

2014/10/16

協助準備並召開 Connection the islands to complete the biodiversity puzzles。

附錄二 出席生物性公約第 12 屆締約方大會照片

開幕典禮

周邊會議

大會會場

CEPA 博覽會

代表團成員

場外抗議人士

展示攤位一

展示攤位二

里約公約會館

城市與地方政府生物多樣性會議

自然生態保育協會周邊會議酷卡

參與周邊會議

出席生物多樣性公約第 12 屆締約方大會報告

中華民國自然生態保育協會
蔡惠卿

時間：2014 年 10 月 14 日至 10 月 17 日

地點：韓國平昌

生物多樣性公約第 12 屆締約方大會於 2014 年 10 月 6-17 日在韓國平昌召開，此次大會約有 3,000 名締約方、其他各國政府、聯合國機構、政府間組織、非政府組織、原住民和在地社區組織、學界及私部門的代表出席，會前由秘書處發出要求信件，希望我國代表團成員再精簡，是歷屆未曾有過的現象，是否[恩爲會場設施或其他因素不得而知，但出席後發現參加人數較前幾屆會議的參與人數顯著減少，尤其因到達時已是第二星期的第二天。許多與會者在第一星期後已先行離開。

我國此次與會找之任務分配，一者因經費考量無法供應五位人員全程出席與會，二者因秘書處來函要求精簡出席成員，因此我出席成員分爲三批，第一批爲 10 月 5 日出發的全程出席成員，第二批爲周邊會議發表主講者，第三批爲主要籌辦周邊會議的主持人及秘書工作人員；此經費分攤、任務分配及跨領域合作模式，確實爲日後國際會議餐與模式寫下良好紀錄。

在國際會議中申請舉辦周邊會議是我國第一次，因此籌備工作特別重要，因無前例可供參考諮詢，故凡事皆以最安全最保險的籌備爲原則，主講者的考量也在以彰顯我國參與國際事務爲前題下積極邀請友好國際人士前來助講，加上全體團員前後幾波的會場宣傳策略奏效，我國此次舉辦之周邊會議，不論是成效、餐與人數及會中討論都較其他場次熱烈成功。

會議經過：

2014 年 10 月 14 日

第三批與會者由台北松山機場搭乘 12 點 50 分泰航飛韓國金浦機場 16 點 15 分抵達金浦機場，再由外交部駐韓代表處開車接駁到平昌會場，已是深夜時分。

2014 年 10 月 15 日

早上與全體團員集合，搭大會接駁車到達平昌會場，先辦理報到手續，然後在會

場旁咖啡店展開早餐會報，由團長李玲玲教授主持，先說明本次大會會場情況及參與其他國家舉辦之周邊會議的感想及對我們即將舉辦的周邊會議提出建議。在袁孝維教授的分配下，原有分配議題關注的成員回到各自的會議場所，第三批成員以周邊會議爲主的則隨即展開宣傳工作，在各場所擺放酷卡及會議召開 DM 加強周邊會議能見度，另外，也同時進行 one by one 的遞送酷卡方式，藉由說明方式吸引與會人士前來我們的周邊會議，但也謹守團長李玲玲老師的提醒，不引起中國的特別注意及不快爲原則，因此行事要低調。

下午將 one by on 吸客方式拉到各國展示成果的展場，除了收集其他國家的文宣品，也藉由接觸交談將國舉辦周邊會議的訊息傳達給他們。

2014 年 10 月 16 日

召開 Connection the islands to complete the biodiversity puzzles 的大日子終於到來。早上將周邊會議所需的布置用品、會議點心、講者資料袋及與會者小贈品等攜自會場。經過咖啡店簡易早餐會報後，一路逢人再度宣傳，抵達周邊會議會場，展開前置作業；確認大會餐點無誤，整理主講者檔案及試撥放效果，排列會場桌椅，設定攝影及拍照位置，布置會場牆面、報到桌簽名及會議資料，會後神秘小贈品領放流程設計；由袁孝維教授進行最重要的工作──主講者最後聯繫及確認。

在袁孝維教授流暢的英文主持下，李玲玲團長、王慶康公使、陳俊宏副理事長的認情接待下，主講者及與會人士都感受到我國致力於生物多樣性的落實工作之決心與成果，與會團員精心布置會場及設計的精美小禮，還有來自台灣的特有食品─鳳梨酥，在在都讓與會人士留下美好印象。無誤的會議流程，更讓這一場首次的周邊會議完美圓滿。

2014 年 10 月 17 日

閉幕式

晚會

2014 年 10 月 18 日

告別韓國，返國。

心得與建議

參與生物多樣性國際會議 12 屆次，在 2014 年的 COP12 我國終於首次向大會申請舉辦，是跨出歷史性的一步，也是更進一步參與國際會議的展現。雖然國家編列的出國經費不很充裕，無法提前籌備，也不能資助充裕的人力在現場協助，但透過林務局保育組長期經營的學術界和 NGO 良好關係，志願各自在不同的領域提供可以的分工與協助，終於讓這首次的周邊會議順利完成。

但如未來仍有機會向外宣傳我國的生物多樣性維護成果，建議籌備工作要往前提，尤其是主講的主軸及講者的選定，且檔案應在前一周請講者電傳至負責人信箱進行彙整，以確保無誤。另外，可以在多方詢問大會有無其他協助宣傳的機制，如電子報等；因本屆相關之周邊會議與會人數皆不高，不知是宣傳不力，或是本屆參與的人數本就不高所致，而我國所舉辦的周邊會議竟然有近 70 人的出席率，是本屆周邊會議出席率算高的一場次。其他的周邊會議，常常不滿十人或十餘人與會。無論如何，這一次的周邊會議我們收到良好的回應，也促成國際上多方的會談，是日後可供參考的進行模式。

附表：周邊會議準備事項 103 年 9 月—10 月

工作項目	準備事項	需自備人力數量、人選
周邊會議籌備會議 103.9-10	會議主軸定調、主要工作釐訂、人力配置討論、工作期程安排	林務局、外交部、計畫主持人、CBD 委員、會議主持人暨 SWAN 人員
會場設備與物資籌詢 103.9-10	會場提供哪些器材設備? 自己需要準備哪些器材設備? 大會是否會提供會議室的服務人員? 若使用時有故障要聯絡誰?	CND 秘書處、SWAN 秘書長 及台大生農學院徐源泰院長、台大森林系系主任袁孝維
邀請周邊會議主講講者 103.3-10	聯絡講者 確認講題 確認是否爲已報名之與會人員? 經費需求? 器材需求?	林務局保育組提供歷年接受我國補助捐款國家及計畫執行人、SWAN 袁孝維監事、台大森林系系主任擔任周邊會議主持人及主講講者聯繫窗口
會議資料 103.5-10	主辦單位與主講人 簡報檔 演講內容相關書面資料 其他參考資料或紀念品收集與運送	SWAN
會議宣傳 103.10	大會 IISD 自製與散發宣傳單	SWAN 團員
會場佈置與設備 103.10	韓國平昌大會現場	SWAN 團員
餐點準備 103.5-10	規模 經費 供應時間 大會是否提供服務人員?	SWAN 秘書長 及台大生農學院徐源泰院長、台大森林系系主任袁孝維

主講者資料袋暨文宣品 103.9-10	贈與主講者四位之資料袋暨文宣品準備	SWAN 及台大生農學院

會議當天	
與講者及相關人員晤談	李玲玲教授、袁孝維主任、王慶康公使
簡報檔案輸入操作+交流時遞送麥克風	陳俊宏教授、許曉華技正
餐點及會場布置	蔡惠卿秘書長、張芝颯秘書、林湘玲主任
紀念品發送	

附圖：

咖啡館發 side event 宣傳(蔡惠卿攝)

咖啡館發 side event 宣傳(蔡惠卿攝)

展場參觀與宣傳 side event(蔡惠卿攝)

布置中　(蔡惠卿攝)

精心製作的宣傳圖卡(蔡惠卿攝)

報到桌(蔡惠卿攝)

神秘禮物蓋起來(蔡惠卿攝)

主持人穩健幽默的風格讓會場氣氛融洽(蔡惠卿攝)

招呼賓客(蔡惠卿攝)

招呼賓客(蔡惠卿攝)

會議進行(蔡惠卿攝)

問答時間(蔡惠卿攝)

問答時間(蔡惠卿攝)

問答時間(蔡惠卿攝)

會場交流(蔡惠卿攝)

會場交流(蔡惠卿攝)

會場交流(蔡惠卿攝)

會場交流(蔡惠卿攝)

會場交流(蔡惠卿攝)

會場交流(蔡惠卿攝)

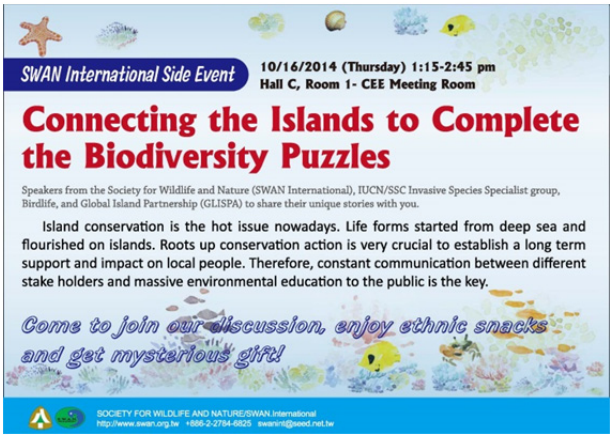
會後交流(蔡惠卿攝)

會後交流(蔡惠卿攝)

閉幕照(蔡惠卿攝)

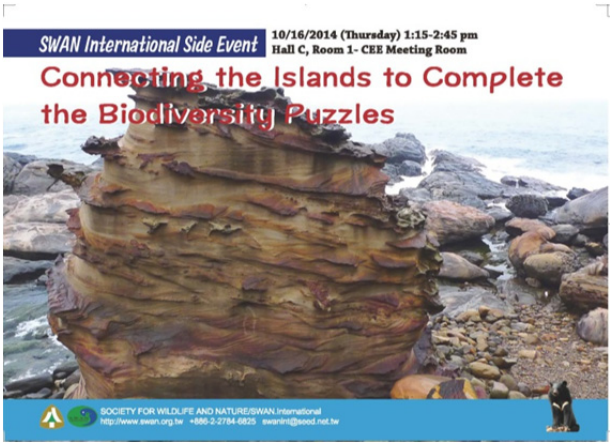
閉幕照(蔡惠卿攝)

附件：

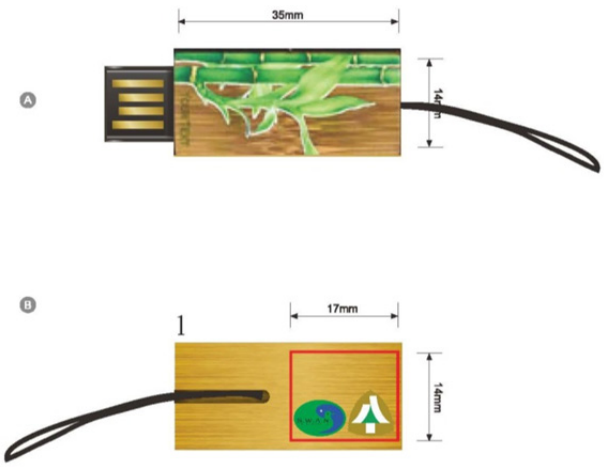


DM

酷卡 1



酷卡 2



隨身碟

Biodiversity 徽章

交換名片：

Kamal Rai
PO Box 12476
KATHMANDU
NEPAL

OUEDRAOGO Libata
Chargée de Programme
BURKINA FASO
ouelib@yahoo.fr

KARMA C. NYEDRUP
kc@nec.gov.bt

BRAJ KISHOR YADAV
brajkishoryadav05@gmail.com

Gurdial / Gan PF
Law Faculty
Universiti Malaya
50603
Kuala Lumpur
MALAYSIA
gblaw@um.edu.my

Saw Leng Guan
sawlg@frim.gov.my

Nthabi Malefane
South Africa
Dept of International Relations
malefanen@dirco.gov.za

NADHERA BABALI nadheababali@yahoo.fr

Yakup DAGASAN

dagason@gmail.com

Ministry of forest and Water Affairs of Turkey

maustophauzun@yahoo.com
Mustofa UZUN

Gladman Chubememe
gchubememe@yahoo.co.uk

marcalgusmao@gmail.com
Marcal Gusmao
Timor Leste

① Chencho Tshering ② Tashi Penjore
National Environment Commission
Bhutan
chencho@nec.gov.bt

CHHEANG DANY - Deputy Director
Dept. of Wildlife and Biodiversity
Forestry Administration
CAMBODIA
Email: wpo@online.com.kh

Yasnaki Miyamoto

CEPA Japan.

miyamoto@coralnetwork.jp

Jean Bosco SO
Point Focal Protocole
de NAGOYA / APA
BURKINA-FASO
Tel: (00226) 70. 29.45.16
e.mail: jeanbosco@hotmail.com

Dr. Pierluigi Bozzi
Professor
Environmental Policy and Law
African Union PANAFRICAN University

Department of Economics
University of Antananarivo, Madagascar
A.S.J.A. St.Joseph University, Madagascar

Coordinator
International University Network on Cultural and Biological Diversity (IUNCBD) established under the MoU & Cooperation with the United Nations Secretariat of the Convention on Biological Diversity

IUNCBD
UNIVERSITY NETWORK

www.iuncbd.org

Private Address
Via Della Camilluccia, 741
Rome, Italy
Tel/Fax +30 06 3290284
+39 3358176781
E-mail: p.bozzi@yahoo.it

ROY J. CABONEGRO
POLICY OFFICER

SEARICE
SOUTHEAST ASIA REGIONAL INITIATIVES FOR COMMUNITY EMPOWERMENT

#14-D Maalalahanin Street Teachers' Village West,
Diliman, Quezon City 1101, Philippines
Mobile: (63) 0916-2304515
Tel. nos.: (63-2) 922-6710
Telefax: (63-2) 433-7182 / 434-7629
Email: searice@searice.org.ph
URL: www.searice.org.ph

UNIVERSITE DE OUAGADOUGOU

Unité de Formation et de Recherche en Sciences de la Vie et de la Terre (UFR/SVT)

Pr. Adjima THIOMBIANO
Professeur Titulaire
Biologie et Ecologie Végétales

Bureau :
03 BP : 7021 Ouagadougou 03 (Burkina Faso)
Tél : (+226) 50 33 16 30
Fax : (+226) 50 30 72 42

Privé :
06 BP : 9442 Ouagadougou 06 (Burkina Faso)
Email : adjima_thiombiano@yahoo.fr

Cyrus Mageria
Assistant Director,
Multilateral Environmental Agreements
MINISTRY OF ENVIRONMENT & MINERAL RESOURCES

N.H.I.F Building,
Ragati Road
P.O. Box 30126 - 00100
Nairobi, Kenya

Tel: +254 (0) 20-2730808
Fax: +254 (0) 20 272 8701
Cell: 0727 - 640 589
Email: cmageria@environment.go.ke
cyrus.mageria@yahoo.com

UNIVERSITE DE OUAGADOUGOU

Unité de Formation et de Recherche en Sciences de la Vie et de la Terre (UFR/SVT)

Pr. Adjima THIOMBIANO
Professeur Titulaire
Biologie et Ecologie Végétales

Bureau :
03 BP : 7021 Ouagadougou 03 (Burkina Faso)
Tél : (+226) 50 33 16 30
Fax : (+226) 50 30 72 42

Privé :
06 BP : 9442 Ouagadougou 06 (Burkina Faso)
Email : adjima_thiombiano@yahoo.fr

Daniel W. Wepukhulu
Meteorologist / Disaster Preparedness Expert
Head of Technical Co-operation
KENYA METEOROLOGICAL SERVICE(KMS)
STATE DEPT. OF ENVIRONMENT , WATER & NATURAL RESOURCES

Dagoretti Corner, Ngong Road
P.O. Box 30259-00100 GPO
Nairobi, Kenya
Tel: 254-(0)20-3867880/5
Fax: 254-(0)20-3876955

Phone:0725-147075
0733-488 624
Email: dnlwepukhulu@yahoo.com
dnlwepukhulu@meteo.go.ke
dnlwafulah@gmail.com

LIPI

INDONESIAN INSTITUTE OF SCIENCES
Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia

Prof. Dr. Enny Sudarmonowati
Deputy Chairman for Life Sciences
Deputy Kepala Bidang Ilmu Pengetahuan Hayati

Office/Kantor:
Sasana Widya Sarwono Bld. 3th Floor,
Jalan Jenderal Gatot Subroto No. 10, Jakarta 12170, INDONESIA,
Telp. 62-21-5225711 ext. 288; Telp. 62-21-5252362, Fax. 62-21 52920621;
Mobile: 08121112756
Email : s_enny@hotmail.com or enny.sudarmonowati@lipi.go.id

The ICCA Consortium

www.iccaconsortium.org

Sutej Hugu
Regional Coordinator for East Asia

12-1, Yayo Village, Lanyu, Taitung County, Taiwan
Mobile: +886-972-171-643
Email: sutej.hugu@gmail.com

CTG Services

Chrissy Grant

589 Tumut Plains Road Tumut NSW 2720
Mobile: 0413 021 056 | Email: chrissy@webone.com.au

農林水産省
大臣官房 環境政策課
市場化企画係長
一条　美和

〒100-8950東京都千代田区霞が関１丁目２番１号
ＴＥＬ 03－3502－8111 内 線3292
直 通 03－3502－8056 ＦＡＸ 03－3591－6640
E-mail miwa_ichijo@nm.maff.go.jp

MINISTERE DE L'EAU, DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ET DE L'URBANISME

Rémy NDAYISHIMIYE
Chargé de la Communication et Porte - parole du Ministère

B.P 631
Bujumbura
Burundi
Tél:+257 79/77/75 991 268
Bur: 22 22 49 79
Mail: njeanremy2@yahoo.fr

Shreejana Pradhan
Vice Chairperson(Hill)
Mob.: 9851053529
E-mail: mrs.shreejanapradhan@gmail.com
राष्ट्रिय आदिवासी जनजाति महिला महासंघ
National Indigenous Women's Federation (NIWF)
Kathmandu, Nepal
Office Address:
Tel: 00977-1-6226804, 4784192
Fax: 00977-1-4784192
E-mail : niwf_nepal@yahoo.com
info@niwf.org.np
Website: www.niwf.org.np
www.Facebook.com/Aadiwasi Janajati Mahila Mahasangh
Residence Address:
GPO Box No.: 315
Ward No. 12, Teku, Ktm
Tel: 00977-1-4243557

Kgoro ya Tirišano le Tšhomišano ya Dinaga tša Boditšhabatšhaba • Lefapha la Dikamano le Tshebedisano Dinaheng tsa Matjhaba • Lefapha la Dikamano tsa Boditšhabatšhaba le Tirisano • UMnyango Wezobudlelwano Nokubambisana Bamazwe Namazwe • Litiko Letebudlelwane Bemave kanye Nekusebentisana • ISebe lezobuDlelwane neNtsebenziswano yamaZwe ngamaZwe • UmNyango weTjhebiswano nokuSebenzisana kweenTjhabatjhaba • Muhasho wa Vhushaka ha Dzitshakatshaka na Tshumisano • Ndzawulo ya Vuxaka bya Matiko ya Misava na Ntirhisano • Departement van Internasionale Betrekkinge en Samewerking

전북대학교
CHONBUK NATIONAL UNIVERSITY
전임연구원 (조류 조사와 서식지 관리, 대중인식증진 / 주민생활문화조사 / 지속가능한 이용)
(사)갯벌연안보전포럼 이사
새만금생명평화전북연대 공동집행위원장
생태문화연구소 소장
주용기(朱鏞錤)
HP : 010-4221-7977 / 홈페이지 : www.smg21.org
E : juykii@yahoo.co.kr / juyki@hanmail.net
(561-231) 전주시 덕진구 인후1가 523-6 신우APT 5동 307호

NACS-J
公益財団法人
日本自然保護協会
〒104-0033 東京都中央区新川1-16-10
ミトヨビル2F
Tel・03-3553-4109 Fax・03-3553-0139
http://www.nacsj.or.jp , www.iucn.jp
E-mail:yoshida_masahito@iucn.jp
日本IUCN国内委員会 事務局長
吉田正人
この名刺1枚につき2円が日本自然保護協会に寄付されています。

وزارة الدولة لشئون البيئة
جهاز شئون البيئة
أ.د. مصطفى مختار فوده
مستشار وزير البيئة للتنوع البيولوجى
مشروع تعزيز أنظمة الإدارة والتمويل للمحميات الطبيعية
٤ شارع على الكردى برج خان المعادى خلف فندق سوفتيل المعادى القاهرة
محمول ٠١٠٠٢٢٢٢٢٦٩ (+٢) ٠١٢٢٢٢٨٢٨٩٠ (+٢)
البريد الإلكترونى: foudamos@link.net – drfoudamos@gmail.com
تليفون وفاكس : ٢٥٢٧٤٧٠٠ (+٢٠٢)

Ngwang Sonam Sherpa
General Secretary
Mob: 9741147240
ཨཱ། ཐྲི་ཏོལ་བྱང་ཆུབ་ཆོས་གླིང་ཆོས་ཀྱི།
मिण्ड्रोल च्याङछुप छोलिङ्ग केन्द्र
Mindrol Changchhup Choeling Centre
G.P.O. Box: 7003, Boudha-6, Tinchuli, Kathmandu, Nepal
Tel: **+977-1-4914809,** Email: tmindrol@gmail.com
Web: **mcc.org.np,** www.facebook.com/mindrol.mcc

KESKKONNAAGENTUUR
LAURI KLEIN
elurikkuse peaspetsialist
looduskaitse osakond
lauri.klein@envir.ee
673 7576 / 517 9668
Mustamäe tee 33 / 10616 Tallinn
www.keskkonnaagentuur.ee

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTERE DE L'ECOLOGIE, DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ENERGIE
MINISTERE DU LOGEMENT, DE L'EGALITE DES TERRITOIRES ET DE LA RURALITE
Secrétariat général
Direction des Affaires européennes et internationales
Sous-direction du Changement climatique et du Développement durable
Bureau Biodiversité et Milieux
Pierre SIGAUD
Chef du Bureau Biodiversité et Milieux
Tour Pascal A - 92055 La Défense cedex
Tél. : 01 40 81 76 65 - Fax : 01 40 81 16 10
pierre.sigaud@developpement-durable.gouv.fr
www.developpement-durable.gouv.fr / www.territoires.gouv.fr

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Government of Japan

Miwa ICHIJO

Section Chief
Environment Policy Division
Minister's Secretariat

Kasumigaseki 1-2-1, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8950
TEL +81-3-3502-8056, FAX +81-3-3591-6640
E-mail : miwa_ichijo@nm.maff.go.jp

Associate Professor
Tribhuvan University
Kathmandu, Nepal

Advisor
Nepal Printer's Association
Excutive Member
Newar Women Organization
Life Member
Society for Democratic Thinking
Member
Newa Dey Daboo Rastriya Parshad

CHONBUK NATIONAL UNIVERSITY
Special Researcher(Bird Monitoring and Habitat management, CEPA, People life Culture Research)

Ju Yung Ki

- Director, Getbol Forum Korea (Conservation of Korean Estuaries and Coasts)
- Excutor, Saemangeum Life-Peace Chonbuk Uion
- Head, Korea Ecoculture Institute

HP : +82-10-4221-7977 / Web Site : www.smg21.org
E : juykii@yahoo.co.kr / juyki@hanmail.net
523-6 Sinwoo-APT 5/307, Inhu-dong 1ga,
Duckjin-gu, Jeonju, 561-231, Korea

Ministry of State for Environmental Affairs
Egyptian Environmental Affairs Agency

Prof. Dr. Moustafa Fouda
Minister Advisor on Biodiversity
Strengthening Protected Area Financing and Management Systems Project

4 Ali el-Kordy St., behind Sofitel hotel, Maadi, Cairo, Egypt
Mobile: (+2) 0100-3233369 – (+2) 0122-2283890
e.mai: foudamos@link.net – drfoudamos@gmail.com
Tel/Fax: (+202) 25274700

REPUBLIC OF ESTONIA
ENVIRONMENT AGENCY

LAURI KLEIN
Senior Specialist
Nature Conservation Department

lauri.klein@envir.ee
Phone +372 673 7576 / Mob +372 517 9668
Mustamäe tee 33 / 10616 Tallinn / Estonia
www.keskkonnaagentuur.ee

MINISTRY OF WATER, ENVIRONMENT, LAND MANAGEMENT & URBAN PLANING

Rémy NDAYISHIMIYE
Communication Officer & Ministry Spoksperson

P.Box 631
Bujumbura
Burundi

Cell number : +257 79/77/75 991 268
Phone officer : 22 22 49 79
Mail : njeanremy2@yahoo.fr

---

international relations & cooperation
Department
International Relations and Cooperation
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Elise Haber
Deputy Director: Conservation and WSSD Follow-up

Private Bag X152, PRETORIA, 0001, SOUTH AFRICA
Tel: +27 (0) 12 351 1478 Fax: +27 (0) 12 329 1536
e-mail:Habere@dirco.gov.za

NACS-J

Prof.
Masahito Yoshida, Ph.D.

Chair
JAPAN COMMITTEE FOR IUCN

Executive Director
THE NATURE CONSERVATION SOCIETY OF JAPAN

Mitoyo Bldg. 2F, 1-16-10 Shinkawa,
Chuo-ku, Tokyo 104-0033, Japan
Tel.81-3-3553-4109 Fax.81-3-3553-0139
E-mail:yoshida_masahito@iucn.jp

Ngwang Sonam Sherpa
Executive Chairperson

Nepal Indigenous Nationalities Preservation Association
A National Alliance For Indigenous Rights

G.P.O. Box : 7238
Naya Baneshwor, Kathmandu, Nepal
Phone: **977-1-4115687** Fax: 977-1-4115590
Email: nepalsherpa@gmail.com

: +977 9741147240
: +977 9803961406
: sonam.sherpa164
: ngwang.s.sherpa.7

Email: ninpanepal@gmail.com, URL: www.ninpa.org.np

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTRY FOR ECOLOGY, SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND ENERGY

MINISTRY FOR HOUSING, REGIONAL EQUALITY AND RURAL POLICY

General Secretariat
Directorate for European and International Affairs
Department of Climate Change and Sustainable Development
Biodiversity and Environment Unit

Pierre SIGAUD
Head of Unit Biodiversity and Environment

Tour Pascal A - 92055 La Défense cedex
Phone: +33 (0)1 40 81 76 65 - Fax: +33 (0)1 40 81 16 10
pierre.sigaud@developpement-durable.gouv.fr
www.developpement-durable.gouv.fr / www.territoires.gouv.fr

臺灣大學 生命科學系

陳 俊 宏 博士

生命科學系教授

10617 台北市羅斯福路四段一號生命科學館715室
TEL: 02-33662502 FAX: 02-23636837
E-mail: chenjh @ntu.edu.tw

National Taiwan University
Department of Life Science

Jiun-Hong Chen, Ph.D.
Professor,Department of Life Science

No. 1, Sec. 4, Roosevelt Rd.,
Taipei 10617, Taiwan
Tel: +886-2-33662502
Fax: +886-2-23636837
chenjh @ntu.edu.tw

http://ecology.lifescience.ntu.edu.tw

國立台灣大學
生態學與演化生物學研究所

李 玲 玲 教授

106 台北市羅斯福路四段一號(生命科學館638室)
電話:(02)3366-2471
傳真:(02)2363-4606
Email: leell@ntu.edu.tw

Institute of Ecology and Evolutionary Biology
National Taiwan University

Ling-Ling Lee
Professor

No.1, Sec. 4, Roosevelt Road, Taipei 106, TAIWAN
Phone:+886-2-33662471
Fax:+886-2-23634606
Email: leell@ntu.edu.tw

http://ecology.lifescience.ntu.edu.tw

國 立 臺 灣 大 學
森林環境暨資源學系

袁 孝 維
教授兼系主任

10617 臺北市羅斯福路4段1號
電話：+886-2-3366 4634 ; +886-2-3366 4609
傳真：+886-2-2365 4520
電郵：hwyuan@ntu.edu.tw

NATIONAL TAIWAN UNIVERSITY
School of Forestry and Resource Conservation

Hsiao-Wei Yuan, Ph.D.
Professor & Chair

No 1, Sec 4, Roosevelt Rd, Taipei 10617, Taiwan
Tel ：+886-2-3366 4634 ; +886-2-3366 4609
Fax：+886-2-2365 4520
Email : hwyuan@ntu.edu.tw

陳天任

中華民國自然生態保育協會・大自然季刊
106台北市大安區和平東路二段175巷35號1樓
統一編號：14107290 劃撥帳號：0523666-1
電話：(02) 27846825 傳真：(02) 27846774
E-mail：tinyamchan@yahoo.com.tw
http：//www.swan.org.tw/

Tin-Yam Chan

Society For Wildlife And Nature/Nature
SWAN.International
1 F1., No. 35, Lane 175, He-Ping E. Road. Sec.2,
Da-An District, Taipei 106, Taiwan
Tel:886-2-27846825 Fax:886-2-27846774
E-mail:tinyamchan@yahoo.com.tw
http://www.swan.org.tw/

CBD 第十二次締約方大會出國報告

政治大學國貿系

施文真

壹、 目的

本次隨同農委會林務局、以「中華民國自然生態保育協會」（SWAN）之名義參加生物多樣性公約第十二次締約方大會（第二週）（本次亦爲名古屋議定書生效後之第一次會員大會），目的爲觀察並記錄公約下之各重要議題的最新發展、參加場邊會議（side events）、蒐集會場中由各類機構（國際組織、研究機構、民間團體、締約國等）所出版之最新出版品與研究報告、以及協助 SWAN 所舉辦之場邊會議。

以下將針對本人長期關注之四項議題的締約方大會決議進行簡要說明，包括：第一、財務機制（議程 15）、第二、ABS（議程 18）、第三、第 8（j）條以及相關條款（議程 19）、以及第四、公約第 14 條第 2 項下之損害賠償與救濟（議題 20）。

其次，名古屋議定書於 2014 年正式生效，本次亦同時召開名古屋議定書之第一次會員大會，雖然本人並未參加，但本報告亦將簡要摘錄此次會員大會之重要決議。

貳、 會議過程

一、生物多樣性公約締約方大會決議

1. 議程 15：財務機制（Financial Mechanism）

於財務機制的決議中，主要包括五大議題：

第一、促進與生物多樣性相關之公約之計畫整合（programmatic synergies）

針對此議題，本號決議邀請各締約方應促進其國內與生物多樣性相關之公約

的國家查詢點（national focal point）間的協調，以辨識出為了支持前開各項公約，其國家的優先順序為何，並邀請各相關公約之相關決策單位，針對前述之國家優先順序的財務支援提出建議，此類建議得透過 CBD 的締約方大會轉呈至全球環境設施（Global Environment Facility，GEF）。

第二、財務機制之第四次檢討

針對此議題，本號決議決定（decides），以愛知生物多樣性目標（Aichi Biodiversity Target）為本，將檢討並對 GEF 提出新的指導原則，以避免或降低重複性，並統整既有之指導原則以及調整其優先順序；另，考慮到 GEF 信託基金第十七次募款（replenishment）即將完成，決定於第十三次締約方大會時，依據本號決議附錄的授權條款，進行公約與其議定書之履行所需之財務需求的第二次認定（second determination of funding requirements），同時要求 GEF 於第十三次締約方大會提出報告時，說明其將如何回應第十一次締約方大會第五號決議中所做之第一次財務需求認定。

第三、生物安全議定書會員大會給予財務機制之指導原則

針對此議題，本號決議主要是邀請（invites）財務機制應依據生物安全議定書會員大會之相關決議，提供相關的財務支援。

第四、名古屋議定書會員大會給予財務機制之指導原則

針對此議題，本號決議邀請（invites）財務機制應針對名古屋議定書會員大會所提之相關決議，提供財務支援；針對申請資格（eligibility criteria），決定（decides）所有名古屋議定書的開發中國家會員，特別是低度開發國家、小島國、以及經濟轉型國，均有資格向 GEF 申請財務援助，並通過（adopts）一過渡條款；針對公約之開發中國家締約方，特別是低度開發國家、小島國、以及經濟轉型國，若對於加入議定書有做出明確之政治承諾（clear political commitment）者，在議定書生效後的四年內，也具有向 GEF 申請財務援助的資格，而財務援助的目的係為了協助該等締約方成為議定書會員所需之國家措施與制度量能的發展。

第五、財務機制之其他指導原則

針對此議題，本號決定另針對傳統之永續利用、海洋與海岸生物多樣性、以及生物多樣性與觀光業發展等三項議題，邀請各界，包括 GEF，提供必要的財務援助。

2. 議程 18：取得與惠益均享（Access and Benefit-Sharing）

本號決議首先歡迎名古屋議定書之生效，並敦促（urges）尚未批准議定書之公約締約方儘速批准；此外，有鑑於在公約以及議定書之規定中，均有要求締約方/會員針對 ABS 議題提交國家報告或措施的規定，包括依據公約第 26 條要求締約方針對履行公約—包括履行與 ABS 相關之第 15 條—所為之措施提出報告、公約之 ABS 資訊交換機制中的資訊、名古屋議定書下之期中國家報告（interim national reports），締約方亦要求秘書長針對上述各類報告中之重疊（interface）部分應如何促進整合，準備一文件。

3. 議程 19：第 8（j）條以及相關條款 （Article 8(j) and related provisions）

此次大會針對此一議題之決議相當特殊，共分為兩項決議文，一項為針對第 8（j）條以及相關條款之執行、包含五項議題之決議文，另一項決議文則是專門針對於公約的體系下使用「原住民族與地方社區」（indigenous peoples and local communities）一詞之討論，以下分別摘要決議文內容。

3-1 針對第 8（j）條以及相關條款之執行

本號決議共包括以下五項議題：

第一、執行第 8（j）條以及相關條款工作計畫之進度報告，以及促進原住民與地方社區有效參與公約工作之機制

針對本項議題，大會邀請（invites）締約方以及各界針對公約第 8（j）條以及相關條款的履行提交資訊，並指示（requests）秘書長彙整並分析該等資訊，並決定（decides）於第 13 次締約方大會之前召開一次「會期間第 8（j）條以及

相關條款特設工作小組」；至於跟傳統知識與傳統永續使用之相關指標的發展，本號決議也歡迎（welcomes）「生物多樣性國際原住民論壇指標工作小組」以及其他國際組織針對此類指標的發展，特別是「以社區爲主之監督與資訊系統」（Community-based Monitoring and Information System），並指示（requests）秘書長與該等組織合辦國際與區域技術工作坊、並經此一資訊系統轉交 IPBES 秘書處，並邀請 IPBES 討論此類資訊系統可能有的貢獻；最後，決定於第九次「會期間第 8（j）條以及相關條款特設工作小組」時，應針對「爲強化傳統知識，保護跨境共享之傳統知識之國際與區域合作的挑戰與機會，以及履行公約之三大目標」進行第三次深入對話。

第二、第 10 條，特別聚焦於第 c 款[1]，作爲第 8（j）條以及相關條款工作計畫之主要部分

針對本項議題，本號決議就決議附錄之「生物多樣性傳統永續利用之行動計畫」（Draft Plan of Action on Customary Sustainable Use of Biological Diversity）予以背書（endorses），並邀請締約方與各國政府履行此一行動計畫，也決定（decides）於發展及履行此一行動計畫下之所有活動時，應有原住民與地方社區，特別是婦女與青年之充分且有效參與，同時也邀請締約方應指示捐助者支持原住民與地方社區自行組織、發展社區計畫與議定書，針對社區保育區（indigenous and community conservation areas，ICCAs）予以記錄、繪圖與登記，以及準備、履行與監測其社區保育計畫，並提供國家援助以強化 ICCAs 之認可。於附錄之「生物多樣性傳統永續利用之行動計畫」，則列出目標（objective）、一般原則（general principles）、特別相關之考量（considerations of special relevance）、目標源由（rationale）、行動計畫草案第一期之要素（elements of the first phase of the draft plan of action on customary sustainable use of biological diversity）、以及可能之行動

[1] 公約第 10 條爲生物多樣性構成部分之永續使用，第 c 款提到依據與保護或永續利用相符之傳統文化習俗，保護並鼓勵生物資源之傳統利用。Article 10(c): “Each Contracting Party shall, as far as possible and as appropriate: …(c) protect and encourage customary use of biological resources in accordance with traditional cultural practices that are compatible with conservation or sustainable use requirements.”

之指導原則（guidance for possible action），於行動計畫草案的第一期要素中，列出三大任務：第一、在原住民與地方社區充分且有效參與的狀況下，將傳統永續利用之實務或政策，視情況納入國家生物多樣性策略與行動計畫，以作爲維護生物文化價值以及達成人類福祉之策略作法，並於國家報告中加以報告，第二、促進並強化社區爲主之倡議，以支持並協助第 10 條第 c 款之履行，並增強生物多樣性之傳統永續利用，並與原住民及地方社區在共同計畫中合作，以達成第 10 條第 c 款之履行，第三、辨識出最佳作法（例如個案、機制、立法與其他適合的倡議）。

第三、發展有關歸還生物多樣性保育及永續使用相關的傳統知識（repatriation of traditional knowledge relevant to the conservation and sustainable use of biological diversity）之最佳作法指導原則

本項議題主要是針對儲存於基因銀行與其他移地儲存處所（gene bank and other ex-situ storages）之生物資源與物料，應如何歸還生物多樣性保育及永續使用關的傳統知識，本號決議決定（decides），若資金許可，將召開一專家小組，其中必須考量區域平衡、必須包括至少七名原住民與地方社區所提名之觀察員、以及來自聯合國教科文組織（UNESCO）、世界智慧財產權組織、聯合國原住民議題永久論壇之觀察員，此一會議的目的爲發展促進與強化歸還生物多樣性保育及永續使用關的傳統知識之自願性指導原則草案，並將此一草案提交至第九次「會期間第 8（j）條以及相關條款特設工作小組」中討論，此外，也邀請各方提交相關的資訊並指示秘書場彙整相關資訊。

第四、（多年工作計畫之）第七、十、及十二項任務應如何促成公約與名古屋議定書之工作

針對本項議題，本號決議決定（decides）將以整合性、相互支援名古屋議定書以及其他國際組織的方式履行（多年工作計畫之）第七、十、及十二項任務，希望在原住民與地方社區之充分且有效參與下，發展一套自願性的指導原則，以協助會員與政府針對公約第 8（j）條與相關條款之履行，發展國家立法或機制；

並決定（decides）於工作計畫之任務中加入新的優先議題：「會期間第 8（j）條以及相關條款特設工作小組」，爲確保使用傳統知識、創新與實務之公、私機構取得原住民與地方社區之經告知後的同意或批准與參與、並確保原住民與地方社區針對該等知識之使用所獲得的利益得公平均享，應發展出機制、立法或其他適當倡議的指導原則，並針對通報與避免此等知識之不法使用建立標準與指導原則；針對此等指導原則，邀請各方提交相關之經驗並指示秘書長彙整並分析後，提報予「會期間第 8（j）條以及相關條款特設工作小組」。

第五、保護、保育與促進傳統知識、創新與實務之特殊體系（*sui generis* system）

針對本項議題，本號決議主要是鼓勵有關保護、保育與促進傳統知識、創新與實務之特殊體系的建立與使用，提出一些建議：秘書長曾對此一特殊體系，於針對多年工作計畫之第七、十、及十二項任務相關的討論中提出一份文件（UNEP/CBD/WG8J/8/6/Add.1），就此一文件（note），本號決議邀請締約方於其認爲合適時加以使用，也認可該文件中針對此一特殊體系所可能包括的構成要素（possible elements）以及專有名詞草案，同時邀請締約方與政府以及非政府組織針對此一特殊體系可能包括的構成要素以及其各自的實施經驗提出意見，並指示秘書長收集上述意見後出版一份技術文件，決議文也敦促締約方認可、支持並鼓勵地方特殊體系的發展，同時指示秘書長持續與世界智慧財產權組織下之「智慧財產權與遺傳資源、傳統知識與民俗政府間委員會」（Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore）針對發展此一特殊體系進行合作。

3-2 「原住民族與地方社區」（indigenous peoples and local communities）之用語

公約第 8（j）條所使用的詞彙爲「原住民與地方社區」（indigenous and local communities），惟考慮到「聯合國原住民議題永久論壇」（United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues）建議應使用「原住民族與地方社區」（indigenous

peoples and local communities），締約方曾經於第十一次大會第 14 號決議 G 要求「會期間第 8（j）條以及相關條款特設工作小組」，考慮此一來自聯合國的建議，故，本次之大會即對此議題單獨進行討論。

本號決議決定（decides）於公約下未來的決定與次級文件（future decisions and secondary documents under the Convention）中，均使用「原住民族與地方社區」一詞，同時也決定使用此一詞彙不應影響第 8（j）條以及相關條款中的法律意義、不得被解釋爲隱含任一締約方於公約下之權利或義務的改變、也不得視爲維也納條約法公約第 31.2 條有關條約解釋之上下文（context）、第 31.3（a）與（b）條之締約方嗣後之協議或實踐、或第 31.4 條所指之特殊意義，惟此並不損及第 31.3（c）條之解釋或適用。

4. 議程 20：公約第 14 條第 2 項下之損害賠償與救濟（Liability and redress in the context of paragraph 2 of Article 14 of the Convention）

本號決議主要是邀請（invites）會員於發展國內有關生物多樣性損害之損害賠償與救濟的國家政策、立法、指導綱要或行政措施時，把下列之文件納入考量：1. 名古屋--吉隆坡損害賠償與救濟補充議定書，2. UNEP 關於發展針對有害環境之行爲所造成之損失的賠償責任、回應行動與賠償之國家立法發展準則，3.「公約第 14 條第 2 項下之損害賠償與救濟法律與技術專家小組」所做出之結論，4. 針對生物多樣性之損害，以及生物多樣性損害之估價與復原手段之技術資訊綜合報告，以及相關之國家措施與經驗，5. 列於第十一次締約方大會第 16 號決議中之生態系復原準則，以及 6. 列於第八次締約方大會第 25 號決議附錄中之生態估價工具。

二、名古屋議定書第一次會員大會決議

名古屋議定書於 2010 年第十次締約方大會時完成談判、開放給各公約締約方簽署，歷經四年，終於在本次締約方大會期間，達成門檻之批准數目（57 個），

正式於 2014 年 10 月 12 日生效，故第一次會員大會於 2014 年 10 月 13-17 日舉行，議定書之會員數目，包括歐盟，共 57 個（截至 2015/2/11）。於本次之會員大會，共通過了以下之數項決議：

1. 議定書會員大會之議事規則：基本上準用公約之締約方大會的議事規則
2. 增加公約與議定書之架構與過程的效率：公約之履行附屬機構將同時爲議定書之履行附屬機構；議定書之會員大會未來將與公約之締約方大會以及生物安全議定書之會員大會，共同於兩週內舉行
3. （議定書第 19 與 20 條）契約條款範本、自願行爲準則、指導原則以及最佳作法與/或標準：會員大會決定將於議定書生效後的四年內、併同議定書第一次評估與審查，針對部門別以及跨部門別之契約條款範本等與 ABS 相關文件之使用，進行盤點
4. （議定書第 22 條）能力建構與能力發展之協助措施：通過附錄之「支持有效履行名古屋取得與惠益均享議定書之能力建構與發展策略架構草案」，並成立非正式諮詢委員會，直到第三次會員大會之前提供秘書長建議，於附錄中則列出五大關鍵領域，需要進行能力建構活動，以強化會員之能力：1. 履行並遵守議定書義務之能力，2. 發展、履行與執行與 ABS 相關之國內立法、行政或政策措施，3. 談判雙方同意之條款（MAT），4. 原住民與地方社區以及相關利害關係人，包括企業以及研究社群之能力需求與優先順序，5. 發展其自發性之研究量能以增加其遺傳資源之價值的國家能力，於此五大關鍵領域下，則分別列出短、中、長期得進行的活動，也針對每一關鍵領域列出策略措施以及具指標性的能力建構與發展活動
5. （議定書第 21 條）提升遺傳資源與相關之傳統知識的重要性之公共意識的措施：通過附錄之「名古屋取得與惠益均享議定書公眾意識提升策略」，於其中共列出四項優先活動（priority activities）：溝通情境分析與發展國家、區域以及次區域層級之以需求爲基礎之公眾意識提升策略、創設工具以及公眾意識提升資料、訓練溝通者以及與焦點團體多互動、評估與回饋

6. （議定書第 14 條）ABS 資訊交換機制（Access and Benefit-sharing Clearing-House）與資訊分享：成立一非正式諮詢委員會，針對 ABS 資訊交換機制之運作以及技術等問題，提供秘書長協助，並通過附錄之「ABS 資訊交換機制運作模式」，敦促會員儘速向資訊交換機制提交議定書要求之資料，也鼓勵非會員以及各界提供相關資訊予資訊交換機制
7. （議定書第 10 條）全球多邊惠益均享機制之需求與運作模式：邀請會員以及各界針對尚未有雙邊模式處理、故需要此一多邊機制的狀況，以及此一多邊機制可能之運作模式等，提出意見，並指示秘書場彙整相關意見、視資金狀況委託相關研究、以及召開由區域平衡代表所組成的專家會議針對上述事項進行討論，以便於第二次會員大會時提出報告
8. （議定書第 29 條）監督與報告：會員同意依照本號決議的附錄「會員就履行名古屋議定書提交期中國家報告（interim national report）指導原則」所列出的格式以及原則，並要求（requests）會員據此提交期中國家報告，也鼓勵非會員提交此類報告，此外，也決定將於第三次會員大會時，檢討應提交報告的頻率以及進行報告格式的檢討，本號決議的附錄則列出國家報告的格式
9. 促進名古屋議定書之遵守以及處理不遵約案件之合作程序與組織機制：會員同意通過本號決議附錄之「促進名古屋議定書條款之遵守以及處理不遵約案件之合作程序與組織機制」，同時成立該機制下所指之「遵約委員會」
10. 與財務機制相關之事項：針對議定書與 GEF 間的關係，準用公約締約方大會與 GEF 理事會所簽署之備忘錄；其他內容則列於締約方大會與財務機制相關的決議中
11. 名古屋議定書履行之資源動員（resource mobilization）：基本上鼓勵各界針對議定書之履行提供必要的資源
12. 名古屋議定書生效後兩年之計畫預算：準用公約締約方大會有關預算管理之大會決議，並成立爲期三年（2015.1.1-2017.12.31）的信託基金，也批准

2015-2016 年之預算，同時鼓勵各界捐款予信託基金

參、 心得與建議

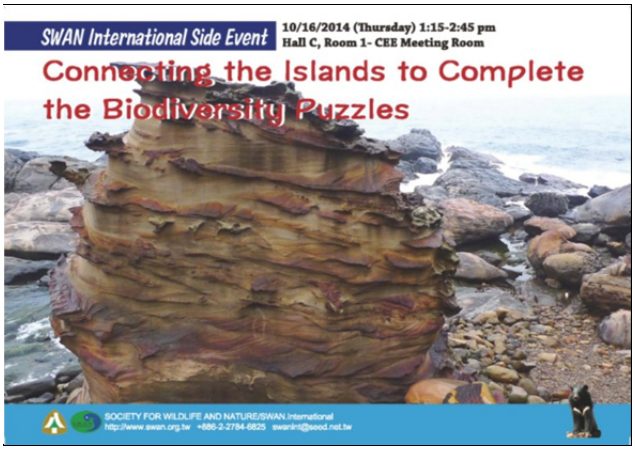
於本次的締約方大會中，針對公約第 8（j）條以及相關條款，有以下幾項值得追蹤並觀察後續發展的議題：第一、針對傳統知識與傳統永續用（traditional knowledge and customary sustainable use），本次締約方大會決議提到相關指標的發展，特別是「「以社區為主之監督與資訊系統」（Community-based Monitoring and Information System）」，此套指標系統係由「原住民族政策研究與教育國際中心」以及「國際原住民生物多樣性論壇」共同發展出之一套系統，締約方大會決議將此套指標系統轉交 IPBES 進行進一步研究，因此，此一指標系統對於觀察與追蹤傳統知識與傳統永續使用的功能、以及在公約下的定位，值得觀察；第二、本號決議中提到「原住民與社區保育區」（ICCAs），邀請締約方支持原住民與地方社區組織並履行此類的保育區，此類保育區於公約下的定位，也是值得觀察；第三、持續上一屆之締約方大會，本屆大會同樣針對位於基因銀行與其他移地儲存處所之生物資源與物料相關之傳統知識的歸還（repatriation）進行討論，大會決議將召開專家小組，以便討論是否對此發展一自願性指導原則草案，此一指導原則是否將於後續之締約方大會中進行討論，或是否成為公約下的文件，亦值得觀察；第四、針對保護、保育與促進傳統知識、創新與實務之特殊體系（*sui generis* system），本號決議認可第八次「會期間第 8（j）條以及相關條款特設工作小組」中，秘書場對此一特殊體系所提出的一份討論文件，當中包括可能的構成要素以及專有名詞，由於世界智慧財產權組織下的相關委員會亦有針對相關體系進行討論，故，此一有關傳統知識的特殊體系，是否將於公約下有進一步的組織或制度面的發展，同樣應持續觀察。

至於名古屋議定書第一次會員大會所通過的相關決議，多半與議定書生效後、進入正式運作的制度議題（例如遵約機制、預算、組織等）相關，較值得我國主管機關參考者包括如何提升議定書重要性的公共意識，相關決議中有列出一些策

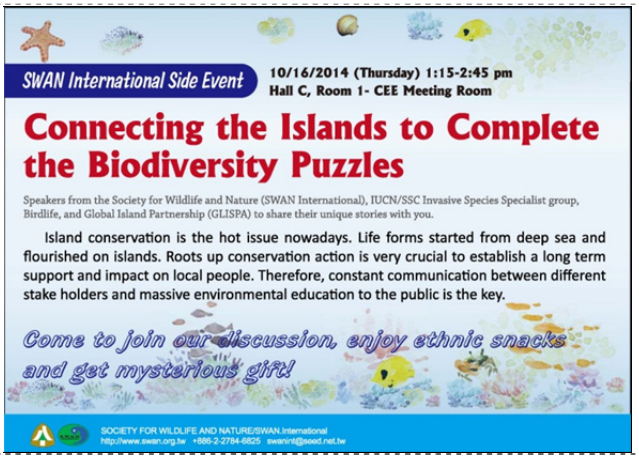
略，或可供主管機關於國內促進大眾瞭解名古屋議定書之重要性時，挑選使用；此外，如何強化國家的能力，相關大會決議也列出五大關鍵領域（扣除與履行議定書相關之領域，因我國非會員），並列舉出短、中、長期得進行的活動、策略措施、以及具指標性的能力建構與發展，這些資訊或許可提供主管機關評估、並強化國內對於議定書之重要議題（例如與 ABS 相關之國內立法、行政或政策措施、強化談判雙方同意之條款的談判能力等等），進行能力需求評估以及舉辦量能建構活動時參考。

附件二　Side Event 文宣品

(一) 酷卡



(二) 宣傳 DM



(三) 隨身碟及徽章

附件三 **103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議會議紀錄、簽到表**

行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103 年度工作會議紀錄

壹、時間：103 年 12 月 8 日
貳、地點：行政院農業委員會林務局
參、主持人：委員互推　　記錄：許技正曉華
肆、出(列)席單位及人員：詳如所附簽到單影本
伍、討論案(依發言序)

案由一、審計部派員抽查我國推動生物多樣性辦理情形，需督促辦理事項，提請 討論。

李委員玲玲：統計生物多樣性經費可能會涉及到其他單位，在座各位相關業務承辦人員對於推動生物多樣性計畫經費與提供資料的基礎在哪裡，誰可以進行統計？如果能夠統計，首先提請執行此項工作是否會有問題，處理過程能獲得什麼資訊？這個資訊是否可以簡便地獲得或是需要透過怎樣的機制取得。

林務局：以林務局為例，計算統籌經費須面對主計處，保育組有二位同仁負責二科的計畫預算執行，每筆預算都詳細登錄記載，將有關生物多樣性每筆支出與研究計畫預算進行統計，即可知道經費支出多寡。各部會是否有預算控制人員將所有計畫支出進行登記？

漁業署：檢視歷年「中央政府總預算漁業署」並沒有特別針對生物多樣性編列公務預算，目前所列出的辦理情形是將可能與生物多樣性有關的業務工作納入當作成果，如果要像林務局列出個別計畫經費統計，在漁業署較不容易統計預算，如果各科目各項工作都要列出會有問題，例如在 D1103 海洋保護區部分，檢視我們的預算並沒有特別針對此部分在做保護區，那我們是拿漁業資源保育區可能有做的一些成果或經費列在這個地方。所以要針對特定某一項目列出預算，統計執行經費是多少，這是會有困難的。

調查局：調查局負責項目 D3103 改善查驗技術之案件數與生物多樣性產製品(含基改、有機產品)之查驗件數，但經費並沒有特別編列在生物多樣性裡，是利用一般鑑定工作進行時，將有關案件一併檢驗，所以無法單獨編列經費，應向審計部表達執行單位的困擾。

邵委員廣昭：審計部派員抽查我國推動生物多樣性辦理情形未嘗不是一

件好事，可以思考現在所投入經費那些對於生物多樣性是好的，其實有些是有害的卻仍被歸為經費。執行單位內部或與相關議題老師進行討論篩選歸列屬生物多樣性之工作項目與經費，可藉此回應審計部；針對必要項目支援經費，請各部會能不分主辦協辦去協助工作程序達到目的。

另在資訊部分也可藉本次機會去思考資訊是否公開透明和各部會資訊分享程度，如果不能與其他部會進行整合就達不到效果，這是還要繼續努力的部分。審計部查核成果覺得不清楚，可能是彙整計劃和辦理情形描述較分散，如果各部會採用撰寫國家報告的編輯方式，也許能彙整出較具體的成果來呈現。

趙委員榮台：對於漁業署建議是否可以在預算裡面留一個生物多樣性項目，例如法規的建置，李老師剛提到的能力建設與邵老師提出的資訊蒐集，都可以列出很多項目讓各單位去執行。

李委員玲玲：回頭思考剛才討論事項，各部會執行生物多樣性工作時是受到要求還是自主行動。在執行工作事項時，必須設定目標，投入人力與經費支持。主計處跟審計部可能認為如果有相關方案或計畫，當然要設定需投入多少資源才能達到目標，調查投入資源多寡，檢視目標是否達成。永續會是有一目標導向來規劃每年工作項目，但有些工作項目需要各部會自行提撥經費，當經費缺乏時部份工作項目就無法達成，過去可能因此而無法達成目標，也許審計部就是查核到這樣的結果。

也許說服長官說明必需提撥生物多樣性經費去完成目標是不容易。但審計部開始查核執行生物多樣性之情形，必須提出預算並列出工作內容，所以各部會需要進行內部溝通協調資源分配，之後執行工作項目時是否要有系統的編列預算來檢驗績效，把分配之資源稱為生物多樣性或其他名稱，再回報生物多樣性分組。如果解決問題過程中有需要，我可以協助去把這件事情進行確認，主計跟國家單位一定會進行查核，臨時準備很辛苦又達不到效果，應把此項列為例行公事。

調查局：調查局每年鑑驗量數以萬計，今年僅 12 案 61 件屬野動產製品，對此要求主計編列預算有一些困難度。儘管早期野動鑑驗數量大，但因生物多樣性宣導、案件查緝或民眾教育清楚，這幾年鑑驗數是越趨下降。局裡就認為我們可以不用參與會議，因為所有案件都直接進入司法，如果這部分要進行預算編列會有些許困擾。

李委員玲玲：查驗數量逐漸下降顯示我們在這部分有相當的成果。的確在行動計畫上有很多是需要修正的，如果在工作上已經達到預期目標，如果

沒有其他新議題是有相關的，可以考慮將一些行動計畫終止或將有些工作量減輕。

主席：保育組在生物多樣性工作項目有科技計畫、補助縣市政府與外來入侵種。漁業署可以檢視負責推動海洋保護區的單位，在執行工作時就把經費歸納出，而調查局可以就鑑驗數之比例乘以經費進行估算，如果業務量龐大能跟主計室要求生物多樣性經費就更理想。假如主管機關不能接受將本身業務改成生物多樣性，就執行原計畫就好。另跟委員報告永續會九大分組的主題裡除了氣候變遷外，很少有部會由內政部專門經費編列預算，請各位考慮自身狀況執行業務。

李委員玲玲：秘書處提議增加經費欄位並討論下一年度量化目標來解決審計部查核問題，先增加欄位請各部會嘗試填寫，如在填寫過程有任何困難，請大家據實提出討論。另 CBD 希望建立資訊交換機制，讓各部會呈報並分享資訊，未來尚須要繼續討論如何建立，也要請秘書處詢問審計部是否只針對生物多樣性分組經費計畫進行查核，如果是對永續會各分組皆提出查核，那此項工作勢必進行。

決議：生物多樣性分組行動計畫辦理情形將增加經費欄位並設定量化目標。

案由二、有關各部會針對「生物多樣性永續發展行動計畫修正草案」工作項目條文修正案，提請　討論。

教育部：教育部主要是執行教育宣導分組幕僚單位，生物多樣性或其他分組都是針對較專業的議題回歸各分組做推動，針對行動計畫修正草案工作項目 D00001 依據「聯合國生物多樣性十年」策略，就不同對象蒐集彙整研發教育、廣宣與能力建設所需資料項目希望回歸貴會修正行動計畫後再納到教育與宣導分組行動計畫去做管考跟填報，因此項目涉及較專業生物多樣性工作，能否建議貴會免列教育部為主辦機關。

李委員玲玲：其實永續會各分組裡都有教育宣導的部分，因此永續會才成立教育與宣導分組來統整相關工作，所以不是又回歸到各部會，否則不會有這分組。事實上教育宣導業務上不只是統整而是要從國家的政策和角度來推動永續發展的教育宣導。依據中華民國永續發展政策綱領，有關於教育宣導部分是由教育部提出各階層永續發展的教育，讓各分組有一幕僚單位協助從政府角度協調各部會如何推動永續發展，所以永續會所有的教育宣導議題都應該由教育部主動積極成立規畫方案。

原民會：有關行動計畫修正草案工作項目 D51021 評估將原住民/地方社區之保育地納入國家保護區系統之可行性，因我們不是很了解原住民保育社

區範圍的劃定，另原住民部落可能會針對保護區的保育措施有一些反彈，請委員幫忙協助這部分要如何推動比較適合。

李委員玲玲：這項議題原民會內部溝通非常重要。ILC(indigenous and local communities)在生物多樣性非常重要其精神在於如何保障原住民族與傳統社區，執行傳統工作維護，例如聖山、聖地、聖池等將有些禁忌不能隨時利用的區塊稱為保護區，國家應予以尊重，像吉哈拉艾聚落區域尊崇傳統、生物多樣性方式維護管理。另國家雖然沒有法規特別針對將整個區域納入保護區系統，但應尊重在地部落維持傳統方式，不會隨便進行開發案。

環保署：行動計畫修正草案工作項目 D11031、D42031 及 D42032 第一主辦機關為環資部或環資部(環保署)，因環資部成立時間尚未確定，為避免草案修正後，環資部尚未成立，本署又受限於目前之業務執掌，無法編列預算執行相關工作。為使工作能順利推動，希望先由目前的主政單位擔任第一主辦機關，等環資部成立後再依業務調整：如 D11031 檢討海洋保護區相關法規並訂定指導準則，建議請農委會漁業署辦理；D42031 進行陸域生態系脆弱度評估及因應策略研擬，建議請科技部持續辦理；D42032 將脆弱生態系納入保護區系統監測管理，建議請內政部辦理，以利相關工作的預算編列及執行。本署上述建議曾在 102 年 12 月 18 日召開的工作會議提出，會議決議請本署於會後與林務局討論。本署代表於當日會後即與林務局討論，12 月 3 日接獲本次會議資料後，又再次與林務局討論，林務局也認同本署看法。為使相關工作能順利推動，建請主席同意修正 D11031、D42031 及 D42032 第一主辦機關，本署可在權責範圍內協助共同推動。

主席：有關行動計畫修正草案工作項目 D11031 檢討海洋保護區相關法規並訂定指導準則，可以修正農業部或農委會旗下單位為主辦機關。

科技部：行動計畫修正草案工作項目 D42031 進行陸域生態系脆弱度評估及因應策略研擬，建議請農業部單位為第一主辦。委員回應意見須待科技部內部討論後才能夠確認。

李委員玲玲：關於陸域、海域生態系脆弱度評估目前已由科技部自然處永續學門執行而非生物處，生物處僅是負責彙整資料之窗口，科技部負責此項業務是沒有問題的，可自行協調是否更換窗口。

內政部：行動計畫修正草案工作項目 D42032 將已納入保護區的脆弱生態系落實系統監測管理，內政部責無旁貸，目前交給內政部和農委會，將來落在環資部應無問題。

主席：D42032 工作項目將來交由環資部，目前是農業部主辦，內政部維

持協辦單位。請科技部回去協商後回復秘書處。

秘書處：建議行動計畫修正草案工作項目 D41012 調查台灣水域海洋外來入侵種之現況及其入侵途徑，並檢討及改進其防治措施(含壓艙水)，目前海委會已經壓艙水交給交通部主政，國際上亦有壓艙水公約，有關壓艙水法規與管制措施建議並列農委會與交通部主辦或改由國土交通局列為主辦。再或者單獨列出壓艙水工作項目，因明顯與海域其他外來種入侵方式產生區隔，船隻與港口管制屬交通部專業工作項目，建議歸列交通部進行通盤討論，把壓艙水工作項目新增於 D41013 與整體海洋外來入侵種產生區隔。

李委員玲玲：分列兩項，D41013 新增為壓艙水的法規跟管制措施，之後再進行內部研擬。

交通部觀光局：講義資料第 9、10 頁，交通部已擬訂「我國進港船舶壓艙水管制及檢查分工計畫」草案，預定 2015 年底完成相關法制作業及配套機制。因交通部主管商港，商港以外海域等資料提報尚需要環保署、農委會機關配合，建議列為協辦單位。

主席：新增 D41013 工作項目，將交通部列為主辦，將農委會為協辦沒有問題，由於有一些檢驗工作也希望環保署與防檢局能夠提供相關資料與意見。

決議：

1. 行動計畫修正草案 D11031 檢討現有保護區系統，並定期進行各類保護區成效評估、管考、改善管理策略及廣宣，修正農業部或農委會旗下單位為主辦機關。

2. 行動計畫修正草案 D42031 於 2014-2015 年進行陸域生態系脆弱度評估，確認易受人為及氣候變遷衝擊的陸域生態系、其壓力來源及研擬因應策略，科技部持續負責此項業務，請內部協商是否更換窗口再回復秘書處。

3. 行動計畫修正草案 D42032 於 2015 年以前將上述脆弱生態系納入保護區系統，建立長期監測及預警系統，並落實及管理，將來交由環資部，目前是農業部主辦，內政部維持協辦單位。

4. 新增行動計畫修正草案工作項目 D41013 壓艙水法規跟管制措施，之後進行內部研擬，將交通部列為主辦，將農委會為協辦。

陸、各分組討論(依會議議程順序)

第一組：棲地保育組

D3104-D3110 工作項目

(一)「D3104 強化漁業資源的永續利用，長期收集漁業資源資料，並監測資源變化狀況」請漁業署及水試所針對績效指標填報所需資料，將績效指標具體量化。希望建立公開資料之期程，未來可提供學者或其他各界使用。績效指標 P2.建議改為「建立及揭露」漁獲調查的數據資料，亦可回應審計部需求。

(二)「D3106 實施減船措施及休漁制度，削減及管制漁獲努力量，檢討漁業補貼政策，以降低資源開發壓力，促使漁業資源早日復甦」請漁業署提供收購漁船之總噸數，並按照績效指標填報所需資料，再將細部說明明列於表中。針對績效指標 P1.漁船數量及總噸數降低的數量，可依照此工作項目開始之時間進行比較，才能有效擬定後續政策。請海巡署提供取締、成案、裁罰案件數之資料，請漁業署提供總量數據。

(三)「D3107 輔導各縣市政府依各地情況實施各種漁業管理措施，並加強取締違規捕魚，減少對漁業資源的破壞」請海巡署將辦理情形數據化，加入驅離大陸漁船之數量。請漁業署明列 9 項漁業管理措施公告之內容，填報請分年度及累計做說明，另外除填報取締違規案件外及，增加裁罰之統計數據。

(四)「D3110 加強漁業資源保育及海洋生態保護之教育宣導及經營管理（含社區營造）工作，以落實漁業資源永續利用」請漁業署按照績效指標填寫總數及細項，增加填報巡守隊總數及總人數即可。

<u>D1101-D1105 工作項目</u>

(一)「D1101 就台灣陸域及海域生物多樣性可能的熱點進行調查並確認之」

1. 科技部已有陸域潛在熱點的清單，若計畫通過將於明年 8 月開始執行。
2. 特生中心由於尚未收到科技部的熱點清單，因此目前以中心計畫所提出的熱點配合工作項目內容填報，若未來收到科技部清單，將會再進行資料套疊分析；如還有須補充之處，針對績效指標再作具體填報。
3. 除科技部辛苦找出潛在熱點之外，特生中心也已累積相當多的調查結果，特生中心可與科技部所列熱點清單相互配合，找出台灣還需確認的熱點。
4. 如果必要，內政部工作項目建議在未來可能規劃成為保護區的做調查監測，既有的做監測。

(二)「D1102 檢討與改善現有保護區系統與經營策略」

1. 請林務局針對績效指標之定期評量管理成效及檢討做補充。
2. 交通部觀光局今年度以結合個國家風景區管理處進行觀光整體發展計畫之總檢討，預計明年 3 月有初步規劃。待未來規劃完成後，請提供相關檢討時間的資訊。

(三)「D1103 2020 年前，至少將領海範圍內 20%海域劃設為海洋保護區，

並落實管理」

1. 漁業資源保育區共有 26 處，僅針對兩三種特定魚種作保育，且面積不大，請漁業署積極將其推動為禁漁區，尤其是珊瑚礁保育區。
2. P3.除填報面積比之外，加入百分比的計算。
3. 合併 D1102、D1103，各部會如有管理保護區、多功能使用區，要有現地監測來反映當地資源狀況，來看是否有進展或改善，特別是漁業資源的部分，監測地點是否在管制區域內進行評估成長，建議漁業署在海洋保護區比照陸域保護區辦理定期成效檢討及評估，或許後續納入有效禁漁區時，利用監測的方式來確認有效性。

(四)「D1104 比照中央山脈保育軸之劃設理念劃設海岸保育帶，同時解決現存海岸保護與開發之衝突」

1. 立法院已通過將海岸法改為「海岸管理法」，並已進入二讀階段，另外現有 2 縣市自然海岸線增加，請內政部營建署再將相關資料填報。
2. P2.受保護自然海岸帶占全國總海岸帶的面積比，請營建署將規劃中以及已受保護之海岸帶做一區分填報。
3. 刪除漁業署之辦理情形。

第二組：外來入侵種與監測組

D4101-4106 工作項目

(一)「D4101 建置外來種輸出入管理機制(包括物種輸出入管理及檢疫措施)」建議防檢局在計畫經費工作項目可以填報每年編預算時所預估的送件數之審查費與檢驗費。在量化指標上可以利用機場、港口統計之有害生物類群與鑑驗專家群資料去評估每年最低案件數；每年 EPPO(歐洲和地中海地區植物保護組織)發布警訊時專家學者撰寫風險評估的數量也可納入統計。另每年科技項目非疫生產點的管制都會有重點昆蟲、重點疫病包含微生物，也能夠量化進行評估且較符合績效指標。

(二)「D4102 建立外來種輸入風險評估及引入生態影響評估體系，並將評估結果據以擬定監（偵）測及防治策略」

1. 由於 P1.執行外來種監(偵)測及防治計畫影響範圍廣泛，請林務局未來在執行防治計畫時，針對無法執行防治之外來入侵種(例如小花蔓澤蘭)需要說明理由或轉變成監(偵)測計畫，並預測 104 年可能的監測數與防治數。
2. 防檢局說明如果要針對所有外來種執行監(偵)測計畫，需耗費龐大的人力和經費，目前僅能針對有限經費下現有執行計畫進行填報。委員建議可將每年小面積之疫病或蟲害移除計畫執行數納入量化指標。
3. 由於大規模監測外來種數量與分布變化不易進行，特生中心從 2009 年開始以公民科學方式對某些生物或議題邀請有興趣的民眾進行全國性普查或調查，使用讓民眾參與的方式相較組成調查隊或計畫的人力、經費成本較低，建議此工作項目主協辦機關採此方式監測外來的

數量分布狀況，詳細情形未來可繼續討論。

(三)「D4103 建立外來種監（偵）測、鑑定及早期預警機制，包含輸入之外來種後續追蹤管理（含寵物管理）」防檢局執行此項為將農業損害救濟經費納入，會針對法規公告將高風險病蟲害進行調整與改變。另在早期預警機制部分會在經費許可下針對風險較高項目做全國性的調查，在發現危害時提早去做防治的工作。

(四)「D4104 強化外來種走私查緝」

1. 為較易確認項目，請主協辦機關根據績效指標進行填報。
2. 海巡署建議在下年度目標值的預定，能針對各項目分為主動和被動，例如活體動植物和走私農漁畜產品就屬於被動查緝，較不能量化預估，如果預估數量後來年達不到查緝量目標值，是否還要被進行查核。
3. 建議海巡署還是繼續預估查緝走私筆數與數量，這部分在查核上市可以解釋的，沒有問題。

(五)「D4105 入侵種生物防治：（1）研擬新入侵生物緊急撲滅計畫，並聯合地方政府定期演習。（2）建立已入侵生物長期防治計畫，將入侵種造成之經濟損失及生態衝擊降至最小」

1. 防檢局在撲滅案件數目前僅能針對小面積特定物種(例如蘭花園區介殼蟲)進行撲滅,全國性的調查與撲滅計畫因有其困難性而無法執行。入侵紅火蟻防治為跨部會合作辦理成果，另兩岸小三通往來頻繁，馬祖是否遭受紅火蟻入侵，目前尚未收到通報。
2. 林務局說明地方政府辦理或執行蟻入侵生物防治計畫時受到補助的經費較少，因此執行數有限，另將在保育業務檢討會議中確定物種名單執行計畫。
3. 因地方政府與中央政府架構不同，如果是大宗的入侵種(例如鳥類、淡水域入侵物種)會無法確認是由地方政府的哪一單位負責執行，也許還會涉及到其他單位，建議永續會應針對地方政府跨部會進行討論入侵種防治措施。

(六)「D4106 建立名錄：（1）建立國內外來及入侵生物清單，研析生態、經濟危害及管理策略。（2）建立國際高風險入侵種生物清單，研析入侵管道及預防入侵措施」請主協辦機關建立國內外來及入侵生物名單並公告給各部會。

<u>D2101-2103 工作項目</u>

(一)「D2101 維護及更新生物多樣性監測資料之資訊管理系統」

1. 講義內機關辦理情形之內政部營建署應修正為內政部環保署。
2. 交通部觀光局之資訊系統管理維護不只二處，應補充資料。

(二)「D2102 完成陸域、濕地與海洋生物多樣性監測系統之規劃，包括監測地點與方式之確定」

1. 漁業署應有監測性資料，不應只有資源調查，請補充資料。
2. 特生中心建議此項績效指標較難以量化應予以調整改為調查全國共有多少長期監測地點和監測計畫進行，例如在繁殖鳥類有 300 多處、冬季鳥類現在有 130 多處，以有進行監測的地點數量為指標。
3. 當時設這個規劃是希望科技部可以規劃台灣有哪些地方是需要投入資源與設定監測方法進行長期監測，我們現在有在執行這一塊，譬如調查熱點、特生中心與防檢局合作鼬獾事件及鷹隼與鳥類的路殺原因調查。

(三)「D2103 每三至五年定期進行陸域、濕地與海洋生物多樣性之監測與評估，以掌握及預測其變化」

1. 講義內機關辦理情形之內政部營建署應修正為內政部城鄉發展分署。
2. 特生中心在監測部分應有提供相關資料但沒有呈現在講義中是否有缺漏，請查明補充於講義。另李永展老師提到城鄉分署中的溼地可以進行監測，本中心從 2014 年開始進行「新年數鳥嘉年華」針對濕地區域的固定地點之鳥類進行監測調查，資料可以提供運用或直接參與計畫。

第三組：社區保育與棲地復育組

D3101 建立兼具生產、生態、生活的永續社區

1. 請各填報單位針對績效指標修正填報之內容。
2. 水保局所訂定之評量準則與指標草案，建議再以生物多樣性小組舉辦跨部會之座談會議，討論主要核心指標及次要指標並進行資訊交換，才能相輔相成。
3. 肯定水保局及文化部所做之努力，已聚焦到與生物多樣性有關之辦理情形。
4. 建議請環保署在年底之前提供與生物多樣性相關之社區資料。

D5101-5102 工作項目

(一)「D5101 完成現有原住民族及地方社區傳統生物多性知識調查整理鑑識並建置資料庫，並與國際接軌」請原民會與客委會針對績效指標所需之資料庫「筆數」來做填報，並回報可公開之資料項目。

(二)「D5102 在生物多樣性架構下，檢討原住民之人文及經社體系與現行法規之關係」請原民會提供本年度預計及累計之族語認證人數資料。

D4201~4203、D4301 工作項目

(一)「D4201 擬定擬復育劣化環境之優先順序與優先擬定之復育方式」

1. 農委會水保局使用福衛與 STAR 衛星每二個月針對全台灣山坡地變異點監測一次，監測結果通知地方政府水保查緝員再去現場察看進行確認處理，今年將完成六次監測。請農委會水保局擬將查到的變異點通知案件數列出統計並作預估，做為監測成效。
2. 交通部國道高速高路局說明銀合歡防治以直接砍除方式成效不佳，目選擇區域作為藥劑試驗後砍除之示範區進行監測，以安全方式進行藥劑處理，如成效佳將據以擬定標準作業程序。

(二)「D4202 推動人工濕地之建構，協助改善水文系統及水域生態品質」

1. 請經濟部水利署在填報時能夠針對 D4202 填報人工濕地保育行動計畫，非人工溼地請勿納入。
2. 環保署補充說明水質淨化現地處理措施就是人工溼地部分，將其建構在河床旁，配合汙水截流設施進行處理改善水域。

(三)「D4203 逐年發展各類生態系之合理復育方法，及評估自然生態工程之成效與生態資源調查、監測（含河川及海岸）」

1. 漁業署進行種苗放流活動時，先審慎評估放流物種(例如肉食性與雜食性魚類)以避免對漁業資源造成危害，而物種放流前要先使其適應(例如設置禁漁區),標記並記錄存活數量,建議也可放流貝類與蝦蟹，與魚類相較成效較佳。
2. 經濟部水利署執行河川情勢調查作業時是否有針對生物多樣性或溪流資源進行調查，請將調查資料進行統計並列出。
3. 交通部國道高速公路局將持續發展淺山生態系復育，請特生中心提供

苗木或採用苗栗淺山地區現地苗木進行植被回復，未來陡坡植被回復部分需要再討論。

(四)「D4301 訂定河川污染改善計畫與時程，逐年使河川與河口水質之營養鹽與重金屬含量低於國際標準」，請環保署與經濟部工業局協商並參考國外研究報告修正放流水標準，設定上、中、下游固定測站平均 ph 值標準。

D6101 建立溝通平台及合作關係，確保國內有足夠之資源協助並鼓勵民間企業、社區及保育團體，參與生物多樣性與保護生物多樣性棲地工作。肯定各位主協辦機關、夥伴的努力。

第四組：物種保育與生物技術組

D1201-1203 工作項目

(一)「D1201 生物多樣性資訊交換機制與各類或各機構資料庫之建置與整合，並定期增修補充各項資料庫之內容」

1. 請各主協辦機關在執行有關生態調查計畫要簽訂合約說明計畫結束後 2 年內必須將原始資料納入資料庫並統計筆數。
2. 原民會在原住民傳統知識資料蒐集上也執行很多計畫。
3. 交通部觀光局執行很多資源調查計畫，希望能將調查原始資料提供並統計筆數納入資料庫。

(二)「D1202 加強分類學能力建設，逐年完成台灣各類動物、植物與微生物誌之編撰與修訂」

1. 請各機關未來不管是編製解說手冊、與物種論述有關的書籍、圖鑑或生物誌，希望完成後能夠公開並上網，才能達到實質的效用。
2. 漁業署今年執行海鳥國家行動計畫，遠洋漁船上看到的海鳥建議可納入編制，如果可以提出將是對全球生物多樣性之貢獻。

(三)「D1203 加強具指標性之動物、植物、微生物物種族群變化之研究」，指標性物種主要調查其數量變化與分布範圍，其實應要一體兩面的將棲地保護也納入調查其族群多樣性與族群覆蓋度，有固定測站進行長期的監測。

1. 科技部 103 年度不應只進行台灣黑熊保育整合型計畫，請再補充。
2. 特生中心未來執行指標物種調查要進行長期監測。

D1301 建構國家生物種原庫，進行研究保育及利用，此項目之前已在永續發展指標-遺傳資源項目會議中進行討論，請詳見其會議紀錄。

D3102 推動有益生物多樣性的科技研究，發展應用本土生物的生物技術，促進本土生物資源的永續利用與智慧財產權取得，其案件以每年 10%成長。建議主協辦機關要使用永續養殖法例如養殖漁業使用植物性蛋白質餵食，參考澳洲海鮮之談分析漁具、漁法對於環境生態之破壞改善不永續生產利用方式改善不永續利用生產方式。

D3103 加強生物多樣性產製品(含基改產品)查驗技術做法。

1. 肯定法務部調查局從民國 80 年代開始改善查驗技術之案件數，目前查驗技術發展已趨成熟，建議將法務部調查局移出主辦機關。
2. 科技部的生物安全法規尚在研議，且衛服部的基因改造食品抽驗日趨重要，預計將研提其中之一內入主辦機關。

D4107 建立與執行生物技術研發與衍生產品對生物多樣性衝擊之評估能力與管理體系。依據績效指標基因改造規範與管理的上、中、下游機關，建議將科技部、農委會與魏福不列為第一主，另將財政部、海巡署與經濟部列為協辦。

整體建議：

(一)審計部要求明列經費及資料揭露，請部會將審計部意見帶回參酌並進行改善。

(二)請各部會針對績效指標提供具體總數及細部資料的說明；秘書處會與委員商討研擬制定較易填寫之表單。

(三)明年度績效指標是否達到年度或階段性目標及經費，預計半年內再行討論。

(五)請各部會提供數據時，績效指標區分累計數據及年度數據，以便做資料的追蹤。

(六)今年度相關成果資料請於年底前彙整至秘書處。

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組 103 年度工作會議」簽到單

壹、開會時間：103 年 12 月 8 日(星期一)上午 9 時

貳、開會地點：農委會林務局 2 樓會議室

參、主持人：

肆、出(列)席委員及單位：

委　員	簽　名　處
李委員玲玲	李玲玲
邵委員廣昭	[illegible]
陳委員郁蕙(請假)	
周委員春娣(請假)	
林委員俊興(請假)	
賴委員榮孝(請假)	
陳委員士章	陳士章
方顧問國運	方國運
徐顧問源泰	[illegible]
趙顧問榮台	[illegible]
鄭顧問明修	鄭明修
李顧問永展	李永展
施顧問文真(請假)	

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103 年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
1	內政部營建署	科長	蔡巧蓮	蔡巧蓮	蔡巧蓮
2	外交部條約法律司	公使回部辦事	王慶康		
3	文化部	聘用副編審	林美珠	林美珠	林美珠
4	法務部調查局	調查官	吳國權	吳國權	吳國權
5	交通部觀光局	工程司	趙信甫	趙信甫	趙信甫
6	交通部觀光局	技士	周奕函	周奕函	周奕函
7	交通部公路總局	幫工程司	張家豪	張家豪	張家豪
8	交通部 臺灣區國道高速公路局	正工程司	游安君	游安君	游安君
9	行政院人事行政總處	科長	曾逸群	曾逸群	
10	行政院人事行政總處	科員	江直育	江直育	江直育
11	環保署 生態社區推動方案室	稽查督察員	李錫緘	李錫緘	李錫緘
12	環保署 生態社區推動方案室	替代役	何熙誠	何熙誠	何熙誠
13	海巡署	科員	李立威	李立威	

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103 年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
14	海巡署海岸巡防總局	科員	黃富胤	黃富胤	黃富胤
15	海巡署海洋巡防總局	科員	李明翰		
16	科技部生科司	副研究員	陳鈴蘭	陳鈴蘭	陳鈴蘭
17	原住民族委員會	技士	石佩華	石佩華	石佩華
18	農委會企劃處	副處長	黃振德	黃振德	
19	農委會企劃處	科長	周妙芳	周妙芳	周妙芳
20	農委會企劃處	技正	唐晨欣	唐晨欣	
21	農委會企劃處	專員	簡月珠	簡月珠	簡月珠
22	農委會企劃處 經濟研究科	科員	張大川	張大川	張大川
23	農委會畜牧處	技正	蔡明哲		
24	農田水利處 灌溉管理科	技正	黎偉銘	黎偉銘	黎偉銘
25	漁業署	技正	俞怡彥	俞怡彥	俞怡彥
26	漁業署	技士	郭東霖		郭東霖

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
27	漁業署				
28	動植物防疫檢疫局	主任秘書	杜文珍	杜文珍	
29	動植物防疫檢疫局	科長	顏辰鳳	顏辰鳳	顏辰鳳
30	動植物防疫檢疫局	技士	曾獻嫻	曾獻嫻	曾獻嫻
31	水土保持局	科長	鐘啟榮	鐘啟榮	鐘啟榮
32	水土保持局	正工程司	徐啟倫	徐啟倫	徐啟倫
33	水土保持局	正工程司	簡韋琪	簡韋琪	簡韋琪
34	水土保持局	工程員	高百毅	高百毅	高百毅
35	水土保持局	助理工程員	鄭景仁	鄭景仁	鄭景仁
36	農業試驗所 作物種原組	技佐	魏趨開	魏趨開	魏趨開
37	林業試驗所				
38	林業試驗所	外包助理	洪宗佑	洪宗佑	洪宗佑
39	水產試驗所	聘用助理 研究員	蕭聖代	蕭聖代	蕭聖代

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103 年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
40	畜產試驗所	副研究員	廖仁寶	廖仁寶	廖仁寶
41	特有生物研究保育中心	助理研究員	林大利	林大利	林大利
42	特有生物研究保育中心	助理研究員	陳宛均	陳宛均	陳宛均
43	臺中區農業改良場	助理研究員	張瑞炘	張瑞炘	
44	種苗改良繁殖場 繁殖技術課	課長	文紀鑾	文紀鑾	文紀鑾
45	茶業改良場 文山分場	副研究員 兼股長	胡智益	胡智益	胡智益
46	林務局	局長	李桃生		
47	林務局	副局長	楊宏志		
48	林務局林政組	科長	陳麗玉	陳麗玉	陳麗玉
49	林務局集水區治理組	科長	李膺讚	李膺讚	
50	林務局森林企劃組調查科	技士	呂志怡		
51	林務局森林企劃組資訊科	技士	陳泳升	陳泳升	
52	林務局保育組	組長	管立豪	管立豪	管立豪

-5 頁

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組 103 年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
53	林務局保育組	簡任技正	夏榮生	夏榮生	
54	林務局保育組	科長	黃群策	黃群策	黃群策
55	林務局保育組	技正	許曉華	許曉華	許曉華
56	中央研究院 生物多樣性研究中心	研究員	鄭明倖	鄭明倖	鄭明倖
57	財政部關稅署	稽核	楊蔓伶	楊蔓伶	楊蔓伶
58	教育部資訊及科技教育司				
59	經濟部水利署				
60	國防部資源規劃司				
61	行政院主計總處				
62	衛生福利部科技發展組				
63	環保署科技顧問室				
64	環保署永續發展室	管理師	楊峻維	楊峻維	
65	環保署土汙基管會				

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組 103 年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
79	高雄區農業改良場				
80	花蓮區農業改良場				
81	臺東區農業改良場				
	農糧署	技士		留欽佐	
	教育部	助理研究員		楊雯雅	
		專員		高妙萍	
	水土保持局	工程員		黃文政	黃文政
	林務局	技士		黃永冷	黃永冷
	〃	聘用副研究員		王冠邦	
	台灣保育原住民族人文自然協會	執行長		喻幸閔	喻幸閔

「行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103 年度工作會議」簽到單

編號	單位名稱	職稱	出席人員	上午	下午
	林政組	技士	簡大洋	簡大洋	
	農委會企劃處	科員	張純嬌		張純嬌

伍、承辦單位：

單位名稱	出席人員	簽　名　處
中華民國自然生態保育協會	蔡惠卿	蔡惠卿
	陳韋民	陳韋民
	林忻怡	林忻怡
	何阿緣	何阿緣
	鄭伃萍	鄭伃萍

陸、散會：　　時　　分

附件四　**103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議議程、報名表、討論案資料**

行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103 年度工作會議議程表

日期:民國 103 年 12 月 8 日(一)　　地點: 林務局 2 樓會議室(10050 台北市杭州南路一段 2 號)

時間	主題與內容	
08:30-09:00	報到、領取資料	
09:00-09:05	開幕式、長官致詞	
09:05-10:05	李玲玲委員專題報告-生物多樣性公約第 12 屆締約方大會最新進展與結論	
10:05-11:30	討論案 一、審計部派員抽查我國推動生物多樣性辦理情形，需通盤檢討妥為研擬因應措施，俾提升整體計畫之執行成效 二、生物多樣性分組行動計畫修正草案部會分工及新增工作項目確認	
11:30-11:40	夥伴相見歡	
11:40-13:00	午餐	
分組主題	**第一組(A 區) 棲地保育組**	**第二組(B 區) 外來入侵種與監測組**
主持人	李玲玲委員、鄭明修委員、邵廣昭委員	方委員國運、趙榮台委員、李永展委員
13:00-13:30	1.D3104-3110 強化漁業資源永續利用管理及海洋生態教育宣導，並檢討現行漁業補貼政策，以改進施政措施	1.D4101-4106 控制外來入侵種威脅，建立監(偵)測、鑑定及早期預警制度
13:30-14:10	2.D1101-1105 促進生態系、棲地、生物區系中生物多樣性的保育	2.D2101-2103 建立生物多樣性監測資訊管理系統，以利於定期進行監測與評估
分組主題	**第三組(A 區) 社區保育與棲地復育組**	**第四組(B 區) 物種保育與生物技術組**
主持人	李玲玲委員、李永展委員、鄭明修委員	方委員國運、邵廣昭委員
14:20-15:00	1.D3101 建立兼具生產、生態、生活的永續社區 2.D5101-5102 維護原住民與地方社區的社會文化多樣性	1.D1201-1203 促進物種多樣性的保育，建立生物多樣性資訊交換機制或資料庫建置與整合 2.D1301 建構國家生物種原庫，進行研究保育及利用
15:00-15:30	中場休息	
主持人	李玲玲委員、李永展委員、鄭明修委員	方委員國運、邵廣昭委員
15:30-16:40	3.D4201~4203、D4301 減少棲地喪失、土地利用及水資源的改變與劣化 4.D6101 整合財務與技術資源，以執行生物多樣性策略計畫	3.D3102 推動有益生物多樣性的科技研究，發展應用本土生物的生物技術，促進本土生物資源的永續利用與智慧財產權取得，其案件以每年 10%成長 4.D3103 加強生物多樣性產製品(含基改產品)查驗技術做法 5.D4107 建立與執行生物技術研發與衍生產品對生物多樣性衝擊之評估能力與管理體系
16:40-17:00	分組報告	
17:00-17:20	Q & A 時間	
17:20-17:40	會議總結	
	賦歸	

行政院國家永續發展委員會生物多樣性組

103 年度工作會議報名表

姓　　名		身分證字號	
服務機關(單位)		職　　稱	
機關電話及分機		電子信箱	
參與分組	□ 第 1 組：棲地保育組 □ 第 2 組：外來入侵種與監測組 □ 第 3 組：社區保育與棲地復育組 □ 第 4 組：物種保育與生物技術組		
飲食習慣	□葷　□素		

註：

1. 如需公務人員終身學習時數者，請務必填寫身分證字號
2. 本表填妥後請於 12 月 3 日(三)中午前，以電郵寄至 swanint@seed.net.tw 信箱中即可，如有相關問題請致電中華民國自然生態保育協會洽詢電話：02-27846816。

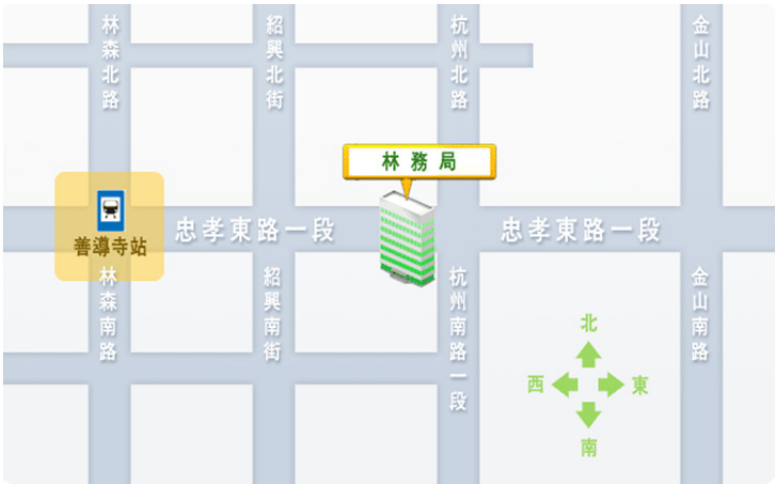
交通資訊

地址：(100)台北市中正區杭州南路 1 段 2 號

捷運：板南線善導寺站下車

鐵路：搭火車到臺北火車站內，再轉搭捷運到善導寺站下車，或搭公車到審計部站下車。

公車：232、232(副)、262、262(區間)、276、299、202、202(區間)、212、212(直行車)、205、605、257



行政院國家永續發展委員會生物多樣性組
103年度工作會議討論案資料

案由一、審計部派員抽查我國推動生物多樣性辦理情形，需督促辦理事項，提請　討論。

說　明：

一、審計部3月抽查行政院相關部會推動生物多樣性辦理情形，於6月份提出查核意見，林務局彙整各部會之辦理情形如附件一。

二、惟審計部於10月20日再向行政院提出我國推動CBD情形須督促主政機關通盤檢討，妥為研擬因應措施，提升整體計畫之成效，審查意見如下(詳如附件二)：

(一)為彰顯我國推動生物多樣性分組之努力及完整表達相關工作之執行情形，整體計畫執行及投注經費之控管殊為重要，農委會係生物多樣性分組之協調推動機關，惟尚未能妥為彙整生物多樣性執行工作之整體經費。

(二)生物多樣性相關計畫執行之督導考核機制尚待強化

1.「生物多樣性分組之行動計畫」之「預期成果」多未有明確的量化目標值，未能明確針對預期成果之執行進度，訂定具體量化指標加以控管。

2.強化生物多樣性分組有關整體經費及執行進度之控管機制。

(三)年底之分組檢討會議，多為討論各機關之分工及工作建議，未能明確針對預期成果之執行進度，訂定具體量化指標加以控管。

(四)生物多樣性相關資訊未妥為揭露或缺乏友善性，宜督促相關機關強化資訊透明度，應妥為揭露生物多樣性資訊，並整合相關資料庫及網站，研酌建置生物多樣性專區，俾劃一公開資訊，提升政府施政及資訊透明度。

三、有關審計部之要求，雖然永續會尚未訂定統一之管考規範，惟為彰顯我國推動生物多樣性分組之努力及完整表達相關工作之執行情形，整體計畫執行及投注經費之控管殊為重要，11月18日第7次生物多樣性推動小組學者專家會議時委員建議：行動計畫增加計畫執行經費欄位，並依據績效指標提出下一年

度量化之目標值(附件三)。

決　議：

案由二、有關各部會針對「生物多樣性永續發展行動計畫修正草案」工作項目條文修正案，提請　討論。

說　明：

一、 自 102 年度 11 月份召開生物多樣性分組檢討會議及 12 月份召開生物多樣性分組工作會議，計有 7 個部會:經濟部、教育部、衛生福利部、文化部、交通部觀光局、環境保護署、原民會等提出修正意見(如附件四)。

二、 經林務局邀請分組顧問會議，委員意見摘要如下：

(一)經濟部意見請經濟部就草案負責業務指定對應窗口，並就現行組織業務職掌進行內部分工。

(二)衛福部意見，各項工作確認分工如下：

1. 「D41070 加強基改產品之查驗能力，並建立與執行生物技術研發與衍生產品對生物多樣性衝擊之評估能力與管理體系」。應屬食品藥物管制署業務。

2. 「D61010 建立溝通平台及合作關係，確保國內有足夠之資源協助並鼓勵民間企業、社區及保育團體，參與生物多樣性與保護生物多樣性棲地工作」為教育宣導事宜，衛福部仍列為主辦機關之一。

3. 「D51022 鼓勵原住民/地方社區參與生物多樣性的保育與永續利用」應屬衛福部社會司業務。

4. 「D41012 調查台灣水域海洋外來入侵種之現況及其入侵途徑，並檢討及改進其防治措施(含壓艙水)」應為誤列，衛福部免列為主協辦機關。

5. 「D41011 至遲於 2015 年完成設置跨部會外來入侵種管理工作組，加強橫向聯繫與分工。」應屬疾病管制署業務。

6. 「D31020 推動有益生物多樣性的科技研究，發展應用本土生物的生物技術，促進本土生物資源的永續利用與智慧財產權取得，其案件以每年 10%成長」應屬食品藥物管制署業務。

7. 「12010 持續推動生物多樣性資訊(含名錄、生態分布、物種百科、標本、文獻、影音等)之公開及增修訂，與環境、海洋、國土資訊等其他相關領域資料庫整合，並與

國際接軌(GBIF, IUCN, OBIS, EOL GEOSS, GEO-BON 等)」有關病原菌、微生物資料應屬疾病管制署業務。

(三)有關教育部意見，茲因教育宣導組係負責永續會各分組教育宣導工作，故該項工作項目「D00001 依據『聯合國生物多樣性十年』策略，就不同對象蒐集彙整研發教育、廣宣與能力建設所需資料。」教育部仍維持原列為主辦機關。

(四)文化部意見：

1.「D3101-建立兼具生產、生態、生活的永續社區」應請水保局儘快擬出預期成果指標，可再洽詢水保局黃國峰或周玉琪等研商。

2.「D6101-建立溝通平台及合作關係，確保國內有足夠之資源協助並鼓勵民間企業、社區及保育團體，參與生物多樣性與保護生物多樣性棲地工作」請文化部擬具推動目標，邀請專家研商。

3.採納文化部意見，工作項目「D51022 鼓勵原住民/地方社區參與生物多樣性的保育與永續利用」將文化部納入主協辦機關。

(五)有關交通部觀光局意見，經查工作項目「D12020 加強分類學能力建設，包括聘用分類人才、標本典藏(含遺傳物質、組織標本)、生物誌編撰及增修訂、全國或區域性物種多樣性之普查及編目」原先即無列交通部，應屬誤列，交通部免列為主協辦機關。

(六)環保署意見應無須回應的部分。

(七)原民會意見：

1. 「D51021 評估將原住民/地方社區之保育地納入國家保護區系統之可行性」請原民會參考吉哈拉艾案例。

2. 「D51022 鼓勵原住民/地方社區參與生物多樣性的保育與永續利用」確屬原民會工作項目，維持原列。

三、「生物多樣性永續發展行動計畫修正草案」(附件五)提請討論確定。

決　議：

附件五　**103 年度行政院國家永續發展委員會生物多樣性組工作會議議程表海報、識別證**

議程表海報

識別證

附件六　**103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班簽到表**

103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班

時間：中華民國 103 年 10 月 28、29 日
地點：林務局員工教育訓練中心(新店龜山)
出席單位及人員：

貴賓及講師		簽名
農業委員會林務局 保育組	管立豪 組長	管立豪
農業委員會林務局 保育組	許曉華 技正	許曉華
行政院國家永續 發展委員會	鄭明修 研究員	鄭明修
中華經濟研究院	李永展 研究員	李永展
行政院國家永續 發展委員會	李玲玲 委員	李玲玲
農業委員會 林業試驗所	趙榮台 研究員	趙榮台
中華民國自然生態 保育協會(SWAN)	徐源泰 理事長	
中華民國自然生態 保育協會(SWAN)	蔡惠卿 秘書長	蔡惠卿
中華民國自然生態 保育協會(SWAN)	吳慧貞 培訓講師	吳慧貞

103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班

時間：中華民國 103 年 10 月 28、29 日
地點：林務局員工教育訓練中心(新店龜山)
出席單位及人員：

工作人員		簽名
中華民國自然生態保育協會(SWAN)	陳韋民	陳韋民
中華民國自然生態保育協會(SWAN)	林忻怡	林忻怡
中華民國自然生態保育協會(SWAN)	何阿緣	何阿緣

行政院農業委員會林務局員工教育訓練中心
103年度（行政人員生物多樣性推動工作研習班）學員簽到單

編號	服務機關	職稱	姓名	時段	10月28日	10月29日
1	外交部	薦任科員	張晏綸	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
2	交通部	技術員	陳素芬	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
3	交通部公路總局	工務員	曾秀玫	簽到	曾秀玫	曾秀玫
				簽退	曾秀玫	曾秀玫
4	交通部公路總局 西濱北工處	約僱辦事員	王瑾	簽到	王瑾	王瑾
				簽退	王瑾	王瑾
5	交通部公路總局 蘇花公路改善工程處	僱用技術員	陳國浩	簽到	陳國浩	陳國浩
				簽退	陳國浩	陳國浩
6	交通部國道高速公路局 北區工程處	副段長	劉法親	簽到	劉法親	劉法親
				簽退	劉法親	劉法親
7	交通部國道高速公路局 北區工程處	副工程司	羅仕欣	簽到	羅仕欣	羅仕欣
				簽退	羅仕欣	羅仕欣
8	交通部觀光局 東北角風管處	技士	徐明弘	簽到	徐明弘	徐明弘
				簽退	徐明弘	徐明弘
9	經濟部水利署 第五河川局	課長	陳明哲	簽到	陳明哲	陳明哲
				簽退	陳明哲	陳明哲
10	財政部臺北關	關務員	魏永康	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
11	國防部陸軍第33化兵群	士官長 核防官	沈星榮	簽到	沈星榮	沈星榮
				簽退	沈星榮	沈星榮
12	國防部陸軍第六軍團	管理員	羅美玉	簽到	羅美玉	羅美玉
				簽退	羅美玉	羅美玉
13	國防部陸軍花東防衛 指揮部	化學兵官	李興安	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
14	國防部陸軍澎湖防衛 指揮部	化學官	饒嘉雯	簽到	饒嘉雯	饒嘉雯
				簽退	饒嘉雯	饒嘉雯
15	內政部警政署保七總隊	警務正	葉哲良	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假

行政院農業委員會林務局員工教育訓練中心

103年度（行政人員生物多樣性推動工作研習班）學員簽到單

編號	服務機關	職稱	姓名	時段	10月28日	10月29日
16	內政部警政署保七總隊	警務正	劉宥宏	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
17	國家發展委員會	技士	塗佩菁	簽到	塗佩菁	塗佩菁
				簽退	塗佩菁	塗佩菁
18	農委會水土保持局	工程員	陳翠莉	簽到	陳翠莉	陳翠莉
				簽退	陳翠莉	陳翠莉
19	農委會林務局	技士	黃淑玲	簽到	黃淑玲	黃淑玲
				簽退	黃淑玲	黃淑玲
20	農委會林務局 森林企劃組	技士	呂志怡	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
21	農委會林務局 新竹林管處	技士	陳寬峯	簽到	陳寬峯	陳寬峯
				簽退	陳寬峯	陳寬峯
22	農委會林務局 東勢林管處麗陽工作站	森林護管員	林君達	簽到	林君達	林君達
				簽退	林君達	林君達
23	農委會林務局 南投林管處水里工作站	技士	蕭文忠	簽到	蕭文忠	蕭文忠
				簽退	蕭文忠	蕭文忠
24	農委會林務局 南投林管處埔里工作站	技術士	吳進華	簽到	吳進華	吳進華
				簽退	吳進華	吳進華
25	農委會林務局 屏東林管處	技正	羅富建	簽到	羅富建	羅富建
				簽退	羅富建	羅富建
26	農委會林務局 屏東林管處育樂課	技士	郭庭羽	簽到	郭庭羽	郭庭羽
				簽退	郭庭羽	郭庭羽
27	農委會林務局 東眼山自然教育中心	環教師	呂效修	簽到	呂効修	呂効修
				簽退	呂効修	呂効修
28	玉山國家公園管理處	技士	陳淑梅	簽到	陳淑梅	陳淑梅
				簽退	陳淑梅	陳淑梅
29	玉山國家公園管理處	約僱人員	辜怡釩	簽到	辜怡釩	辜怡釩
				簽退	辜怡釩	辜怡釩
30	基隆市動物保護防疫所	技士	蕭方君	簽到	蕭方君	蕭方君
				簽退	蕭方君	蕭方君

行政院農業委員會林務局員工教育訓練中心

103年度（行政人員生物多樣性推動工作研習班）學員簽到單

編號	服務機關	職稱	姓名	時段	10月28日	10月29日
31	新北市政府農業局	股長	李青娟	簽到	李青娟	李青娟
				簽退	李青娟	李青娟
32	桃園縣政府	技工	徐景鵬	簽到	徐景鵬	徐景鵬
				簽退	徐景鵬	徐景鵬
33	苗栗縣政府	技士	柯雅青	簽到	柯雅青	柯雅青
				簽退	柯雅青	柯雅青
34	台中市政府農業局 林務自然保育科	技士	方文寬	簽到	方文寬	方文寬
				簽退	方文寬	方文寬
35	南投縣政府	約僱人員	蔡威慶	簽到	蔡威慶	蔡威慶
				簽退	蔡威慶	蔡威慶
36	彰化縣政府	技士	黃呈云	簽到	黃呈云	請假
				簽退	黃呈云	請假
37	宜蘭縣政府農業處	約僱人員	李建強	簽到	請假	請假
				簽退	請假	請假
38	台東縣政府	技工	劉玉英	簽到	劉玉英	請假
				簽退	劉玉英	請假
39	台東縣政府	約僱人員	侯麗真	簽到	侯麗真	請假
				簽退	侯麗真	請假
40			鄭伃萍	簽到	鄭伃萍	鄭伃萍
				簽退	鄭伃萍	鄭伃萍
41				簽到		
				簽退		
42				簽到		
				簽退		
43				簽到		
				簽退		
44				簽到		
				簽退		
45				簽到		
				簽退		

附件七　**103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班課程表、報名表**

103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班課程表

地點：林務局員工教育訓練中心(新店龜山)

日期/課程 講座時間	10 月 28 日 （星期二）	日期/課程 講座時間	10 月 29 日 （星期三）
8:30 ｜ 8:50	報到	8:00 ｜ 8:30	早餐
8:50 ｜ 9:00	長官致詞	8:30 ｜ 9:00	報到
9:00 ｜ 9:50	生物多樣性推廣實務與操作： 野生新視界- WOW IN TAIWAN SWAN Guide SWAN 蔡惠卿 秘書長	9:00 ｜ 9:50	簡介「行政院國家永續發展委員會」與「農委會生物多樣性推動小組」 林務局保育組 管立豪 組長
10:00 ｜ 10:50	海洋生物多樣性與資源保育 行政院國家永續發展委員會 鄭明修 委員	10:00 ｜ 10:50	生物多樣性推動方案與愛知目標 行政院國家永續發展委員會 李玲玲 委員
11:00 ｜ 11:50		11:00 ｜ 11:50	
12:00 ｜ 13:30	午餐及休息	12:00 ｜ 13:30	午餐及休息
13:40 ｜ 14:30	從生態足跡談永續發展 中華經濟研究院 李永展 研究員	13:40 ｜ 14:30	外來入侵種與生物多樣性 林業試驗所 趙榮台 研究員
14:40 ｜ 15:30		14:40 ｜ 15:30	
15:40 ｜ 16:30	生物多樣性推廣實務與操作： 野生新視界-WOW 概念活動 （分組進行） SWAN Guide SWAN 培訓講師 吳慧貞 SWAN 蔡惠卿 秘書長	15:40 ｜ 16:30	綜合討論 台灣大學生農學院院長 徐源泰教授 林務局保育組 管立豪 組長

103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班

報名表

日　　期：民國 103 年 10 月 28-29 日（星期二、三）
地　　點：林務局龜山員工訓練中心(新店市新烏路三段 192 號)

姓　名		性　別		＊身分證字號	
單　位		職　稱		＊生日	年　月　日
E-mail					
通訊處					
電　話	(O)　　(手機)　　(FAX)				
餐食	□葷　□素				
住宿	□否 □是，請續填： □10 月 27 日(提前住宿)　□10 月 28 日				
交　通	**請自行前往**				
備註	1. “＊”記號欄供辦理保險用，請務必填寫 2. 全程參與研習者，將核發公務人員研習時數及環境教育學習時數，需要者務必填寫身份證字號。 3. 報名表請 E-Mail 至協會信箱: swanint@seed.net.tw 標題註明『103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班報名表』。				

***報名截止時間：民國 103 年 10 月 17 日止**

***為響應環保，請自備餐具、杯子**

聯絡人:中華民國自然生態保育協會 Society for Wildlife and Nature (SWAN) 林忻怡
電話: (02)2709-8160、2784-6816 傳真: (02)2784-6774
E-Mail :swanint@seed.net.tw　網址:http://www.swan.org.tw
地址: 106 台北市大安區和平東路二段 175 巷 35 號 1 樓

103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班注意事項

一、研習時間：103 年 10 月 28 日至 29 日止，為期 2 天。

二、報到時間：103 年 10 月 28 日上午 8 時 30 分至 8 時 50 分。

三、報到及研習地點：行政院農業委員會林務局員工教育訓練中心（新北市新店區新烏路三段 192 號）。

四、研習期間供膳、住宿，含 10 月 28 日午、晚餐及 10 月 29 日早、午餐，惟提前住宿者，開訓日當日(10 月 28 日)不提供早餐，請學員自理。

五、為顧及個人衛生及配合環保政策，受訓期間請自行攜帶水杯，並自備袋子，俾攜回講義。

六、為顧及參訓人員用餐、住宿等權益，公告學員名冊之用餐習慣或住宿登記有誤者，請於開訓日上午九時前聯絡輔導人員辦理更正。

七、每日上、下午第一節課前需簽到（不可代簽），以作為出勤之依據，因事不克到課者請於開課後至課程結束前(不可事後補請)由學員本人親洽輔導人員辦理。未請假者以缺課記錄之。曠課超過上課總時數四分之一，該次訓練不予登載個人研習時數。

八、住宿：

1、本中心提供住宿，若需住宿者，請於報名時註明。

2、非上班時間如遇緊急事情須處理時，請洽本中心警衛室（分機 119）辦理。

九、學員配合事項：

1、請注意服裝儀容，教學區、餐廳嚴禁穿著內衣、拖鞋。

2、學員於研習期間請配帶學員證，證件套於結訓時繳回。

3、如有特殊飲食習慣者，請於報名時登記。

4、上課時間，學員行動電話請關機或改為會議模式。另本中心一樓大廳備有公用電話。

5、教室內除茶水外請勿進用食物。

6、貴重物品請自行妥為保管，遺失恕不負責。

7、訓練中心研討室備有電腦。

8、訓練中心因車位有限，請多加利用大眾運輸工具。

9、學員在研習期間，如有緊急事故、生病或其他情事，請隨時洽詢輔導人員或警衛室協助解決。

十、其他事項：

1、訓練中心及宿舍聯絡電話及住址：

訓練中心

電　　話：02-2666-5158（代表號，六線）、警衛室分機：119

傳真號碼：02-2666-3602

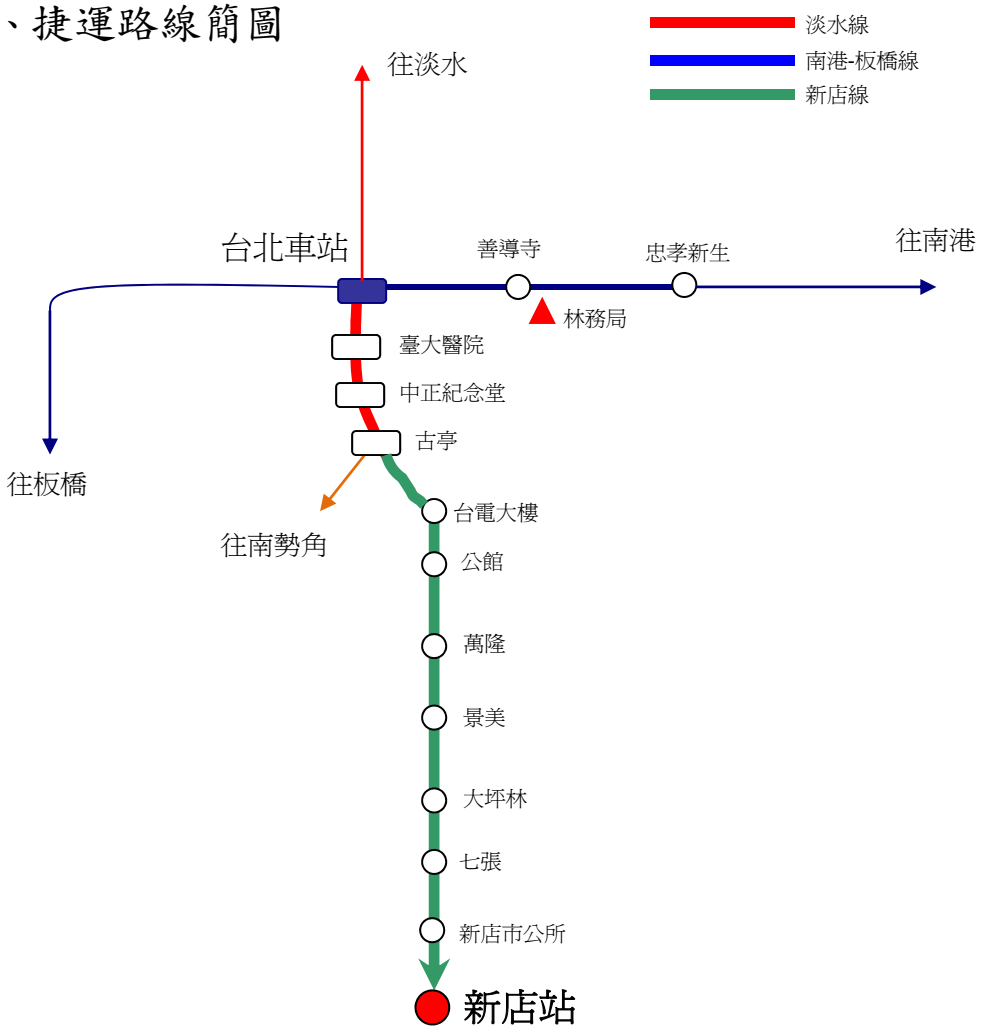
住址：臺北縣新店市新烏路三段 192 號。（新店客運烏來線「龜山路」站下車後前行五十公尺即達。）

宿舍電話：02-2666-5068（代表號，四線）

2、中心配置圖及交通示意圖如附。

行政院農業委員會林務局員工教育訓練中心配置圖

附圖一、捷運路線簡圖



＊捷運新店站下車後，於出口處轉搭台北－烏來 849 之新店客運至龜山路站。

新店客運 849 台北-烏來線說明

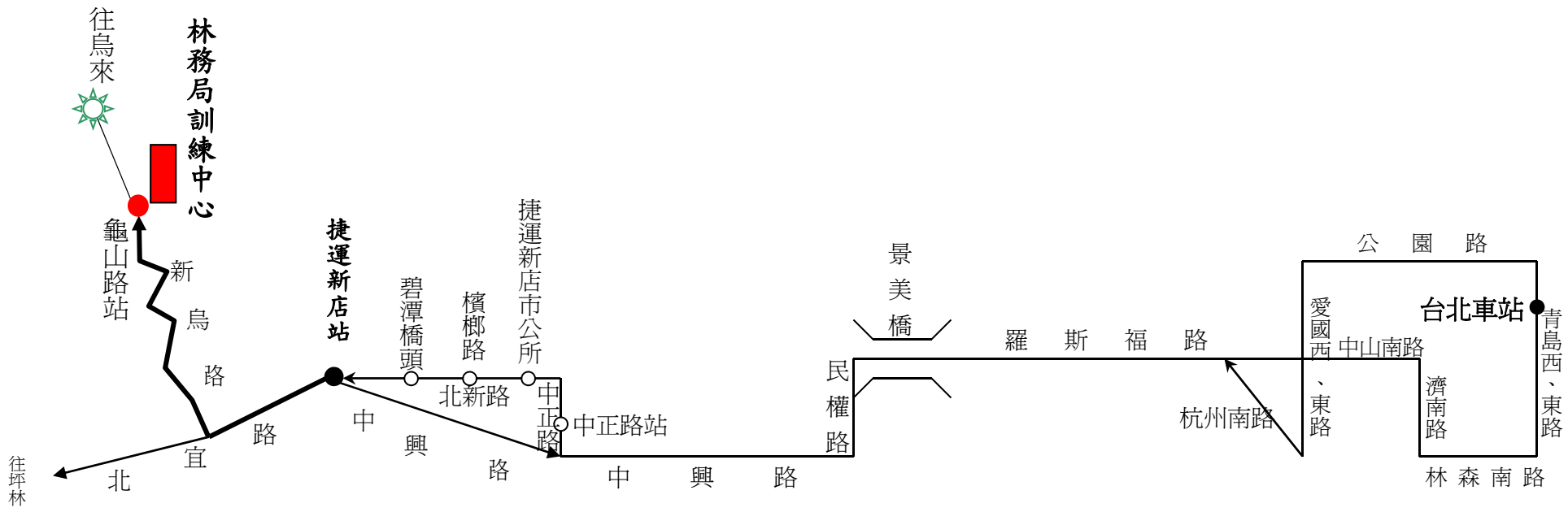
一、　各班次起點自烏來站至台北青島西路循環往返

二、　尖峰班距：每 10-15 分鐘一班，離峰班距：每 15-20 分鐘一班。

三、　發車營運時間： 05:30-21:30

四、　票價：新店站至龜山路站一段票 15 元

附圖二、搭乘台北－烏來之新店客運前往林務局員工教育訓練中心交通示意圖

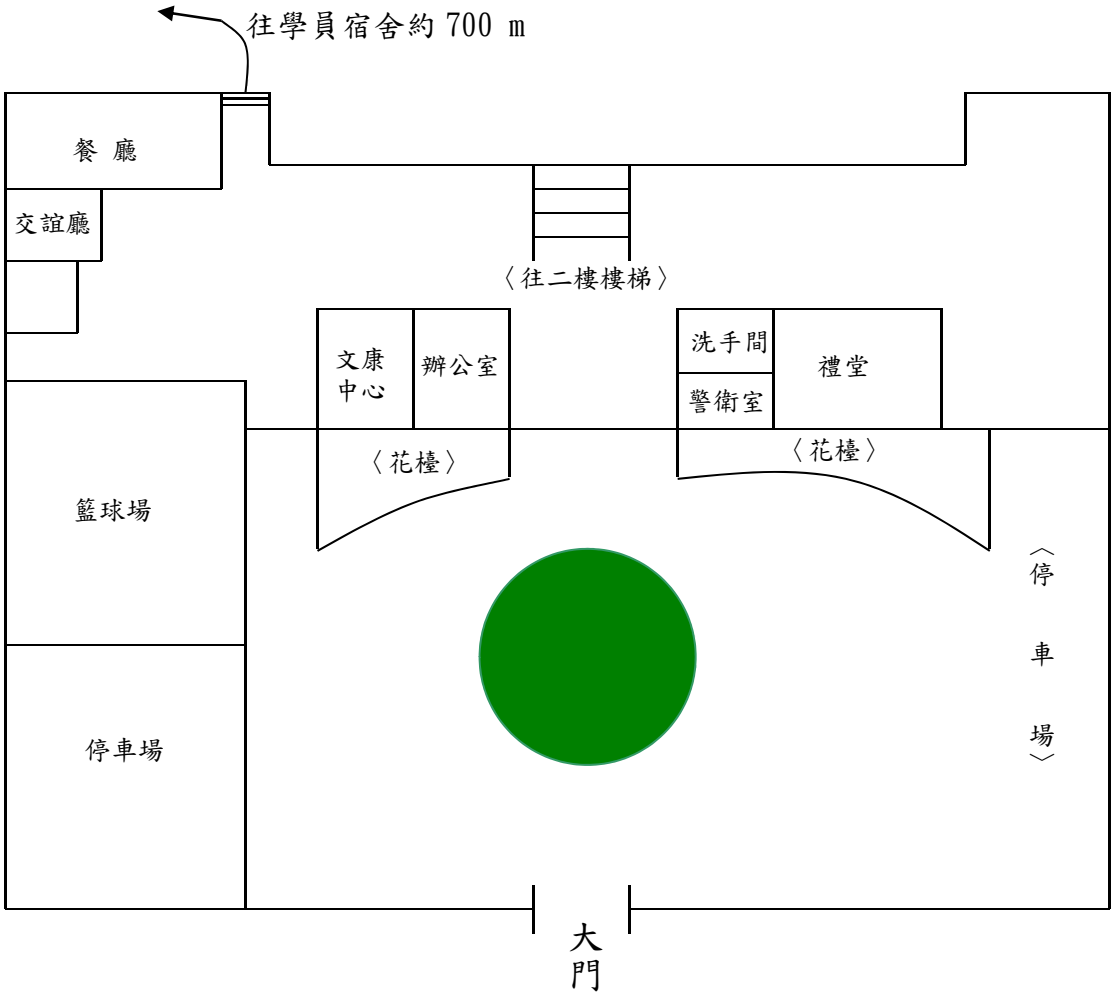


客運資訊：http://bus.tpc.gov.tw/time_query/time_busquery1.cfm?line_id=AX4101G

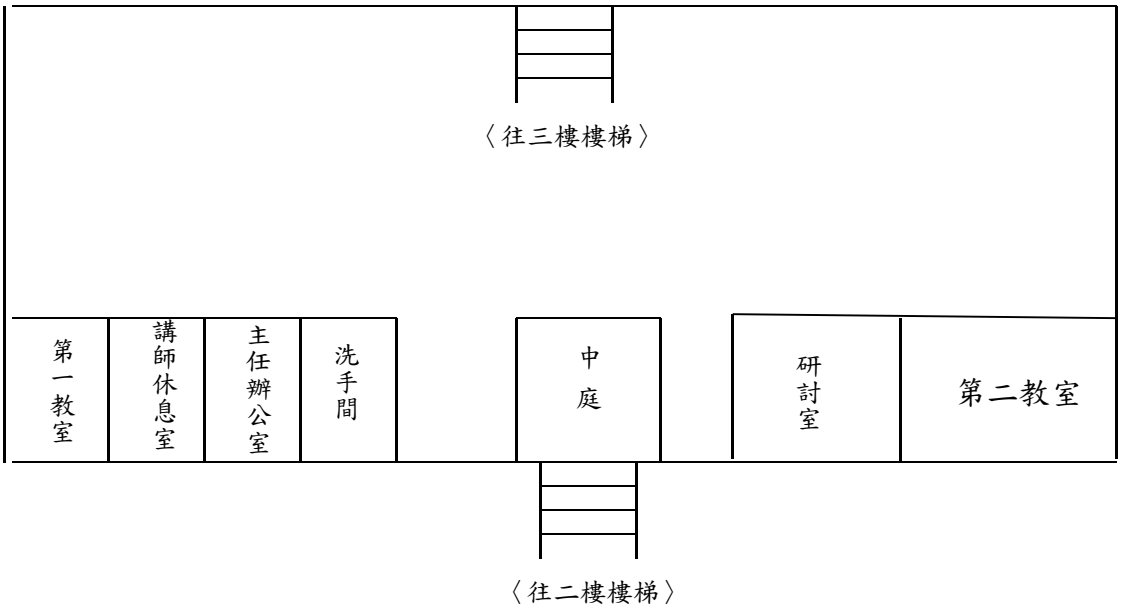
訓練中心地址：新店區新烏路三段 192 號、電話：02-26665158、交通路線圖：http://0rz.tw/Xb0ET

行政院農業委員會林務局員工教育訓練中心配置圖

〈一樓平面位置圖〉



〈二樓平面位置圖〉



附件八　**103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班海報、識別證**

課程表海報

識別證

103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
林務局保育組
組長
管立豪
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
林務局保育組
技正
許曉華
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
中華經濟研究院
研究員
李永展
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
行政院國家永續發展委員會
委員
鄭明修
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
交通部觀光局東北角風管處
技士
徐明弘
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
經濟部水利署第五河川局
課長
陳明哲
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
國防部陸軍第六軍團
管理員
羅美玉
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會
103年度行政人員生物多樣性推動工作研習班
時間：103.10.28-29 地點：林務局龜山員工教育訓練中心
國防部陸軍第33化兵群
士官長核防官
沈星榮
補助單位 行政院農委會林務局 執行單位 中華民國自然生態保育協會

附件九　103 年度生物多樣性系列演講簽到表

7 月 12 日上午場次

2014 年 522 國際生物多樣性日

島嶼生物多樣性 系列演講

簽到單

日期：103 年 7 月 12 日 上午場次

地點：國立臺灣大學農業陳列館 3 樓

貴賓及講師

陳俊宏

王鑫

楊孟文　劉治彥

許曉華

中華民國自然生態保育協會工作人員

蔡惠卿　陳淑明、黃淑勤、楊孟芳

何阿錦　陳韋民

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
1	方正光		19	李敏延	李敏延
2	方玉珍		20	杜双玉	杜双玉
3	王麗芬	王麗芬	21	林士傑	林士傑
4	伍德輝	伍德輝	22	林永信	林永信
5	安豫梅	安豫梅	23	林宜靜	
6	江欣潔		24	林岳儒	
7	吳宗矜		25	林怡岑	
8	吳明哲	吳明哲	26	林芳騰	
9	吳建曄	吳建曄	27	林虹妤	
10	吳家豪		28	林貞妤	林貞妤
11	吳鳳酉	吳鳳酉	29	林淑芬	林淑芬
12	吳麗明	吳麗明	30	林勝吉	林勝吉
13	呂銘菁	呂銘菁	31	林超馴	林超馴
14	李秀芳	李秀芳	32	林鶯	林鶯
15	李佳玫	李佳玫	33	邱慶耀	邱慶耀
16	李宗能	李宗能	34	俞建郇	俞建郇
17	李尚謙	李尚謙	35	柳麗玲	
18	李姿嫻	李姿嫻	36	洪編釵	洪編釵

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
37	孫小娥		55	陳勇至	陳勇至
38	徐銘鴻	徐銘鴻	56	陳婉玲	
39	徐鳳園	徐鳳園	57	陳儷芳	陳儷芳
40	祝瑞敏	祝瑞敏	58	彭彙育	彭彙育
41	馬焜煌	馬焜煌	59	彭榮土	彭榮土
42	高照真	高照真	60	曾淑幸	曾淑幸
43	高蘭蘭	高蘭蘭	61	程禮怡	程禮怡
44	張心瓊	張心瓊	62	馮輝寶	馮輝寶
45	張尚哲		63	黃佳琳	黃佳琳
46	張明榮		64	黃薇萍	黃薇萍
47	張芝菱	張芝菱	65	楊宗武	楊宗武
48	張詠欣	張詠欣	66	萬麟玉	萬麟玉
49	張愷倫	張愷倫	67	葉佳瓚	葉佳瓚
50	梁品文	梁品文	68	葉采靈	葉采靈
51	梁詠淇		69	趙致杰	趙致杰
52	郭子薇	郭子薇	70	劉怡君	劉怡君
53	郭金泉	郭	71	劉明珠	劉明珠
54	陳知玲	陳知玲	72	劉明通	

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
73	劉明雄	劉明雄	91	蘇敏華	蘇敏華
74	劉姿吟	劉姿吟	92	蘇慕容	
75	劉彥甫	劉彥甫	93	顧建業	顧建業
76	劉嘉閔	劉嘉閔	94	溫婷伊	溫婷伊
77	劉麗淑	劉麗淑	95	梁詔煌	梁詔煌
78	劉寶華		96	王義富	王義富
79	蔡美雲	蔡美雲	97	彭桂花	彭桂花
80	蔡淑賢	蔡淑賢	98	林祝安	林祝安
81	蔡惠卿	蔡惠卿	99	林秀甫	林秀甫
82	鄧培英	鄧培英	100	何思郁	何思郁
83	盧敏惠		101	盧敏惠	盧敏惠
84	蕭百吟	蕭百吟	102	許文俊、	許文俊
85	賴儀宣	賴儀宣	103	蕭淑如	蕭淑如
86	賴鵬智	賴鵬智	104	楊孟文	
87	薛柏畯	薛柏畯	105	劉治彥	
88	謝亞屏		106	洪素娟	
89	鍾文聲	鍾文聲	107	柯○○薰	
90	顏麗娟	顏麗娟	108	許曉華	

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
109	吳秋容		127		
110	宋方剛		128		
111	葉台賢		129		
112	吳錦堯		130		
113	唐[illegible]		131		
114			132		
115			133		
116			134		
117			135		
118			136		
119			137		
120			138		
121			139		
122			140		
123			141		
124			142		
125			143		
126			144		

2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼生物多樣性」系列演講

7 月 12 日上午場次 現場報名簽到表

※申請公務人員研習時數 / 環境教育研習時數 請填寫身分證字號

	簽到	身分證字號	申請類型
1	吳[illegible]迪	[illegible]	☑公務人員 ☑環境教育
2	呂理昌	[illegible]	☑公務人員 ☑環境教育
3	曾[illegible]喜	[illegible]	□公務人員 ☑環境教育
4	許美琳	[illegible]	□公務人員 ☑環境教育
5	沈[illegible]儀		□公務人員 □環境教育
6	楊[illegible]芝	[illegible]	☑公務人員 □環境教育
7	鄭[illegible]東	[illegible]	☑公務人員 ☑環境教育
8	許晚華	[illegible]	☑公務人員 ☑環境教育
9	陳[illegible]	[illegible]	□公務人員 ☑環境教育
10	洪[illegible]忠	[illegible]	□公務人員 □環境教育
11	朱進安	[illegible]	□公務人員 ☑環境教育
12			□公務人員 □環境教育
13			□公務人員 □環境教育
14			□公務人員 □環境教育
15			□公務人員 □環境教育
16			□公務人員 □環境教育
17			□公務人員 □環境教育
18			□公務人員 □環境教育

7 月 12 日下午場次

2014 年 522 國際生物多樣性日

島嶼生物多樣性 系列演講

簽到單

日期：103 年 7 月 12 日 下午場次

地點：國立臺灣大學農業陳列館 3 樓

貴賓及講師

陳俊豪
許晚華
鄭明修

中華民國自然生態保育協會工作人員

黃安邦 楊宜芳 林[illegible] 蔡惠卿
陳琛明 何[illegible]
[illegible]

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
1	方正光		19	李玨瑩	[illegible]
2	王南程	王南程	20	沈佳蓉	
3	王麗芬	王麗芬	21	周珮甄	周珮甄
4	甘玉玲		22	周珮懿	周珮懿
5	伍德輝	伍德輝	23	林士傑	
6	安豫梅	安豫梅	24	林永信	林永信
7	江欣潔	江欣潔	25	林岳儒	
8	何欣容	何欣容	26	林怡岑	
9	吳宗矜		27	林芳騰	
10	吳明哲	吳明哲	28	林虹妤	林虹妤
11	吳建曄	吳建曄	29	林貞妤	林貞妤
12	吳家豪	吳家豪	30	林勝吉	林勝吉
13	吳鳳酉	吳鳳酉	31	林超馴	林超馴
14	呂銘菁	呂銘菁	32	邱慶耀	邱慶耀
15	李力青	李力青	33	俞建郇	
16	李秀芳	李秀芳	34	柳麗玲	柳麗玲
17	李佳玫	李佳玫	35	洪編釵	洪編釵
18	李宗能	李宗能	36	孫小娥	

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
37	徐銘鴻		55	彭榮土	
38	徐鳳園		56	曾淑幸	
39	祝瑞敏		57	馮輝寶	
40	馬焜煌		58	黃佳琳	
41	高照真		59	楊宗武	
42	高蘭蘭		60	萬麟玉	
43	張心瓊		61	葉艾青	
44	張尚哲		62	趙致杰	
45	張明榮		63	劉怡君	
46	張詠欣		64	劉明珠	
47	梁品文		65	劉明通	
48	梁詠淇		66	劉明雄	
49	郭金泉		67	劉彥甫	
50	陳知玲		68	劉嘉閔	
51	陳勇至		69	劉麗淑	
52	陳婉玲		70	蔣憶萍	
53	陳聖明		71	蔡秋晨	
54	彭彙育		72	蔡美雲	

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
73	蔡淑賢		91		
74	蔡惠卿		92		
75	蔡豐琪		93		
76	盧玲芬		94		
77	盧敏惠		95		
78	蕭百吟		96		
79	賴儀宣		97		
80	薛柏畯		98		
81	鍾文聲		99		
82	顏麗娟		100		
83	蘇敏華		101		
84	蘇慕容		102		
85	顧建業		103		
86			104		
87			105		
88			106		
89			107		
90			108		

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月12日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
109			127		
110			128		
111			129		
112			130		
113			131		
114			132		
115			133		
116			134		
117			135		
118			136		
119			137		
120			138		
121			139		
122			140		
123			141		
124			142		
125			143		
126			144		

2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼生物多樣性」系列演講

7 月 12 日下午場次 現場報名簽到表

※申請公務人員研習時數 / 環境教育研習時數 請填寫身分證字號

		簽到	身分證字號	申請類型
	1			□公務人員 □環境教育
	2			□公務人員 □環境教育
	3			□公務人員 □環境教育
	4			□公務人員 □環境教育
全上午	5			□公務人員 □環境教育
上午	6			□公務人員 □環境教育
上午	7			□公務人員 □環境教育
	8			□公務人員 □環境教育
上午	9			□公務人員 □環境教育
	10			□公務人員 □環境教育
	11			□公務人員 □環境教育
	12			□公務人員 □環境教育
	13			□公務人員 □環境教育
	14			□公務人員 □環境教育
	15			□公務人員 □環境教育
	16			□公務人員 □環境教育
	17			□公務人員 □環境教育
	18			□公務人員 □環境教育

7 月 26 日上午場次

2014 年 522 國際生物多樣性日

島嶼生物多樣性 系列演講

簽到單

日期：103 年 7 月 26 日 上午場次

地點：國立臺灣大學農業陳列館 3 樓

貴賓及講師

黃生宏
許曉華
黃辭榮
仰新生

中華民國自然生態保育協會工作人員

蔡惠卿　林秋月娥
陳宇民　何阿錦
陸琴明

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月26日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
1	方正光		19	李美玉	
2	王永利		20	周仲瑾	周仲瑾
3	伍德輝	伍德輝	21	林永信	林永信
4	任雁琳	任雁琳	22	林宜靜	
5	朱鴻鈞	朱鴻鈞	23	林明慧	
6	江欣潔		24	林彥甫	林彥甫
7	江德賢	江德賢	25	林虹妤	
8	何燦君	何燦君	26	林超馴	林超馴
9	吳允安	吳允安	27	洪健忠	洪健忠
10	吳天來	吳天來	28	洪編釵	洪編釵
11	吳宗矜	吳宗矜	29	徐承堉	
12	吳明哲	吳明哲	30	徐鳳園	徐鳳園
13	吳家豪		31	祝瑞敏	祝瑞敏
14	吳盛源		32	高照真	
15	吳鳳酉	吳鳳酉	33	高蘭蘭	高蘭蘭
16	李佳勳	李佳勳	34	張心瓊	
17	李宗能		35	張弘毅	
18	李岳峰		36	張芝菱	張芝菱

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月26日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
37	張容瑄		55	游國垣	游國垣
38	張愷倫	張愷倫	56	黃呈云	黃呈云
39	張慧婷	張慧婷	57	黃渃琁	
40	張鳳珠	張鳳珠	58	黃薇萍	黃薇萍
41	陳欣	陳欣	59	溫東模	溫東模
42	陳知玲	陳知玲	60	葉艾青	葉艾青
43	陳勇至		61	劉明珠	
44	陳宥延	陳宥延	62	劉明雄	
45	陳惠琦	陳惠琦	63	劉麗淑	劉麗淑
46	陳智軒	陳智軒	64	蔡正國	蔡正國
47	陳琳樺		65	蔡淑賢	
48	陳聖明		66	蔡惠卿	蔡惠卿
49	陳榮宗	陳榮宗	67	蔡翰杰	
50	陳綵慈	陳綵慈	68	鄭丞孝	鄭丞孝
51	陳儷芳	陳儷芳	69	鄧培英	
52	陸安	陸安	70	蕭百吟	蕭百吟
53	曾淑幸	曾淑幸	71	謝亞屏	謝亞屏
54	游百岳	游百岳	72	關政平	關政平

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月26日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
73	蘇敏華		91	游紀洲	
74	顧建業	顧建業	92	謝志凌	謝志凌
75	林勝吉	林勝吉	93	陳麗如	
76		丁義富	94	林[illegible]	
77		劉哲茂	95	陳[illegible]	
78		詹晨琳	96	邱[illegible]	
79	許許美琳	許美琳	97		
80	許嘉晉	許嘉晉	9		
81	許耿章	許耿章	9		
82	許文德	許文德	1		
83	楚美雨		1		
84	洪素娟		1		
85	曾德明		1		
86	劉竹英		1		
87	林[illegible]		1		
88	楊[illegible]		1		
89	郭[illegible]		1		
90	[illegible]		1		

2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼生

7 月 26 日上午場次 現場報

※申請公務人員研習時數 / 環境教育研習時

	簽到	身分證字號
1	許晓華	[illegible]
2	黃辭榮	[illegible]
3	許美琳	[illegible]
4	尤詠[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]
8		

7 月 26 日下午場次

2014 年 522 國際生物多樣性日

島嶼生物多樣性 系列演講

簽到單

日期：103 年 7 月 26 日 下午場次

地點：國立臺灣大學農業陳列館 3 樓

貴賓及講師

蔡碧敏
黃孟珍
許曉華
夏樂生

中華民國自然生態保育協會工作人員

蔡惠卿　陳章民
林明性　陳璟明　何明錫

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月26日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
1	方正光		19	李美玉	
2	伍德輝	伍德輝	20	周仲瑾	周仲瑾
3	任雁琳	任雁琳	21	林永信	林永信
4	江欣潔		22	林明慧	
5	江德賢	江德賢	23	林彥甫	林彥甫
6	何燦君	何燦君	24	林虹妤	
7	吳允安	吳允安	25	林超馴	林超馴
8	吳天來		26	林葭瑀	林葭瑀
9	吳宗矜	吳宗矜	27	洪健忠	洪健忠
10	吳明哲	吳明哲	28	洪編釵	洪編釵
11	吳家豪		29	徐承堉	
12	吳盛源	吳盛源	30	徐鳳園	徐鳳園
13	吳鳳酉	吳鳳酉	31	祝瑞敏	祝瑞敏
14	吳麗明	吳麗明	32	高蘭蘭	高蘭蘭
15	李力青		33	張心瓊	
16	李佳勳	李佳勳	34	張弘毅	
17	李宗能		35	張芝菱	張芝菱
18	李岳峰		36	張容瑄	張容瑄

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月26日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
37	張慧婷	張慧婷	55	黃呈云	黃呈云
38	陳欣	陳欣	56	黃俊遠	黃俊遠
39	陳知玲	陳知玲	57	黃渃琁	黃渃琁
40	陳勇至		58	黃薇萍	黃薇萍
41	陳宥延		59	楊玉玄	楊玉玄
42	陳宥儒	陳宥儒	60	溫東模	溫東模
43	陳惠琦	陳惠琦	61	葉艾青	葉艾青
44	陳智軒	陳智軒	62	廖偉成	廖偉成
45	陳琳樺		63	劉明珠	
46	陳聖明		64	劉明雄	劉明雄
47	陳榮宗	陳榮宗	65	劉麗淑	劉麗淑
48	陳綵慈		66	蔣憶萍	蔣憶萍
49	陳儷芳	陳儷芳	67	蔡正國	
50	陸安		68	蔡淑賢	
51	彭彙育		69	蔡惠卿	蔡惠卿
52	曾淑幸	曾淑幸	70	蔡雅涵	蔡雅涵
53	游百岳	游百岳	71	蔡翰杰	
54	游國垣	游國垣	72	鄭丞孝	

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

7月26日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
73	盧玲芬		91	郭[illegible]	
74	蕭百吟	蕭百吟	92	謝孟凌	謝孟凌
75	賴秀麗	賴秀麗	93	[illegible]	
76	謝亞屏	謝亞屏	94	劉[illegible]	
77	顧建業	顧建業	95		
78	林勝吉	林勝吉			
79	郭[illegible]	郭[illegible]			
80	許素登	許素登			
81	洪素娟				
82	許文俊	許文俊			
83		士義昌			
84	邱雅暄	邱雅暄			
85	邱雅萍	邱雅萍			
86	許耿彰	許耿彰			
87	曾德明				
88		李敏琳			
89	盧衍生	盧衍生			
90	王玲華				

2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼

7 月 26 日下午場次 現場

※申請公務人員研習時數 / 環境教育研習

	簽到	身分證字號
1	許曉華	
2	李麗婷	
3	呂理昌	
4	吳倩蕙	
5	呂紫維	
6	郭[illegible]	
7	高蘭蘭	
8	邱[illegible]	
9	謝孟凌	
10		

8 月 9 日上午場次

2014 年 522 國際生物多樣性日

島嶼生物多樣性 系列演講

簽到單

日期：103 年 8 月 9 日 上午場次

地點：國立臺灣大學農業陳列館 3 樓

貴賓及講師

中華民國自然生態保育協會工作人員

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

8月9日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
1	方玉珍		19	林虹妤	
2	伍德輝		20	邱建文	
3	朱鴻鈞		21	邱建堂	
4	江欣潔		22	柳麗玲	
5	何燦君		23	徐承堉	
6	吳宗矜		24	徐鳳園	
7	吳明哲		25	高照真	
8	吳旻晃		26	高蘭蘭	
9	吳娟娟		27	張心瓊	
10	吳家豪		28	張弘毅	
11	吳麗明		29	張芝菱	
12	李岳峰		30	張容瑄	
13	李美玉		31	張詠欣	
14	李逸昕		32	張詠菁	
15	周軒軒		33	張慧婷	
16	林永信		34	張鳳珠	
17	林宜靜		35	梁詠淇	
18	林彥甫		36	莊玉梅	

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

8月9日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
37	郭子薇		55	劉明雄	
38	陳小燕		56	劉姿吟	
39	陳宥延		57	蔡正國	
40	陳彥匡		58	蔡幸珊	
41	陳婉玲		59	蔡淑賢	
42	陳惠琦		60	蔡惠卿	
43	陳聖明		61	蔡翰杰	
44	陳綵慈		62	鄭丞孝	
45	陳儷芳		63	鄭安亨	
46	彭彙育		64	鄧培英	
47	彭榮土		65	盧亞麗	
48	曾淑幸		66	謝亞屏	
49	游百岳		67	關政平	
50	游國垣		68	蘇敏華	
51	馮輝寶		69	顧建業	
52	黃薇萍		70	溫婷伊	
53	劉怡君		71		
54	劉明珠		72		

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

8月9日上午場次 簽到表

編號	姓名	簽到
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		

編號	姓名	簽到

2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼生物

8 月 9 日上午場次 現場報名

※申請公務人員研習時數 / 環境教育研習時數

	簽到	身分證字號	
1	許曉華	[redacted]	☑
2	李愛花	[redacted]	☐
3			☐
4			☐
5			☐
6			☐
7			☐
8			☐
9			☐
10			☐
11			☐
12			☐
13			☐
14			☐
15			☐
16			☐

8 月 9 日下午場次

2014 年 522 國際生物多樣性日

島嶼生物多樣性 系列演講

簽到單

日期：103 年 8 月 9 日 下午場次

地點：國立臺灣大學農業陳列館 3 樓

貴賓及講師

蔡幸珊、陳信鈞、許曉華

中華民國自然生態保育協會工作人員

蔡惠卿

陳青民 林妍妍 何可縉

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

8月9日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
1	方玉珍		19	邱建文	
2	伍德輝	伍德輝	20	邱建堂	
3	江欣潔		21	柳麗玲	
4	何德明	何德明	22	徐承堉	
5	何燦君		23	徐淑燕	
6	吳宗矜	吳宗矜	24	徐詠暄	徐詠暄
7	吳明哲		25	徐鳳園	徐鳳園
8	吳娟娟	吳娟娟	26	高照真	
9	吳家豪		27	高蘭蘭	高蘭蘭
10	李岳峰		28	張心瓊	
11	李美玉		29	張弘毅	
12	李逸昕		30	張芝菱	
13	林于凱	林于凱	31	張容瑄	
14	林士傑		32	張詠欣	張詠欣
15	林永信	林永信	33	莊玉梅	
16	林宜靜		34	郭子薇	郭子薇
17	林彥甫	林彥甫	35	陳小燕	陳小燕
18	林虹妤		36	陳芬蕙	陳芬蕙

2014年522國際生物多樣性日 島嶼生物多樣性 系列演講

8月9日下午場次 簽到表

編號	姓名	簽到	編號	姓名	簽到
37	陳信鈞	陳信鈞	55	劉怡君	
38	陳宥延		56	劉明珠	
39	陳秋如	陳秋如	57	劉明雄	
40	陳婉玲		58	蔡幸珊	蔡幸珊
41	陳惠琦	陳惠琦	59	蔡淑賢	蔡淑賢
42	陳煥光	陳煥光	60	蔡惠卿	
43	陳聖明		61	蔡翰杰	
44	陳綵慈		62	鄭丞孝	
45	彭彙育		63	鄧培英	鄧培英
46	彭榮土	彭榮土	64	盧玲芬	
47	曾淑幸	曾淑幸	65	賴秀麗	賴秀麗
48	游百岳	游百岳	66	黃愛如	黃愛如
49	游國垣	游國垣	67	閻信恒	閻信恒
50	馮輝寶	馮輝寶	68	盧衛生	盧衛生
51	黃薇萍		69	吳秋容	吳秋容
52	塗佩菁	塗佩菁	70	林勝忠	
53	楊玉玄	楊玉玄	71	李馨儀	李馨儀
54	萬麟玉		72	劉素閔	劉素閔

2014年522國際生物多樣性日

8月9日下午場

編號	姓名	簽到	編
73	張易文	張易文	9
74	陳碩如		9
75	林孟豪	林孟豪	9
76	黃彥蘭	黃彥蘭	9
77	陳幼安		9
78			9
79			9
80			9
81			9
82			1
83			1
84			1
85			1
86			1
87			1
88			1
89			1
90			1

2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼

8 月 9 日下午場次 現場報

※申請公務人員研習時數 / 環境教育研習時

	簽到	身分證字號
1	李馨儀	[illegible]
2	王義富	
3	馮明	
4	李芬蕙	[illegible]
5	高蘭蘭	[illegible]
6	鄭淑芳	[illegible]
7	許曉華	[illegible]
8	王曉鳳	[illegible]
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		

附件十 **103 年度生物多樣性系列演講公文、報名簡章**

正本

中華民國自然生態保育協會　函

機關地址：10664 台北市大安區和平東路二段 175 巷 35 號 1 樓
聯絡電話： 02-2784-6816
聯絡傳真： 02-2784-6774

受文者：行政院農業委員會林務局

發文日期：中華民國 103 年 6 月 6 日
發文字號：(103)自然生態字第103059號
速別：普通
密等及解密條件或保密期限：普通
附件：系列演講報名簡章乙份

主旨：本會接受　貴局補助辦理之「推動生物多樣性永續發展行動計畫（六）—建立生物多樣性 10 年行動策略」，擬於本年度 7 月 12 日、7 月 26 日、8 月 9 日假　國立臺灣大學農業陳列館三樓舉辦 2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼生物多樣性」系列演講，擬請發文相關部會及縣市政府承辦人員，並請轉告週知相關人士及民眾踴躍報名出席本系列演講，請　查照。

說明：一、檢送 2014 年 522 國際生物多樣性日「島嶼生物多樣性」系列演講報名簡章乙份。

二、2014 年生物多樣性公約組織以島嶼生物多樣性為「522 國際生物多樣性日」關注議題，顯見海洋生態相關議題的重要性及現況危急。為讓我國執行生物多樣性工作的相關部會、縣市政府承辦人員、相關人士等，充分瞭解島嶼生物多樣性之相關議題內容，以利我國後續推動之生物多樣性及保育工作能與國際順利接軌；且全國國民都應當對此有

所認識，因此特於本計畫中，安排 3 個星期、分次邀請專家學者進行專題演講，敬請　貴局發文相關部會及縣市政府承辦人員，並請轉告週知相關人士及民眾，踴躍報名出席 6 場次的系列演講。

三、為響應我國環境教育法之頒布與實施，擬請　貴局將系列演講 6 場次,共 12 小時申請發給環境教育研習時數及公務人員終身學習時數。

正本：行政院農業委員會林務局

2014 年 522 國際生物多樣性日

「島嶼生物多樣性」系列演講

1998 年聯合國訂定「國際海洋年」(International Year of the Ocean, IYO 1998)，2012 年生物多樣性公約組織以海洋海岸爲「522 國際生物多樣性日」主題，2014 年再以「島嶼生物多樣性」爲「522 國際生物多樣性日」關注議題，顯見海洋生態相關議題的重要性及現況危急。

臺灣是海島國家，四面環海，大大小小的島就像散落海上的一把翡翠，顆顆都是綠色瑰寶。散落海上的島嶼雖然土地面積有限，但生命總會找到出路，島上的物種活得特別、活得不同、活得很有生命力！今年的系列演講我們再一次精心的籌畫邀請國內不同的專業領域權威者，從各個面向來瞭解、認識海島臺灣，所以除了王鑫教授以地質作爲說故事的主軸來認識台灣各島外，還有鄭明修博士以最近要成立的澎湖南方四小島國家公園，帶您認識您所不認識的國土；爲了清楚地知道自然環境變遷及人類活動影響下，海島臺灣未來接受到的挑戰與影響，蔡慧敏、邱祈榮教授及李永展研究員將會爲大家精確地分析探討；爲了因應海島環境，臺灣原住民傳統居住的多樣性文化，是如何形成？又有哪些特色？關華山教授長年的關注與研究，將一次的傳輸給大家。

自今年 7 月 12 日起至 8 月 9 日止，在台灣大學農業陳列館三樓，林務局與中華民國自然生態保育協會將爲您們推出這一系列嶄新又特殊的演講。宏觀宇宙，70%的海洋包圍陸地，海洋是通衢；微觀臺灣，本島、離島像是散落海上的珍寶，是數百年前西方人士眼中的「福爾摩沙」！健康的海洋，孕育健康的生命，健康的島嶼擁有繽紛多樣的物種，台灣能在藍藍大海散發絢麗光彩，得自於島上的多樣性及生命力，更有賴海島子民擁寶自珍，如果您關心海島臺灣的未來、如果您關心生物多樣性的永續，敬請到場聆聽專家學者們的精彩演講。

地點：臺灣大學農業陳列館三樓

日期	時間	演講人	主題
7 月 12 日	10:00~12:00	鄭明修研究員	認識你所不認識的國土—澎湖南方四小島
	13:30~15:30	王鑫教授	以台灣島嶼群之地質說故事
7 月 26 日	10:00~12:00	邱祈榮教授	氣候變遷下的島嶼
	13:30~15:30	蔡慧敏教授	人類活動對島嶼生物多樣性之影響
8 月 9 日	10:00~12:00	李永展研究員	全球化與永續發展對島嶼之挑戰
	13:30~15:30	關華山教授	島嶼台灣原住民多樣之傳統居住文化

2014年522國際生物多樣性日

「島嶼生物多樣性系列演講」報名表

姓　　名		身分證字號	
電　　話		E-mail	
服務單位		職　稱	
行動電話		性　別	□男　　□女
研習時數	□需要　□不需要	環教時數	□需要　□不需要
我要參加	7 月 12 日（六）□上午場　□下午場 7 月 26 日（六）□上午場　□下午場 8 月　9 日（六）□上午場　□下午場		
備　　註	1. 本活動一律採 **E-mail 報名**，請於信件主旨註明「水資源與生物多樣性系列演講」寄至 swanint@seed.net.tw 即可。 2. 中華民國自然生態保育協會洽詢電話：02-2784-6816。 3. **每週演講前 1 個禮拜開始接受預約報名**(名額有限，以完成報名之先後順序為準)。 4. 本演講可申請公務人員研習時數及環境教育研習時數，每場 2 小時，需要者務必填寫身份證字號。		

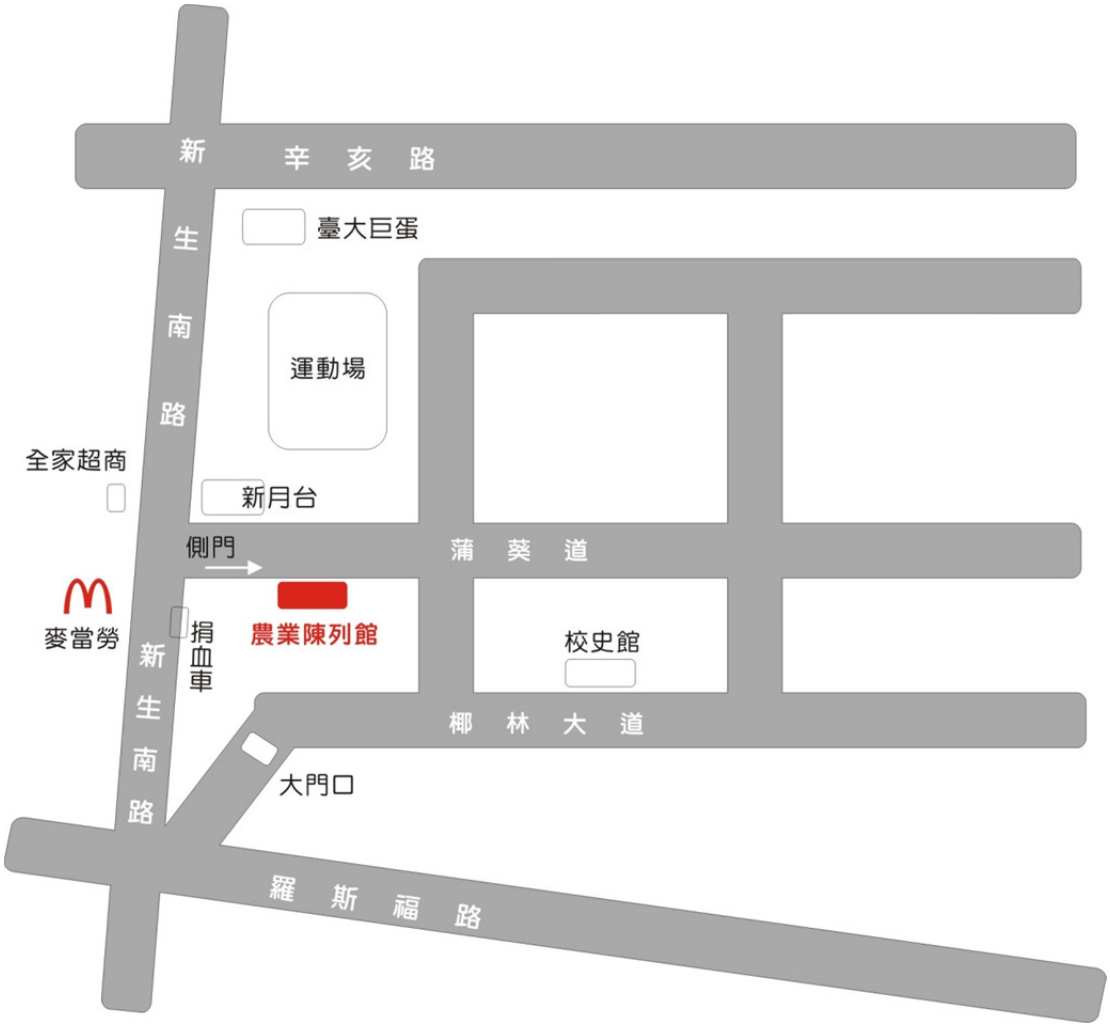
交通資訊

地址：國立臺灣大學農業陳列館三樓 (台北市新生南路入口)

公車：台大 0 南右、52、109、253 右、280 中山、280 承德、284 正、284 副、284 直、290、311 藍、311 紅、505、510、901、中興－新生、敦化、松江－新生

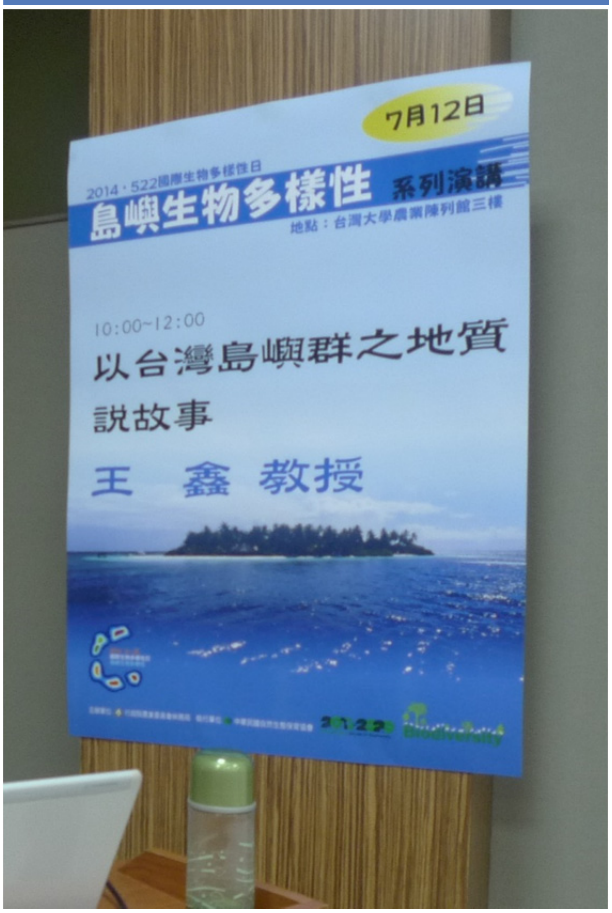
捷運：搭乘捷運新店線，由公館站 3 號出口，沿新生南路側門進入即可抵達

交通位置圖


新
辛 亥 路
生
臺大巨蛋
南
運動場
路
全家超商
新月台
側門
蒲 葵 道
麥當勞
捐血車
農業陳列館
校史館
新
生
南
路
椰 林 大 道
大門口
羅 斯 福 路

附件十一　**103 年度生物多樣性系列演講海報**

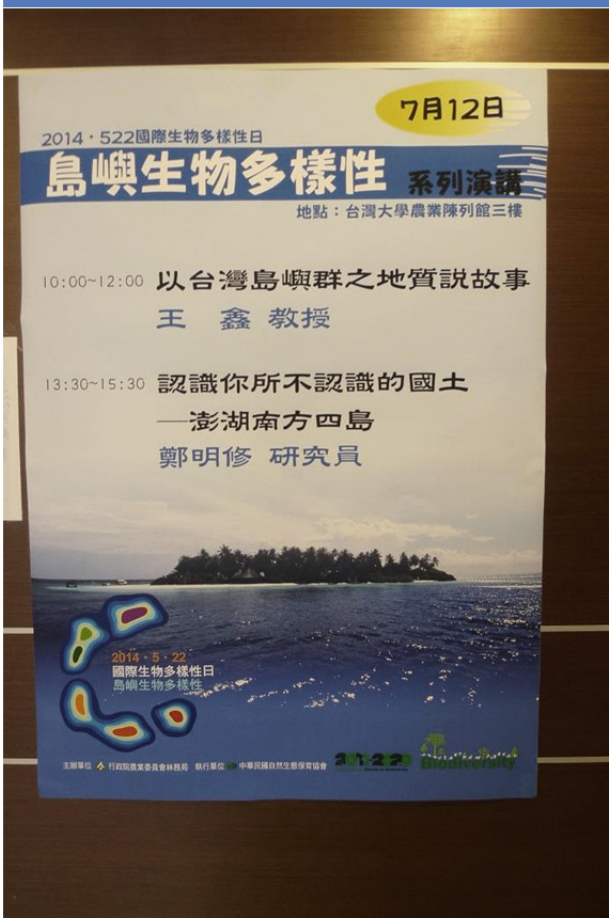
海報



7月12日
2014・522國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性 系列演講
地點：台灣大學農業陳列館三樓
10:00~12:00 以台灣島嶼群之地質說故事
王 鑫 教授
13:30~15:30 認識你所不認識的國土
—澎湖南方四島
鄭明修 研究員
2014・5・22
國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性
Biodiversity

7月12日
2014・522國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性 系列演講
地點：台灣大學農業陳列館三樓
10:00~12:00 以台灣島嶼群之地質說故事
王 鑫 教授
13:30~15:30 認識你所不認識的國土
—澎湖南方四島
鄭明修 研究員
2014・5・22
國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性
Biodiversity

7月12日
2014・522國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性 系列演講
地點：台灣大學農業陳列館三樓
10:00~12:00 以台灣島嶼群之地質說故事
王 鑫 教授
13:30~15:30 認識你所不認識的國土
—澎湖南方四島
鄭明修 研究員
2014・5・22
國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性


7月12日
2014・522國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性 系列演講
地點：台灣大學農業陳列館三樓
10:00~12:00 以台灣島嶼群之地質說故事
王 鑫 教授
13:30~15:30 認識你所不認識的國土
—澎湖南方四島
鄭明修 研究員
2014・5・22
國際生物多樣性日
島嶼生物多樣性

附件十二　出版品電子版授權書

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：李進鵬（請簽名）

身分證字號：M100613482

E-mail：bar489@ms14.hinet.net

電話：0918551660

通訊地址：桃園縣龜山鄉頂湖路93号

戶籍地址：新北市林口区忠孝路622巷34号

中華民國 103 年 10 月 26 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)
玉山鼠鈴子

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：[illegible]（請簽名）

身分證字號：M121265511

E-mail：bagkall@gmail.com

電話：049-2773121#220；0937-207763

通訊地址：南投縣名間鄉仁和村山腳巷 1-39 弄 6 號

戶籍地址：南投縣名間鄉仁和村山腳巷 1-39 弄 6 號

中華民國 103 年 11 月 10 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采、原住民文化，之

■全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：俞錚皞（請簽名）

身分證字號：Y120473072

E-mail：yujenghao@gmail.com

電話：0910574657

通訊地址：苗栗縣大湖鄉富興村水尾坪100號

戶籍地址：台中市北區青島路三段164之3號

中華民國 103 年 10 月 17 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於地球急診室，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)
黑鮪魚
經市經獲

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：柯哲源（請簽名）

身分證字號：N121371453

E-mail：kechinyuan@gmail.com

電話：02-26332000#1119；0932-058-278

通訊地址：北市康寧路三段 75 巷 70 號(公視新聞部)

戶籍地址：新北市三重區三和路一段 47 巷 6 號 5 樓

中華民國 103 年 11 月 4 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)
在非洲肯亞國家公園內擔任解說員的馬賽武士

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：後裔武　(請簽名)

身分證字號：L100474822

E-mail：meili@ur.org.tw; boss@ur.org.tw

電話：0933-720988 02-2381-8700#113 廖美莉

通訊地址：100 台北市中正區延平南路 85 號 2F

戶籍地址：423 台中市東勢區泰昌里東崎街 278 巷 3 號 10 樓

中華民國　103　年　10　月　02　日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權行政院農業委員會林務局(以下簡稱「出版單位」)，將本人發表於台灣豐采，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：_____(請簽名)

身分證字號：N121440408

E-mail：ctl2009tw@gmail.com

電話：0937947105

通訊地址：231 新北市新店區吉祥里 1 鄰玫瑰路 47 巷 3 號 8 樓

戶籍地址：231 新北市新店區吉祥里 1 鄰玫瑰路 47 巷 3 號 8 樓

中華民國 103 年 11 月 13 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於地球急診室，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：莊世昌（請簽名）

身分證字號：A122146828

E-mail：scchuang@mail.tfrin.gov.tw

電話：02-24622101#2420

通訊地址：基隆市和一路 199 號

戶籍地址：台北市中正區水源街 3號

中華民國 103 年 10 月 28 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

□全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：許淑瑜（請簽名）

身分證字號：T125862361

E-mail：hsu.57@mt.au.edu.tw

電話：0926-665-151　06-570-3100#7455

通訊地址：臺南市麻豆區北勢寮 70-11 號

戶籍地址：台南市佳里區安西里 13 鄰長安街 78-2 號 11 樓-1

中華民國 103 年 10 月 2 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

■全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：陳永杰　陳永杰　(請簽名)

身分證字號：A121932973

E-mail：phazaca@hotmail.com

電話：02-2797-1050

通訊地址：台北市內湖區內湖路二段 96 號 2 樓

戶籍地址：台北市內湖區港華街 24 號 3 樓

中華民國 103 年 10 月 24 日

600006-05/11/2014 17:37

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)
泰雅族傳統房舍(圖片1張)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：陳仲玉（請簽名）

身分證字號：F103470573

E-mail：cyuchen@asihp.net

電話：02-27829555#273

通訊地址：台北市南港區研究院路二段 70 巷 53 號 1 樓

戶籍地址：連江縣南竿鄉仁愛村 6 鄰 98 號

中華民國 103 年 10 月 27 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：陳俊雄（請簽名）

身分證字號：T121648909

E-mail：davidchen101@gmail.com;davidchen@ms15.url.com.tw

電話：02-28617789　　0911-226088

通訊地址：台北市格致路8之1號1樓

戶籍地址：台北市士林區格致路20巷27-1號

中華民國 103 年 10 月 31 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：陳敏明（請簽名）

身分證字號：U100102561

E-mail：yannlinphoto@gmail.com

電話：02-23636514

通訊地址：台北市羅斯福路三段 283 巷 21 弄 17 號 ~~3~~ 4 樓

戶籍地址：同上

中華民國 103 年 10 月 29 日

著作授權同意書

一、 授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采、原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、 著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：陳應欽（請簽名）

身分證字號：F122287150

E-mail：nature.formosa@gmail.com

電話：0936-119-001

通訊地址：新北市淡水區淡金路 16 巷 35 號 7 樓

戶籍地址：新北市淡水區竿蓁里 17 鄰淡金路 16 巷 35 號 7F

中華民國 103 年 11 月 9 日

著作授權同意書

一、 授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

☑全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、 著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：黃光瀛 黃光瀛(請簽名)

身分證字號：M120102695

E-mail：kyhoung@cpami.gov.tw

電話：0930-878715 06-3910000#601

通訊地址：台南市安平區城平路2號

戶籍地址：台北市中正區幸市里3鄰臨沂街19巷9號3樓

中華民國 103 年 10 月 20 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿(請簽名)

身分證字號：D120705804

E-mail：gall@tfri.gov.tw

電話：02-2303-9978(2517)

通訊地址：100 台北市三元街 67 號 5F

戶籍地址：台南市安南區顯宮里 3 鄰科技一路 10 號

中華民國＿103＿年＿10＿月＿28＿日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於原住民文化，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿(請簽名)

身分證字號：B220616857

E-mail：wang.desg@msa.hinet.net

電話：02-27080389

通訊地址：台北市建國南路二段 195 號 2 樓

戶籍地址：台北市深坑鄉埔新村 41 鄰埔新街 35 巷 8 號 4 樓

中華民國 103 年 11 月 7 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：潘雅雲（請簽名）

身分證字號：F104042082

E-mail：pan46@mail2000.com.tw

電話：0933817825

通訊地址：241 新北市三重區集仁街 56 號 5 樓

戶籍地址：241 新北市三重區三安里18鄰正義北路263巷2F

中華民國 103 年 10 月 29 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

☑全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：鄭元春（請簽名）

身分證字號：K101142758

E-mail：nulidycjeng@gmail.com

電話：0928-232755

通訊地址：新北市淡水區新民街 28 號 7 樓

戶籍地址：新北市淡水區新民街 28 號 7 樓

中華民國＿＿＿＿＿＿年＿＿＿＿＿＿月＿＿＿＿＿＿日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於地球急診室，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

（如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後）

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：鄭明修（請簽名）

身分證字號：E101459128

E-mail：jengms@gate.sinica.edu.tw

電話：0932156495　2789-9514/9577

通訊地址：台北市南港區研究院路二段 128 號中央研究院生物多樣性研究中心

戶籍地址：台北市南港區九如里 21 鄰研究院路二段 182 巷 107 弄 14 號

中華民國 103 年 10 月 20 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於台灣豐采，之

□全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：謝祥曉（請簽名）

身分證字號：Y100246846

E-mail：ss.shieh@msa.hinet.net; cdmax.cde@msa.hinet.net

電話：02-2809-1747

通訊地址：新北市淡水區中正東路一段 119 號 7 樓 C 棟

戶籍地址：台北市中山區金泰里 11 鄰敬業三路 162 巷 180 號 5 樓

中華民國 103 年 11 月 7 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於地球急診室，之

☑全部著作皆願意授權

☐部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

立書人：蔡春卿（請簽名）

身分證字號：E221657828

E-mail：cruzthc@gmail.com

電話：0936070746

通訊地址：台北市大安區和平東路二段 175 巷 35 號一樓

戶籍地址：台北市文山區樟新里 19 鄰木新路 3 段 310 巷 12 弄 10 號 3 樓

中華民國 103 年 10 月 10 日

著作授權同意書

一、　授權著作及範圍

茲同意無償非專屬授權 行政院農業委員會林務局（以下簡稱「出版單位」），將本人發表於 地球急診室 ，之

☑全部著作皆願意授權

□部分著作不願意，表列如下：

著作名稱(圖片描述)

(如不敷填寫，請附加紙張載明著作名稱、作者等資訊後，附加於本同意書之後)

授權出版單位不限任何形式地(即平面和數位)使用本人的著作。本人並同意出版單位得在尊重本人之姓名權表示之前提下，對授權著作之呈現格式有修改的權利。

二、　著作權聲明

本人保證前開授權著作為本人自行創作，有權進行本同意書之各項授權，且授權著作未侵害任何第三人之智慧財產權。若本授權著作為二人以上之共同著作，本人亦已通知其他共同著作人有關本同意書之內容，並經各共同著作人全體同意，獲得指派代為簽署本同意書。本同意書為非專屬授權，本人簽署後，對授權著作仍擁有著作人格權及著作財產權。

中華民國 台灣生態保育協會

立書人：＿＿＿＿＿＿＿＿(請簽名)

身分證字號：14107290＿＿＿＿＿＿

E-mail：swanint@seed.net.tw＿＿＿＿

電話：02-27846816＿＿＿＿＿＿

通訊地址：台北市大安區和平東路二段 175 巷 35 號 1 樓＿＿＿＿＿＿

戶籍地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

中華民國＿103＿年＿10＿月＿12＿日

附件十三　**103 年度行政人員生物多樣性推動工作研習班手冊資料**